

# südpfalz kurier



Mit den amtlichen Bekanntmachungen der Verbandsgemeinde Bad Bergzabern

41. Jahrgang

Mittwoch, den 16. Juni 2021

Nr. 24/2021

## Rund um den Steinkopf

**Startpunkt: Kirche in Blankenborn (oder Kurpark Bad Bergzabern über Bad Bergzaberner Landweg)**

**Zielpunkt: Kirche in Blankenborn**

**Strecke in km: 6,1 km**

**Dauer: 1:53 h**

Der Wanderweg "Rund um den Steinkopf" beginnt in Blankenborn an der im Jahre 1765 erbauten Kirche St. Bartholomäus mit einer barocken Orgel von Franz Martin Seuffert. Blankenborn ist seit 1971 ein Ortsteil von der Kurstadt Bad Bergzabern und wurde vom Kloster Klingenmünster gegründet und 1304 erstmals urkundlich erwähnt. Das Dorf Blankenborn liegt im Blankenborner Talkessel umgeben vom Abtswald. Das Blankenborner Tal wird vom Anbach durchflossen. Den Wanderweg "Rund um den Steinkopf" erreichen Sie vom Kurpark in Bad Bergzabern aus. Laufen Sie hier den Bad Bergzaberner Landweg als "Zuweg" in Richtung Blankenborn. In Blankenborn angekommen laufen Sie dann durch einen herrlichen Mischwald rund um den Berg Steinkopf zurück ins Dorf.



# Auf einen Blick

## Amtsblatt Südpfalz Kurier

Die nächste Ausgabe erscheint am  
**Mittwoch, 23. Juni 2021.**

**Redaktionsschluss:**

**Freitag, 18. Juni, 10:00 Uhr**

**Ab sofort ist der Redaktionsschluss immer freitags, 10:00 Uhr!**

**Redaktion:** Karina Huonker, i. V. Susanne Lunkenheimer  
Tel. 06343 701-119, E-Mail: amtsblatt@vgbza.de

**Geschäftsanzeigen:** Fritz Wünschel  
Tel. 06343 939265, E-Mail: fritz.wuenschel@gmx.de  
„Auf Wiederlesen“ - Ihr Südpfalz Kurier!



Die aktuelle Ausgabe finden  
Sie auch online jeweils unter:  
[https://httpdownload.  
wittich-foehren.de/101/101.pdf](https://httpdownload.wittich-foehren.de/101/101.pdf)

## Notfallrufnummern

Polizei .....	110
Feuerwehr, Rettungsdienst .....	112
Krankentransport .....	19222
Ärztlicher Bereitschaftsdienst .....	116117
Gift-Notruf .....	06131 19240

## Ärztliche Bereitschaftspraxen

### Corona-Schnelltest-Stationen in Bad Bergzabern

#### in Bad Bergzabern Teststation - Schloßgasse 3

##### Öffnungszeiten:

Dienstag, Donnerstag, Freitag: 17:00-19:45 Uhr

Samstag: 9:00-11:45 Uhr

<https://termin-online-buchen.de/live/booking?cfid=000459000621>  
<https://termin-online-buchen.de/live/booking?cfid=000459000621>

#### Teststation - Haus des Gastes, Rötzweg 2

##### Öffnungszeiten:

Montag bis Donnerstag: 8:30-16:00 Uhr

Freitag: 8:30-14:30 Uhr

- Pause jeweils von 12:30 bis 13:00 Uhr -  
<https://termin-online-buchen-02.de/live02/booking?cfid=000035000033>

**Testung ohne Terminreservierung ist in beiden Teststationen möglich, je nach Besucherandrang mit gegebenenfalls entsprechenden Wartezeiten.**

VG-Verwaltung

#### Prakt. Arzt - Tel. 116117

(Anrufe werden je nach Vorwahlbereich automatisch zur zuständigen Stelle geleitet!)

#### Ärztliche Bereitschaftspraxis Landau

Vinzentius-Krankenhaus Landau, Cornichonstraße 4, 76829 Landau, Telefon 116117

Öffnungszeiten: Mo, Di, Do ab 19 Uhr; Mi ab 14.00 Uhr; Fr ab 16.00 Uhr; Sa, So, Feiertage rund um die Uhr; jeweils bis zum Folgetag um 07.00 Uhr

#### Ärztliche Bereitschaftspraxis Kandel

Asklepios Südpfalzlinik Kandel, Luitpoldstraße 14, 76870 Kandel, Telefon 116117

Öffnungszeiten: Sa, So von 09.00 - 18.00 Uhr

#### Augenarzt

Haben die Augenarztpraxen geschlossen, wenden Sie sich unter der Telefonnummer 116117 zunächst an die nächstgelegene Ärztliche Bereitschaftspraxis. Die diensthabenden Ärztinnen oder Ärzte entscheiden dann darüber, ob Sie dort behandelt werden können oder ob eine Behandlung in einer Augenklinik erforderlich ist.

#### Kinderärztlicher Notdienst

Tel. 06341 19292

Notdienstzentrale Landau, Vincentius-Krankenhaus (neben der Kinderklinik)

Sa, So und an Feiertagen: 9:00 bis 11:00 Uhr, 17:00 bis 19:00 Uhr

#### Zahnarzt

19./20. Juni 2021

Herr Dr. Thilo Peters (Zahnärztliche Praxis Dr. Thilo Peters, Sandra Röckel), Hauptstraße 13, 76865 Insheim, Tel. 06341 85252

Hilfe bei zahnmedizinischen Notfällen an Wochenenden und Feiertagen sowie mittwoch- und freitagnachmittags:

[www.zahnnotfall-pfalz.de](http://www.zahnnotfall-pfalz.de)

#### Apothekenbereitschaft

##### Apothekenbereitschaft

01805 258825 + PLZ des Standorts

(0,14 €/min Festnetz; max. 0,42 €/min Mobilfunknetz)

[www.lak-rlp.de](http://www.lak-rlp.de)

**Mittwoch, 16.06.2021**

Park-Apotheke, Westbahnstr. 1, 76829 Landau, Tel. 06341 520090

**Donnerstag, 17.06.2021**

Markt-Apotheke, Marktstr. 22, 76887 Bad Bergzabern, Tel. 06343 93550

**Freitag, 18.06.2021**

Trifels-Apotheke im Wasgau-Center, Landauer Str. 37, 76855 Annweiler, Tel. 06346 308830

**Samstag, 19.06.2021**

Apotheke am Südring, Xylanderstr. 8, 76829 Landau, Tel. 06341 82777

**Sonntag, 20.06.2021**

Bahnhof-Apotheke, Bahnhofstr. 15, 76855 Annweiler, Tel. 06346 1516

**Montag, 21.06.2021**

farma-plus-Apotheke, Dammühlstraße 11, 76829 Landau, Tel. 06341 556430

**Dienstag, 22.06.2021**

Pelikan-Apotheke, Marktstr. 20, 76831 Billigheim-Ingenheim, Tel. 06349 8166

**Mittwoch, 23.06.2021**

Nord-Apotheke, Thomas-Nast-Str. 40, 76829 Landau, Tel. 06341 62100

#### Krankenhäuser

##### Klinikum Landau-Südliche Weinstraße

Standort Bad Bergzabern

Danziger Straße 25, 76887 Bad Bergzabern, Tel. 06343 950-0

##### Pfalzlinikum für Psychiatrie und Neurologie

Weinstraße 100, 76889 Klingenbergmünster, Tel.: 06349 900-0

## Technische Bereitschaftsdienste

#### Verbandsgemeindewerke

(bei Störungen im Wasser) außer Stadtgebiet Bad Bergzabern

Mo bis So, Tel. 06343 3211 oder 0172 8748603

(bei Störungen im Abwasser/Kanalisation) gesamtes Gebiet der VG

Mo bis So, Tel. 06349 5734 oder 0160 99320797

#### Stadtwerke Bad Bergzabern

(nur bei Störungen bei der Wasserversorgung im Stadtgebiet und beim Stromnetz im Stadtgebiet, Pleisweiler-Oberhofen und Winden)

Tel. 06343 9339-0 oder 0171 7506502

#### Störungsdienst Pfalzwerke

Netzteam Kandel, Landauer Straße 28, Tel. 07275 9554-10

bei Störungen im Stromnetz, Tel. 0800 7977777

#### Störungsdienst Pfalzgas

Bad Bergzabern, Dörrenbach, Gleiszellen-Gleishorbach, Klingenbergmünster, Oberotterbach, Pleisweiler-Oberhofen, Schweigen-Rechtenbach

Tel. 06233 6040 oder Tel. 0800 1003448

#### Störungsdienst Erdgas Thüga Energienetze GmbH

Barbelroth, Dierbach, Hergersweiler, Kapellen-Drusweiler, Kapsweyer, Niederhorbach, Niederotterbach, Oberhausen, Schweighofen, Steinfeld

Tel. 0800 0837111

**Fortsetzung Seite: 4.**

# Verbandsgemeindeverwaltung Bad Bergzabern

## Info zu Dienstleistungen, Öffnungszeiten und Terminreservierungen

### Öffnungszeiten im Bürgerbüro:

**Montag, Dienstag und Freitag:** 08:00 bis 12:30 Uhr  
**Donnerstag:** 14:00 bis 17:30 Uhr

### Ausschließlich folgende Dienstleistungen sind ohne Terminvereinbarung möglich:

- Beantragung von Führungszeugnissen, Gewerbezentralregisterauszügen
- Ausgabe von bereits beantragten Personalausweisen und Reisepässen
- Verkauf von Müllsäcken (Windel-, Papier- und Restmüllsäcke)
- Fertigung von Beglaubigungen
- Ausstellung von Meldebescheinigungen für bereits angemeldete Personen
- Melderegisterauskünfte und Untersuchungsberechtigungsscheine

### Gelbe Wertstoffsäcke

Abholung im Schlossinnenhof (Zugang über die Schlossgasse)

Montag bis Donnerstag: 08:00 bis 16:00 Uhr

Freitag: 08:00 bis 12:00 Uhr

### Online-Angebote

[www.vg-bad-bergzabern.de](http://www.vg-bad-bergzabern.de)

### Online-Terminreservierung

Für Dienstleistungen des Bürgerbüros können über die Internetseite der Verbandsgemeinde online Termine reserviert werden. Bitte bringen Sie die Reservierungsbestätigung zum Termin mit.

### Online abrufbare Informationen/Anträge

- Hundesteueranmeldung und -abmeldung
- Befreiung von der Rundfunkbeitragspflicht
- Steuerformulare / Schwerbehindertenausweis / Müllkalender u.v.m

### Terminpflicht für alle weiteren Dienstleistungen

Dienstleistungen der Fachabteilungen können nach wie vor nach Terminvereinbarung mit den entsprechenden Sachbearbeitern in Anspruch genommen werden.

### Kontakt

#### Terminreservierung

- [www.vg-bad-bergzabern.de](http://www.vg-bad-bergzabern.de) für Dienstleistungen des Bürgerbüros (siehe Auflistung)
- telefonisch direkt beim zuständigen Sachbearbeiter (Verzeichnis im Internet)
- Telefonzentrale unter Tel. 06343 701-0

#### Per Mail

- Bürgerbüro: [buergerbuero@vgbza.de](mailto:buergerbuero@vgbza.de)
- VG-Werke: [vg-werke@vgbza.de](mailto:vg-werke@vgbza.de)

### Hygienemaßnahmen beim Besuch der Verbandsgemeindeverwaltung

AH-Regel: **A**bstand und **H**ygiene sowie das Tragen einer **OP**- oder **FFP2**-Maske

# Auf einen Blick

## Verbandsgemeinde Bad Bergzabern

### Verbandsgemeindeverwaltung Bad Bergzabern

#### Verwaltungsgebäude Schloss

Königstraße 61, 76887 Bad Bergzabern  
 Postanschrift: 76883 Bad Bergzabern, Postfach 1313  
 E-Mail: info@vgbza.de, www.vg-bad-bergzabern.de  
 Zentrale: Tel. 06343 701-0, Fax: 06343 701-705  
 - Sprechzeiten: Mo bis Fr 08.30 bis 12.00 Uhr, Di 14.00 bis 16.00 Uhr,  
 Do 14.00 bis 18.00 Uhr

### Öffnungszeiten Bürgerbüro

Tel.: 06343 701-250. Bitte geänderte Öffnungszeiten auf Seite 3 beachten.

### Rentenstelle und Archiv

nach telefonischer Vereinbarung

### Bauhof der Verbandsgemeinde

Brückwiesenstraße 3, Kapellen-Drusweiler Tel. 06343 5644

### Konten der Verbandsgemeindekasse

Sparkasse Südpfalz, BLZ 548 500 10, Kontonr. 75  
 IBAN: DE21 5485 0010 0000 0000 75, BIC: SOLADES1SUW  
 VR Bank Südliche Weinstraße - Wasgau eG, BLZ 548 913 00, Kontonr. 27308  
 IBAN: DE34 5489 1300 0000 0273 08, BIC: GENODE61BZA

### Tourist-Information Bad Bergzaberner Land

Mo-Fr von 10-15 Uhr, telefonisch und per Mail zu erreichen unter 06343/989660 oder info@bad-bergzaberner-land.de  
 Aufgrund der Schließung der Südpfalz-Therme ist die Tourist-Information für den Publikumsverkehr geschlossen.

### Erreichbarkeiten der Taxen in Bad Bergzabern

Grundsätzlich haben die drei in Bad Bergzabern ansässigen Taxiunternehmen eine dauerhafte Beförderungspflicht.

Zu folgenden Zeiten wurde auf Wunsch dieser Taxiunternehmen ein Schichtplan erstellt:

Sonntag, 19:00 Uhr bis Montag, 06:00 Uhr ..... Taxi Driebß, (06343 9395951 und 0175 9160804)

Montag, 19:00 Uhr bis Dienstag, 06:00 Uhr ..... Taxi Driebß, (06343 9395951 und 0175 9160804)

Dienstag, 19:00 Uhr bis Mittwoch, 06:00 Uhr ..... Taxi Pfalzgraf, (06343 6100148)

Mittwoch, 19:00 Uhr bis Donnerstag, 06:00 Uhr ..... Taxi Pfalzgraf, (06343 6100148)

Donnerstag, 19:00 Uhr bis Freitag, 06:00 Uhr ..... Taxi Leischner, (06343 4763)

Die Taxiunternehmen, die zu diesen Zeiten keinen Fahrdienst haben, weisen mittels Anrufbeantworter darauf hin. Gleichzeitig wird die Telefonnummer des diensthabenden Taxiunternehmens dem Anrufer bekanntgegeben. Dadurch ist gewährleistet, dass jeder Fahrgast die Möglichkeit hat, das diensthabende Taxiunternehmen zu erreichen.

Außerhalb dieser Zeiten besteht für alle Unternehmen eine Betriebspflicht.

## Soziale Einrichtungen / Beratungsdienste

### AIDS-Beratung

Anonyme Informationen und Beratung, HIV-Antikörper-Test Sprechzeiten:

Do 14.00-15.00 Uhr oder nach Vereinbarung, Tel. 06341 940-604

### Ambulanter Hospiz- und Palliativ-Beratungsdienst, Landau/SÜW

Tel. 06341 942946

### Arbeiter-Samariter-Bund e.V. Bad Bergzabern

(Sozialstation, Essen auf Rädern, Hausnotruf), Tel. 06343 7811

### Arbeiterwohlfahrt

Tel. 07275 5691

### Berufsbegleitender Dienst (BBD)

Beratung bei gesundheitlichen Problemen im Arbeitsleben, Landau, Tel. 06341 9273-10 und -14

### BüroLichtBlick

Organisationshilfe, Tel. 06343 931775

### Christlicher Krankenpflegeverein e.V

- Projekt Nachbarschaftshilfe für Dörrenbach, Oberotterbach, Schweigen-Rechtenbach und Schweighofen  
 Tel. 06343 4794

### Deutsche Multiple-Sklerose-Gesellschaft

Tel. 0173/665218 und 06345 7457

### Diakonie Pfalz

Haus der Diakonie Landau-Bad Bergzabern | Region Mitte  
 Sozial-/Lebensberatung, Schwangerschafts-/Schwangerschaftskonfliktberatung,  
 Kur- und Erholungsberatung,  
 Migrationsberatung für erwachsene Zuwanderer (MBE)  
 Herzog-Wolfgang-Straße 5, Bad Bergzabern  
 Mo: geschlossen, Di-Fr: 9:00-12:00 Uhr, Di-Do 14:00-16:00 Uhr  
 Termine nach vorheriger Vereinbarung!  
 Tel. 06343 7060070, E-Mail: slb.badbergzabern@diakonie-pfalz.de

### DRK Ortsverein Bad Bergzabern e.V.

Altkleidersammlung, Sanitätsdienst, Tel. 06343 1059 (AB), info@drk-bza.de, www.drk-bza.de  
 www.rotkreuzkurse.de, Erste Hilfe Kurse und Hausnotruf DRK Sozialzentrum LD, Tel. 06341 92910.

### Ergänzende unabhängige Teilhabeberatungsstelle Landau

Unabhängige Beratungsstelle für Menschen mit Behinderungen und psychischen Beeinträchtigungen sowie für deren Angehörige, Tel 06341-7039935

### Essen auf Rädern

#### Mobiler Sozialer Hilfsdienst

Tel. 06343 7811

#### Ökumenische Aktion für den Stadtbereich BZA

Tel. 06343 2266 und 9512615

### Fachdienst für Hörgeschädigte

Frankenthal (Fax-Nr.), Tel 06233 345827

### Frauenbüro Südliche Weinstraße

Kreisverwaltung Südliche Weinstraße, An der Kreuzmühle 2, Landau, Tel. 06341 940-120

(Beratung von Frauen in Krisen- und Notsituationen, Aufnahme in die Frauenschutzwohnung des Landkreises SÜW, Gleichstellung von Mann und Frau, Beratung nach telefonischer Vereinbarung)

### Gemeineschwester plus Annweiler und Bad Bergzabern

Ute Wingerter, Tel. 06343 989899-34, mobil 0176 11929250

### Gesundheitsamt

Kreisverwaltung, Landau, Arzheimer Str. 1, Tel. 06341 940-0

### Hilfetelefon „Gewalt gegen Frauen“

www.hilfetelefon.de, Tel. 0800 0116016

### Kontaktstelle für psychisch kranke Menschen

Kandel, Bismarckstr. 15, Tel. 07275 913063

### Ökumenische Nachbarschaftshilfe Gleiszellen-Gleishorbach und Klingenmünster

Tel. 06349 9630966

### Ökumenische Sozialstation

Herzog-Wolfgang-Straße 5, Tel. 06343 989899-0

### Pfalzkllinikum für Psychiatrie und Neurologie

Ess-Störungen Kinder- und Jugendpsychiatrie, Kontakt: KJP-Essstoerung@pfalzkllinikum.de

Drogen-Info-Telefon Legale Drogen (Alkohol, Medikamente usw.) Tel. 06349 900-2555

Drogen-Info-Telefon Illegale Drogen (Haschisch, Heroin usw.), Tel. 06349 900-2525 Mo, Mi und Fr, 14.30 bis 16.00 Uhr

Gruppe für Angehörige von Menschen mit Borderline-Erkrankungen treffen sich am 06.04., 06.07. und am 02.11., 18.00 bis 19.30 Uhr, Tel. 06349 900-2120.

Selbsthilfegruppe Ein- und Durchschlafstörungen jeden 1. Do im Monat, ab 19.00 Uhr, Tel. 06349 900-2180

### Pflegestützpunkt

Beratung und Hilfen für pflegebedürftige, kranke und behinderte Menschen/Angehörige, Tel. 06343 6100851

### Rheuma-Liga Bad Bergzabern

Ansprechpartner zu Terminen und Therapien des Funktionstrainings in der Südpfalz Therme, Frau Gertrud Mertz, Tel. 06343 1735

## Auf einen Blick

### I SAPV LD/SÜW, Spezialisierte ambulante palliative Versorgung

Stützpunkt LD/SÜW im Palliativnetz Süd- und Vorderpfalz  
Beratung zur spezialisierten ambulanten palliativen Versorgung, Tel. 06341 3807-40.

### I Selbsthilfegruppe Hämochromatose Südpfalz

Tel. 06340 8697

### I Selbsthilfegruppe Osteoporose e.V. Bad Bergzabern

Tel. 06343 9516050

### I Selbsthilfegruppe Parkinson SÜW / Landau

Tel. 06349 990215

### I Seniorenbüro im Haus der Familie

Luitpoldstr. 22, Seniorenreferent Rainer Brunck, Tel. 06343 6100680

### I SKFM Betreuungsverein für den Landkreis SüW e.V.

Offenbach an der Queich, Hochstadter Str. 2a, Tel. 06348-316396 11

### I Sozialpsychiatrischer Dienst

Beratung, Vermittlung und Unterstützung für psychisch Kranke, Suchtkranke, alte Menschen sowie für Menschen in Konfliktsituationen und deren Angehörige

Sprechzeiten in der Kreisverwaltung Landau: 8.30-12.30 Uhr und Do 14.00-18.00 Uhr, nach vorheriger telefonischer Vereinbarung unter Tel. 06341 940-621

### I Sprechzeiten in der Verbandsgemeindeverwaltung Bad Bergzabern:

Sprechzeiten jeden 1. und 3. Di im Monat, 14.00-16.00 Uhr, nach vorheriger telefonischer Vereinbarung unter Tel. 06341 940626

### I Tafel Bad Bergzabern e.V.

Tel. 06343 610696

### I Telefonseelsorge

Hilfe in seelischer Not, Tel. 0800 1110111 und 1110222

### I VdK Kreisverband Landau

Beratung und Hilfe, Tel. 06341 86790

### I Weißer Ring

Hilfe für Opfer von Straftaten, Tel. 116 006

### I ZAS-Büro „Rat und Tat“ im Haus der Familie

Luitpoldstraße 22, Zentrale Anlaufstelle für Senioren Mo-Fr- 9:00-12:00 Uhr, Tel. 06343-6100682

## ■ Öffnungszeiten

### I Rebmeerbad Bad Bergzabern (Hallenbad)

Freischwimmbäder Bad Bergzabern und Steinfeld  
Bad Bergzabern, Tel. 06343 7120

Montag-Freitag: 8-20 Uhr,  
Samstag/Sonntag/Feiertag: 9-20 Uhr

Steinfeld, Tel. 06340 1250

Dienstag-Sonntag und Feiertag: 10-20 Uhr.

Tarife: Erm. 2 Euro, Erw. 3 Euro

Vor Ort nur EC-Kartenzahlung, keine Bargeldzahlung möglich.

Eine Stunde vor Betriebsschluss ist Kassenschluss.

### I Südpfalz Therme Staatsbad Bad Bergzabern GmbH

Kurtalstraße 27, Information unter Tel. 06343 9340-10  
Gutscheine für das Angebot der Therme sind im Online-Shop erhältlich.

#### Therme-Sauna:

täglich 9 - 22 Uhr (Dienstags ganztägig Damensauna, außer an Feiertagen und in den Weihnachtsferien)

Fr, Sa 9 - 23 Uhr

#### Salzgrotte:

täglich zur vollen Stunde um

10 Uhr 11 Uhr 12 Uhr 13 Uhr

15 Uhr 16 Uhr 17 Uhr 18 Uhr

#### Wellness/Physiotherapie:

täglich 9 - 20 Uhr - auch am Wochenende

#### Boutique:

täglich 10 - 13.30 Uhr & 14 - 18.00 Uhr

#### Thermen Gastronomie:

täglich 9 - 21.30 Uhr

Fr, Sa 10 - 22 Uhr

Ruhetage: 24.12., 25.12. und 01.01.. Am 31.12. ist von 09.00 - 16.00 Uhr geöffnet

### I Stadtmuseum

Museum der Stadt Bad Bergzabern, Königstraße 45, im historischen Renaissance-Gebäude „Zum Engel“.

### I Westwallmuseum Bad Bergzabern, Kurfürstenstraße 21

Von Karfreitag bis 31. Oktober jeden 2. und 4. Sonntag sowie an allen Feiertagen, jeweils von 11.00 bis 17.00 Uhr.

Winterpause vom 1. November bis Karfreitag des Folgejahres!

Führungen für Gruppen sind auch während der Winterpause ab 15 Personen möglich.

Mehr Informationen unter

[www.otterbachabschnitt.de](http://www.otterbachabschnitt.de)<<http://www.otterbachabschnitt.de>>.

### I Bad Bergzaberer Zinnfigurenmuseum im Haus Wilms am Marktplatz

Werktags geöffnet von 09.00 - 12.00 und 14.00 - 18.00 Uhr,  
samstags von 09.00 - 13.00 Uhr.

Gruppen nach Vereinbarung unter Tel. 06343-939172

### I Pfalzkrankenhaus Klingenmünster, Weinstraße 100

Dauerausstellung „NS-Psychiatrie in der Pfalz“ ist aufgrund der aktuellen Infektionslage durch Corona bis auf weiteres geschlossen, ebenso finden keine öffentlichen Führungen statt.

### I Büchereien in der Verbandsgemeinde Bad Bergzabern

#### Stadtbücherei Bad Bergzabern

Königstraße 1, Tel. 06343 61691

Mo, Mi 15:00-18:00 Uhr und Fr 9:00-12:00 Uhr

#### Bücherei Kapsweyer

Mi, 16:00-18:00 Uhr, Tel. 06340 9194150

#### Bücherei Klingenmünster

Mi und Fr 16:30-18:30 Uhr

E-Mail: [buecherei@klingenmuenster.de](mailto:buecherei@klingenmuenster.de)

#### Bücherei Oberotterbach

Fr, 15:30-17.30 Uhr

#### Katholische öffentliche Bücherei im Pfarrheim Steinfeld

Mo, 16:00-18:00 Uhr, Tel. 06340 9186772

## Amtlicher Teil

## Verbandsgemeinde

### Ratsinformationssystem

Informationen über das Ratsinformationssystem beziehen unter [www.vg-bad-bergzabern.de/rat-verwaltung/ratsinformation](http://www.vg-bad-bergzabern.de/rat-verwaltung/ratsinformation):

- Unter **Kalender** finden Sie den allgemeinen Terminkalender, in dem alle Sitzungen eingetragen und mit den zugehörigen Unterlagen hinterlegt sind.
- Alles, was Sie über vergangene Themen wissen möchten, finden Sie in der **Recherche**, beispielsweise auch die Niederschriften der vergangenen Sitzungen.
- Darüber hinaus finden Sie im System Informationen zu den einzelnen **Gremien, Fraktionen** sowie zu **Mandatsträgern**.

### 10. Sitzung des Verbandsgemeinderates der Verbandsgemeinde Bad Bergzabern

#### Einladung

Am **Dienstag, 22. Juni 2021, um 19:00 Uhr** findet im **großen Saal im Haus des Gastes in Bad Bergzabern** eine **Verbandsgemeinderats-sitzung** statt.

#### Tagesordnung

#### Öffentlich:

1. Einwohnerfragestunde

2. Information über Eilentscheidungen gemäß § 48 GemO
3. Neubesetzung des Schulträgerausschusses
4. Stellenplan im Rahmen der Haushaltssatzung 2021  
- Ergänzungsbeschluss
5. Zustimmung zu einer überplanmäßigen Ausgabe für Lizenzverlängerungen im Bereich EDV
6. Erneuerung der Decken im Gebäude A der Böhämmer-Grundschule Bad Bergzabern  
- Auftragsvergabe
7. Erneuerung der Innenbeleuchtung im Gebäude A der Böhämmer-Grundschule Bad Bergzabern  
- Auftragsvergabe
8. Sanierung des Dachs am Blockheizkraftwerk  
- Ermächtigung zur Ausschreibung und Vergabe der Arbeiten
9. Beschaffung eines Kommandowagens (KdoW) mit Allrad für die Feuerwehreinheit Bad Bergzabern  
- Auftragsvergabe
10. Beschaffung eines Mannschaftstransportfahrzeuges (MTF) mit Allrad für die Feuerwehreinheit Bad Bergzabern  
- Auftragsvergabe
11. Beschaffung der Beladung für das MLF (Mittleres Löschfahrzeug) für die Feuerwehreinheit Klingenmünster  
- Auftragsvergabe
12. Umstellung der Beleuchtung im Verwaltungsgebäude auf LED  
- Beschluss über die Ermächtigung zur Auftragserteilung
13. Durchführung einer Filtersanierung an den 5 Mehrschichtfiltern (Hallen- und Freibad) sowie Austausch des Kathodenschutzes an 2 Filtern (Hallenbad) im Rebmeerbad Bad Bergzabern  
- Auftragsvergabe
14. Gründung einer GmbH zur interkommunalen Zusammenarbeit der Wasser- und Abwasserbetriebe im Kreis Südliche Weinstraße
15. Ausschreibung der Stelle des Klimaschutzmanagers bei der Verbandsgemeinde
16. Informationen und Anfragen

**Nichtöffentlich:**

1. Herstellung des Benehmens hinsichtlich der Besetzung der Stelle des Rektors/der Rektorin an der Grundschule Steinfeld
2. Personalangelegenheiten
3. Informationen und Anfragen

**Hinweis:**

Aus Gründen des Gesundheitsschutzes können aufgrund der aktuellen Corona-Pandemie-Situation nur begrenzte Kapazitäten der Öffentlichkeit zur Verfügung gestellt werden. Um die notwendigen Abstände zwischen den Teilnehmern gewährleisten zu können, kann die Besucherzahl daher bei Bedarf begrenzt werden. Weiterhin sind hygienische Schutzmaßnahmen zu ergreifen, insbesondere:

- Einhaltung des Mindestabstandes unter allen Anwesenden,
- Ausschluss von Personen mit akuten Atemwegs- und Lungenerkrankungen,
- Händehygiene.

Des Weiteren ist das Tragen einer Mund-Nasen-Bedeckung verpflichtend.

*Hermann Bohrer, Bürgermeister*

**Fraktionssitzungen:**

- CDU: hat bereits stattgefunden  
 SPD: nach Vereinbarung  
 FWG: hat bereits stattgefunden  
 GRÜNE: hat bereits stattgefunden  
 AfD: nach Vereinbarung  
 FDP: Freitag, 18.06.2021, 17:00 Uhr, bei Fam. Grill, Sundahlstraße 1, Bad Bergzabern

**Bekanntmachung**

Ausweisung eines Wasserschutzgebietes für die Wassergewinnungsanlagen Steinwoogquelle und „Tiefbrunnen“ in der Gemarkung Vorderweidenthal zugunsten der Verbandsgemeinde Bad Bergzabern.

Die Struktur- und Genehmigungsdirektion Süd hat mit Rechtsverordnung vom 08.10.2020 (Az. 312-311 – SÜW Bad Bergzabern/7) auf der Gemarkung Vorderweidenthal zugunsten der Verbandsgemeinde Bad Bergzabern ein Wasserschutzgebiet für die Wassergewinnungsanlagen Steinwoogquelle und „Tiefbrunnen“ in der Gemarkung Vorderweidenthal festgesetzt. Die genannte Rechtsverordnung wurde im Staatsanzeiger für Rheinland-Pfalz Nr. 40 am 26.10.2020, Gliederungs-Nr. 3838, veröffentlicht. Sie ist einen Tag nach ihrer Veröffentlichung in Kraft getreten.

Die Rechtsverordnung und maßgeblichen Planunterlagen, welche Bestandteil der Rechtsverordnung sind, können nach § 1 Nr. 11 in Verbindung mit § 3 Abs. 1 des Gesetzes zur Sicherstellung ordnungsgemäßer Planungs- und Genehmigungsverfahren während der COVID-19-Pandemie (Plansicherstellungsgesetz – PlanSiG) auf der **Homepage der Struktur- und Genehmigungsdirektion Süd (www.sgdsued.rlp.de) unter der Rubrik „Service - Öffentlichkeitsbeteiligung/Bekanntmachungen“**

in der Zeit vom **21.06.2021 bis einschließlich 05.07.2021** eingesehen werden.

Als zusätzliches Informationsangebot nach § 3 Abs. 2 PlanSiG erfolgt die Auslegung der Unterlagen im selben Zeitraum bei der

**Verbandsgemeindeverwaltung Bad Bergzabern  
Königstraße 61, Zimmer 120  
76887 Bad Bergzabern**

während der allgemeinen Dienststunden zur öffentlichen Einsicht. Bitte beachten Sie, dass eine vorherige Terminabsprache mit der Verbandsgemeindeverwaltung Bad Bergzabern unter der Telefonnummer 06343 701-0 aufgrund der aktuellen Lage erforderlich ist.

Es wird darauf hingewiesen, dass die Verordnung im Normenkontrollverfahren vor dem Oberverwaltungsgericht Rheinland-Pfalz in Koblenz anfechtbar ist.

Die Rechtsverordnung sowie die dazugehörigen Planunterlagen werden, so lange die Verordnung rechtsverbindlich ist, bei der Struktur- und Genehmigungsdirektion Süd

Zentralreferat Wasserwirtschaft,  
Abfallwirtschaft und Bodenschutz,  
- Obere Wasserbehörde -  
Friedrich-Ebert-Straße 14  
67433 Neustadt an der Weinstraße  
zur Einsichtnahme aufbewahrt.

*Bad Bergzabern, 10.06.2021  
Bürgermeister Hermann Bohrer*

**Bad Bergzabern****Haushaltssatzung****der Stadt Bad Bergzabern für das Jahr 2021 vom 28.05.2021**

Der Stadtrat hat auf Grund von § 95 Gemeindeordnung Rheinland-Pfalz in der derzeit geltenden Fassung in seiner Sitzung vom 25.03.2021 folgende Haushaltssatzung beschlossen:

**§ 1 Ergebnis- und Finanzhaushalt**

Festgesetzt werden

<b>1. im Ergebnishaushalt</b>	<b>2021</b>
der Gesamtbetrag der Erträge auf .....	11.874.800,00 Euro
der Gesamtbetrag der Aufwendungen auf .....	12.656.900,00 Euro
<b>der Jahresüberschuss/-fehlbetrag auf .....</b>	<b>-782.100,00 Euro</b>

**2. im Finanzhaushalt****2021**

der Saldo der ordentlichen	
Ein- und Auszahlungen auf .....	-328.300,00 Euro
die Einzahlungen aus Investitionstätigkeit auf .....	2.089.900,00 Euro
die Auszahlungen aus Investitionstätigkeit auf .....	2.595.500,00 Euro
der Saldo der Ein- und Auszahlungen	
aus Investitionstätigkeit auf .....	<b>-505.600,00 Euro</b>
der Saldo der Ein- und Auszahlungen	
aus Finanzierungstätigkeit auf .....	<b>833.900,00 Euro</b>

**§ 2 Gesamtbetrag der vorgesehenen Kredite**

Der Gesamtbetrag der vorgesehenen Kredite, deren Aufnahme zur Finanzierung von Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen erforderlich ist, wird festgesetzt für

	<b>2021</b>
zinslose Kredite auf .....	0,00 Euro
verzinsten Kredite auf .....	505.600,00 Euro
<b>zusammen auf .....</b>	<b>505.600,00 Euro</b>

**§ 3 Verpflichtungsermächtigungen**

Der Gesamtbetrag der Ermächtigungen zum Eingehen von Verpflichtungen, die in künftigen Haushaltsjahren zu Auszahlungen für Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen (Verpflichtungsermächtigungen) führen können, wird festgesetzt auf

	<b>2021</b>
	0,00 Euro

Die Summe der Verpflichtungsermächtigungen, für die in den künftigen Haushalten voraussichtlich Investitionskredite aufgenommen werden müssen, beläuft sich auf

	<b>2021</b>
	0,00 Euro

**§ 4 Steuern, Beiträge und Gebühren**

I. Die **Steuersätze für die Gemeindesteuern** werden wie folgt festgesetzt:

	<b>2021</b>
--	-------------

**1. Grundsteuer**

a) für land- und forstwirtschaftliche Betriebe

(Grundsteuer A) .....	400 v.H.
b) für die Grundstücke (Grundsteuer B) .....	400 v.H.
2. <b>Gewerbsteuer</b> nach Ertrag .....	395 v.H.
3. <b>Hundsteuer</b> (einschließlich Ortsteil Blankenborn)	
a) für den ersten Hund .....	60,00 Euro
b) für den zweiten Hund .....	100,00 Euro
c) für jeden weiteren Hund .....	150,00 Euro
d) für den ersten Kampfhund .....	480,00 Euro
e) für jeden weiteren Kampfhund .....	1.000,00 Euro

II. Die Sätze der **Beiträge für die Unterhaltskosten und Investitionsaufwendungen** der Feld-, Weinbergs- und Waldwege (§§ 7, 8 und 11 KAG) werden je Hektar wie folgt festgesetzt:

**2021**

in der <b>Stadt Bad Bergzabern</b> auf .....	40,00 Euro
im <b>Ortsteil Blankenborn</b> auf .....	15,00 Euro

Beitragsmaßstab ist die Grundstücksfläche.

III. Die Höhe der Tourismus- und Gästebeiträge sind in der Satzung über die Festsetzung der Höhe des Tourismus- und Gästebeitrages vom 24.10.2019 in Verbindung mit der Satzung über die Erhebung eines Gästebeitrages vom 27.09.2019 und der Satzung über die Erhebung eines Tourismusbeitrages vom 02.12.2020 geregelt.

**§ 5 Eigenkapital**

Der voraussichtliche Stand des Eigenkapitals der Stadt Bad Bergzabern zum 31.12.2019 beträgt 28.662.563,78 Euro. Der voraussichtliche Stand des Eigenkapitals zum 31.12.2020 beträgt 28.110.923,78 Euro und verringert sich zum Ende des Haushaltsjahres 2021 um voraussichtlich 782.100,00 Euro auf 27.328.823,78 Euro.

**§ 6 Wertgrenze für Investitionen**

Investitionen oberhalb der Wertgrenze von 5.000,00 Euro sind einzeln in einer Investitionsübersicht darzustellen.

**§ 7 In-Kraft-Treten**

Die Haushaltssatzung tritt am 1. Januar 2021 in Kraft.

*Bad Bergzabern, 28.05.2021*

*Stadt Bad Bergzabern*

*Hermann Augspurger, Stadtbürgermeister*

**Bekanntmachung der Haushaltssatzung und Auslegung des Haushaltsplans für das Haushaltsjahr 2021**

1. Gemäß § 97 Abs. 1 GemO wurde der Entwurf der Haushaltssatzung mit Haushaltsplan nach Zuleitung an den Stadtrat bis zur Beschlussfassung zur Einsichtnahme durch die Einwohner verfügbar gehalten. Die Bekanntmachung der Offenlage erfolgte im Südpfalz-Kurier 9/2021 vom 03.03.2021. Ab der Bekanntmachung konnten innerhalb einer Frist von 14 Tagen Vorschläge zum Entwurf der Haushaltssatzung inklusive Haushaltsplans durch die Einwohner eingereicht werden. Einsichtnahme war möglich mittels der auf der Internetseite der Verbandsgemeinde eingestellten Entwurfsunterlagen oder, falls keine elektronische Einsichtnahme genommen werden konnte, nach vorheriger Terminabsprache im Dienstgebäude der Verbandsgemeindeverwaltung Bad Bergzabern, Königstraße 61. Die Haushaltssatzung wurde in der Sitzung des Stadtrates vom 25.03.2021 beschlossen.

2. Die Haushaltssatzung wurde am 28.03.2021 der Kreisverwaltung Südliche Weinstraße in Landau/Pfalz gemäß § 97 Abs. 2 Satz 1 GemO vorgelegt. Die Kreisverwaltung Südliche Weinstraße hat mit Schreiben vom 25.05.2021 unter Az. 12/901-11 die kommunalaufsichtliche Genehmigung erteilt bzw. keine Bedenken wegen Rechtsverletzung erhoben.

3. Der Haushaltsplan ist gemäß § 97 Abs. 3 GemO ab Donnerstag, 17.06.2021 bis Freitag, 25.06.2021, auf der Internetseite der Verbandsgemeinde [www.vg-bad-bergzabern.de](http://www.vg-bad-bergzabern.de) unter der Rubrik NEUIGKEITEN elektronisch abrufbar oder, falls keine elektronische Einsichtnahme genommen werden kann, nach vorheriger Terminabsprache unter der Telefonnummer 06343-701-410, im Dienstgebäude der Verbandsgemeindeverwaltung Bad Bergzabern, Königstraße 61, einzusehen.

4. Es wird weiterhin darauf hingewiesen, dass nach § 24 Abs. 6 der GemO, Satzungen, die unter Verletzung von Verfahrens- oder Formvorschriften dieses Gesetzes oder auf Grund dieses Gesetzes zustande gekommen sind, ein Jahr nach der Bekanntmachung als von Anfang an gültig zustande gekommen gelten. Dies gilt nicht, wenn

1. die Bestimmungen über die Öffentlichkeit der Sitzung, die Genehmigung, die Ausfertigung oder die Bekanntmachung der Satzung verletzt worden sind, oder
2. vor Ablauf, der in Satz 1 genannten Frist die Aufsichtsbehörde den Beschluss beanstandet oder jemand die Verletzung der Verfahrens- oder Formvorschriften gegenüber der Gemeindeverwaltung unter Bezeichnung des Sachverhaltes, der die Verletzung begründen soll, schriftlich geltend gemacht hat.

Hat jemand eine Verletzung nach Satz 2 Nr. 2 geltend gemacht, so kann auch nach Ablauf der in Satz 1 genannten Frist jedermann diese Verletzung geltend machen.

*Bad Bergzabern, 09.06.2021*

*Verbandsgemeindeverwaltung*

*-Finanzabteilung-*

*Im Auftrag*

*S. Bodenseh*

**Barbelroth****Ortsübliche Bekanntmachung über die öffentliche Bekanntgabe der Bestimmung und Abmarkung von Flurstücksgrenzen in der Gemarkung Barbelroth**

In der Gemarkung Barbelroth, Flurstück Nummer 63/2, Lagebezeichnung „Mittelstraße“, Flurstück Nummer 67, Lagebezeichnung „Friedensstraße 6“ und Flurstück Nummer 70/2, Lagebezeichnung „Hauptstraße“, wurden die Flurstücksgrenzen aus Anlass einer Grenzfeststellung des Nachbarflurstückes Nummer 68 bestimmt und abgemerkt. Über die Grenzbestimmung und Abmarkung der Flurstücksgrenzen wurde am 27.05.2021 ein Grenztermin durchgeführt. Gemäß § 17 Abs. 3 Satz 3 des Landesgesetzes über das amtliche Vermessungswesen (LGVerM) vom 20. Dezember 2000 (GVBl. S. 572, BS 219-1) werden den Eigentümerinnen, Eigentümern und Erbbauberechtigten der Flurstücke, die im Grenztermin nicht anwesend waren, die Verwaltungsentscheidungen öffentlich bekannt gegeben. Der verfügende Teil der im Grenztermin angefertigten Grenzniederschrift hat folgenden Wortlaut:

**„Die bestehenden Flurstücksgrenzen werden entsprechend dem Ergebnis der Grenzermittlung, wie in der Skizze dargestellt, festgestellt.“**

Die bestehenden, bereits festgestellten Flurstücksgrenzen werden entsprechend dem Ergebnis der Grenzermittlung, wie in der Skizze dargestellt, wiederhergestellt.

Die Grenzpunkte werden auf der Grundlage der vorstehenden Entscheidung wie in der Skizze dargestellt abgemerkt“

Die Grenzniederschrift ist in der Zeit vom 21.06.2021 bis 05.07.2021 bei der Öffentlichen Vermessungsstelle Dipl.-Ing. Christian Anefeld, Pestalozzistraße 2, 76829 Landau, ausgelegt und kann nach telefonischer Voranmeldung unter der Telefonnummer 06341-5575828 während der Dienststunden (Mo. bis Do. von 8:00 bis 17:00 Uhr, Fr. von 8:00 bis 15:00 Uhr) eingesehen werden.

Die Verwaltungsentscheidung gilt nach § 1 Abs. 1 des Landesverwaltungsverfahrensgesetzes vom 23. Dezember 1976 (GVBl. S. 308, BS 2010-3) in der jeweils geltenden Fassung in Verbindung mit § 41 Abs. 4 Satz 3 des Verwaltungsverfahrensgesetzes nach Ablauf von 2 Wochen nach dieser ortsüblichen Bekanntmachung als bekannt gegeben.

**Rechtsbehelfsbelehrung:**

**Gegen die genannte Verwaltungsentscheidung kann innerhalb eines Monats nach der Bekanntgabe Widerspruch erhoben werden. Der Widerspruch ist bei der öffentlichen Vermessungsstelle Dipl.-Ing. Christian Anefeld, Pestalozzistraße 2, 76829 Landau schriftlich oder zur Niederschrift einzulegen.**

*gez.*

*Dipl.-Ing. Christian Anefeld,*

*Öffentlich bestellter Vermessungsingenieur*

**Böllernborn****Satzung der Ortsgemeinde Böllernborn zur Erhebung von wiederkehrenden Beiträgen für den Ausbau von Verkehrsanlagen**

**(Ausbaubeitragssatzung wiederkehrende Beiträge)  
vom 09.04.2021**

Der Ortsgemeinderat hat aufgrund des § 24 der Gemeindeordnung (GemO) und der §§ 2 Abs. 1, 7, 10 und 10 a des Kommunalabgabengesetzes (KAG) folgende Satzung beschlossen, die hiermit bekannt gemacht wird:

**§ 1****Erhebung von Ausbaubeiträgen**

(1) Die Ortsgemeinde Böllernborn erhebt wiederkehrende Beiträge für die Herstellung und den Ausbau von Verkehrsanlagen nach den Bestimmungen des KAG und dieser Satzung.

(2) Ausbaubeiträge werden für alle Maßnahmen an Verkehrsanlagen, die der Erneuerung, der Erweiterung, dem Umbau oder der Verbesserung dienen, erhoben.

1. „Erneuerung“ ist die Wiederherstellung einer vorhandenen, ganz oder teilweise unbrauchbaren, abgenutzten oder schadhafte Anlage in einem dem regelmäßigen Verkehrsbedürfnis genügenden Zustand,
2. „Erweiterung“ ist jede flächenmäßige Vergrößerung einer fertiggestellten Anlage oder deren Ergänzung durch weitere Teile,
3. „Umbau“ ist jede nachhaltige technische Veränderung an der Verkehrsanlage,

4. „Verbesserung“ sind alle Maßnahmen zur Hebung der Funktion, der Änderung der Verkehrsbedeutung i.S. der Hervorhebung des Anliegervorteiles sowie der Beschaffenheit und Leistungsfähigkeit einer Anlage.

(3) Die Bestimmungen dieser Satzung gelten auch für die Herstellung von Verkehrsanlagen, die nicht nach dem Baugesetzbuch (BauGB) beitragsfähig ist.

(4) Die Bestimmungen dieser Satzung gelten nicht, soweit Kostenerstattungsbeiträge nach §§ 135 a-c BauGB zu erheben sind.

(5) Ausbaubeiträge nach dieser Satzung werden nicht erhoben, wenn die Kosten der Beitragserhebung außer Verhältnis zu dem zu erwartenden Beitragsaufkommen stehen.

## § 2

### Beitragsfähige Verkehrsanlagen

(1) Beitragsfähig ist der Aufwand für die öffentlichen Straßen, Wege und Plätze sowie selbstständige Parkflächen und Grünanlagen sowie für selbstständige Fuß- und Radwege.

(2) Nicht beitragsfähig ist der Aufwand für Brückenbauwerke, Tunneln und Unterführungen mit den dazugehörigen Rampen, mit Ausnahme des Aufwands für Fahrbahndecke und Fußwegbelags.

## § 3

### Ermittlungsgebiete

(1) Sämtliche zum Anbau bestimmte Verkehrsanlagen folgender Gebiete bilden jeweils einheitliche öffentliche Einrichtungen (Abrechnungseinheiten), wie sie sich aus dem als Anlage 1 beigefügten Plan ergeben.

1. Die Abrechnungseinheit 1 wird gebildet vom Ortsteil Böllenborn

2. Die Abrechnungseinheit 2 wird gebildet vom Ortsteil Reisdorf

Die Begründung für die Ausgestaltung der einheitlichen öffentlichen Einrichtungen ist dieser Satzung als Anlage 2 beigefügt.

(2) Der beitragsfähige Aufwand wird für die eine Abrechnungseinheit bildenden Verkehrsanlagen nach den jährlichen Investitionsaufwendungen in den Abrechnungseinheiten nach Abs. 1 ermittelt.

## § 4

### Gegenstand der Beitragspflicht

Der Beitragspflicht unterliegen alle baulich, gewerblich, industriell oder in ähnlicher Weise nutzbaren Grundstücke, die die rechtliche und tatsächliche Möglichkeit einer Zufahrt oder eines Zugangs zu einer in der Abrechnungseinheit gelegenen Verkehrsanlage haben.

## § 5

### Gemeindeanteil

Der Gemeindeanteil beträgt

- |  |      |
|--|------|
| 1. In der Abrechnungseinheit 1 „Ortsteil Böllenborn“ | 25 % |
| 2. In der Abrechnungseinheit 2 „Ortsteil Reisdorf“   | 25 % |

## § 6

### Beitragsmaßstab

(1) Maßstab ist die Grundstücksfläche mit Zuschlägen für Vollgeschosse. Der Zuschlag je Vollgeschoss beträgt 15 v.H. Vollgeschosse im Sinne dieser Regelung sind Vollgeschosse im Sinne der Landesbauordnung.

(2) Als Grundstücksfläche nach Abs. 1 gilt:

1. In beplanten Gebieten die überplante Grundstücksfläche. Ist das Grundstück nur teilweise überplant und ist der unbeplante Grundstücksteil dem Innenbereich nach § 34 BauGB zuzuordnen, gilt als Grundstücksfläche die Fläche des Buchgrundstücks; Nr. 2 ist ggf. entsprechend anzuwenden.

2. Liegen Grundstücke innerhalb eines im Zusammenhang bebauten Ortsteiles (§ 34 BauGB), sind zu berücksichtigen:

a) bei Grundstücken, die an eine Verkehrsanlage angrenzen, die Fläche von dieser bis zu einer Tiefe von 50 m.

b) bei Grundstücken, die nicht an eine Verkehrsanlage angrenzen, mit dieser aber durch einen eigenen Weg oder durch einen Zugang verbunden sind (Hinterliegergrundstück), die Fläche von der zu der Verkehrsanlage hin liegenden Grundstücksseite bis zu einer Tiefe von 50 m.

c) Grundstücksteile, die ausschließlich eine wegemäßige Verbindung darstellen, bleiben bei der Bestimmung der Grundstückstiefe nach a) und b) unberücksichtigt.

d) Sind die jenseits der nach a) und b) angeordneten Tiefenbegrenzungslinie liegenden Grundstücksteile aufgrund der Umgebungsbebauung baulich oder in ähnlicher Weise selbständig nutzbar (Hinterbebauung in zweiter Baureihe), wird die Fläche bis zu einer Tiefe von 100 m zugrunde gelegt.

Sind die hinteren Grundstücksteile nicht in diesem Sinne selbständig nutzbar und geht die tatsächliche bauliche, gewerbliche, industrielle oder ähnliche Nutzung der innerhalb der Tiefenbegrenzung liegenden Grundstücksteile über die tiefenmäßige Begrenzung nach a) und b) hinaus, so verschiebt sich die Tiefenbegrenzungslinie zur hinteren Grenze der tatsächlichen Nutzung. Wird ein Grundstück jenseits der in Satz 1 angeordneten erhöhten Tiefenbegrenzungslinie tatsächlich baulich, gewerblich, industriell oder ähnlich genutzt, so verschiebt sich die Tiefenbegrenzungslinie zur hinteren Grenze der tatsächlichen Nutzung.

3. Bei Grundstücken, für die im Bebauungsplan die Nutzung als Sportplatz, Freibad, Festplatz, Campingplatz, Dauerkleingarten oder Friedhof festgesetzt ist, die Fläche des im Geltungsbereich des Bebauungsplanes liegenden Grundstücks oder Grundstücksteiles vervielfacht mit 0,5. Bei Grundstücken, die innerhalb eines im Zusammenhang bebauten Ortsteiles (§ 34 BauGB) tatsächlich so genutzt werden, die Fläche des Grundstücks - gegebenenfalls unter Berücksichtigung der nach Nr. 2 angeordneten Tiefenbegrenzung - vervielfacht mit 0,5.

(3) Für die Zahl der Vollgeschosse nach Abs. 1 gilt:

1. Für geplante Grundstücke wird die im Bebauungsplan festgesetzte zulässige Zahl der Vollgeschosse zugrundegelegt.

2. Bei Grundstücken, für die im Bebauungsplan nicht die Zahl der Vollgeschosse, sondern eine Baumassenzahl festgesetzt ist, gilt die durch 3,5 geteilte höchstzulässige Baumassenzahl. Ist auch eine Baumassenzahl nicht festgesetzt, dafür aber die Höhe der baulichen Anlagen in Form der Trauf- oder Firsthöhe, so gilt die durch 2,6 geteilte höchstzulässige Trauf- oder Firsthöhe. Sind beide Höhen festgesetzt, so gilt die höchstzulässige Traufhöhe. Soweit der Bebauungsplan keine Festsetzungen trifft, gilt als Traufhöhe der Schnittpunkt der Außenseite der Dachhaut mit der seitlichen Außenwand. Die Höhe ist in der Gebäudemitte zu messen. Bruchzahlen werden auf volle Zahlen auf- oder abgerundet.

3. Soweit kein Bebauungsplan besteht, gilt

a) die Zahl der auf den Grundstücken der näheren Umgebung überwiegend vorhandenen Vollgeschosse; ist ein Grundstück bereits bebaut und ist die dabei tatsächlich verwirklichte Vollgeschosszahl höher als die in der näheren Umgebung, so ist die tatsächlich verwirklichte Vollgeschosszahl zugrunde zu legen.

b) bei Grundstücken, die mit einer Kirche bebaut sind, die Zahl von zwei Vollgeschossen. Dies gilt für Türme, die nicht Wohnzwecken, gewerblichen oder industriellen Zwecken oder einer freiberuflichen Nutzung dienen, entsprechend.

4. Ist nach den Nummern 1 - 4 eine Vollgeschosszahl nicht feststellbar, so ist die tatsächlich vorhandene Traufhöhe geteilt durch 2,6 anzusetzen, wobei Bruchzahlen auf ganze Zahlen auf- und abzurunden sind. Als Traufhöhe gilt der Schnittpunkt der Außenseite der Dachhaut mit der seitlichen Außenwand. Die Höhe ist in der Gebäudemitte zu messen.

5. Bei Grundstücken, für die im Bebauungsplan eine sonstige Nutzung festgesetzt ist oder die außerhalb von Bebauungsplan-gebieten tatsächlich so genutzt werden (z.B. Sport-, Fest- und Campingplätze, Freibäder, Friedhöfe), wird bei vorhandener Bebauung die tatsächliche Zahl der Vollgeschosse angesetzt, in jedem Fall mindestens jedoch ein Vollgeschoss.

6. Bei Grundstücken, auf denen nur Garagen oder Stellplätze errichtet werden dürfen, gilt die festgesetzte Zahl der Geschosse oder, soweit keine Festsetzung erfolgt ist, die tatsächliche Zahl der Garagen- oder Stellplatzgeschosse, mindestens jedoch ein Vollgeschoss.

7. Bei Grundstücken, die im Geltungsbereich von Satzungen nach § 34 Abs. 4 BauGB liegen, werden zur Ermittlung der Beitragsflächen die Vorschriften entsprechend angewandt, wie sie bestehen für

a) Grundstücke in Bebauungsplangebieten, wenn in der Satzung Bestimmungen über das zulässige Nutzungsmaß getroffen sind,

b) unbeplanten Grundstücke, wenn die Satzung keine Bestimmungen über das zulässige Nutzungsmaß enthält.

8. Die Zahl der tatsächlich vorhandenen oder sich durch Umrechnung ergebenden Vollgeschosse gilt, wenn sie höher ist als die Zahl der Vollgeschosse nach den vorstehenden Regelungen.

9. Sind auf einem Grundstück mehrere Gebäude mit unterschiedlicher Zahl von Vollgeschossen zulässig oder vorhanden, gilt die bei der überwiegenden Baumasse vorhandene Zahl.

(4) Für Grundstücke in Kern-, Gewerbe- und Industriegebieten wird die nach den vorstehenden Regelungen ermittelte und gewichtete Grundstücksfläche um 20 v.H. erhöht. Dies gilt entsprechend für ausschließlich gewerblich, industriell oder in ähnlicher Weise genutzte Grundstücke in sonstigen Baugebieten.

Bei teilweise gewerblich, industriell oder in ähnlicher Weise genutzten Grundstücken (gemischt genutzte Grundstücke) in sonstigen Baugebieten erhöhen sich die Maßstabsdaten um 10 v.H.

## § 7

### Eckgrundstücke und durchlaufende Grundstücke

(1) Grundstücke, die sowohl von einer nach § 13 dieser Satzung verschonten Verkehrsanlage erschlossen sind als auch von einer oder mehreren weiteren Verkehrsanlage(n) der Abrechnungseinheit erschlossen sind, werden nur mit 50 % ihrer gewichteten Grundstücksfläche angesetzt.

(2) Kommt für eine oder mehrere der Verkehrsanlagen nach Abs. 1 die Tiefenbegrenzung nach § 6 Abs. 2 dieser Satzung zur Anwendung, gilt die Regelung des Abs. 1 nur für die sich überschneidenden Grundstücksteile.



**§ 8****Entstehung des Beitragsanspruches**

Der Beitragsanspruch entsteht mit Ablauf des 31. Dezember für das abgelaufene Jahr.

**§ 9****Vorausleistungen**

(1) Ab Beginn des Erhebungszeitraumes können von der Ortsgemeinde Vorausleistungen auf wiederkehrende Beiträge erhoben werden.  
(2) Die Vorausleistungen werden nach der voraussichtlichen Beitragshöhe für das laufende Jahr bemessen.

**§ 10****Ablösung des Ausbaubeitrages**

Die Ablösung wiederkehrender Beiträge kann jederzeit für einen Zeitraum von bis zu 10 Jahren vereinbart werden. Der Ablösung wird unter Berücksichtigung der zu erwartenden Kostenentwicklung die abgezinste voraussichtliche Beitragsschuld zugrunde gelegt.

**§ 11****Beitragsschuldner**

(1) Beitragsschuldner ist, wer im Zeitpunkt der Bekanntgabe des Beitragsbescheides Eigentümer oder dinglich Nutzungsberechtigter des Grundstückes ist.  
(2) Mehrere Beitragsschuldner sind Gesamtschuldner.

**§ 12****Veranlagung und Fälligkeit**

(1) Die wiederkehrenden Beiträge und die Vorausleistungen darauf werden durch schriftlichen Bescheid festgesetzt und einen Monat nach Bekanntgabe des Beitragsbescheides fällig.  
(2) Der Beitragsbescheid enthält:

1. die Bezeichnung des Beitrages,
2. den Namen des Beitragsschuldners,
3. die Bezeichnung des Grundstückes,
4. den zu zahlenden Betrag,
5. die Berechnung des zu zahlenden Betrages unter Mitteilung der beitragsfähigen Kosten, des Gemeindeanteils und der Berechnungsgrundlagen nach dieser Satzung,
6. die Festsetzung des Fälligkeitstermins,
7. die Eröffnung, dass der Beitrag als öffentliche Last auf dem Grundstück ruht, und
8. eine Rechtsbehelfsbelehrung.

(3) Die Grundlagen für die Festsetzung wiederkehrender Beiträge können durch besonderen Bescheid (Feststellungsbescheid) festgestellt werden.

**§ 13****Übergangs- bzw. Verschonungsregelung**

(1) Gemäß § 10a Abs. 6 KAG wird festgelegt, dass Grundstücke, vorbehaltlich § 7 Absätze 1 und 2 dieser Satzung, erstmals bei der Ermittlung des wiederkehrenden Beitrages berücksichtigt und beitragspflichtig werden, nach

- a) 20 Jahren bei kompletter Herstellung der Verkehrsanlage,
- b) 15 Jahren bei Herstellung der Fahrbahn,
- c) 10 Jahren bei Herstellung des Gehweges,
- d) 5 Jahren bei durchgeführten Veranlagungen für Grunderwerb, Straßenoberflächenentwässerungskosten oder anderer Teilanlagen.

Bei Herstellung der Beleuchtungseinrichtungen erfolgt keine Verschonung. Die Übergangsregelung bei Maßnahmen nach den Buchst. a) bis d) gilt auch bei der Erneuerung, der Erweiterung, dem Umbau und der Verbesserung von Verkehrsanlagen. Erfassen eine oder mehrere Maßnahmen mehrere Teileinrichtungen, so findet eine Addition der unter den Buchstaben b) bis d) aufgeführten Verschonungsfristen nicht statt; es gilt dann die jeweils erreichte höhere Verschonungsdauer. Die Übergangsregelung beginnt jeweils zu dem Zeitpunkt, in dem die sachlichen Beitragspflichten für die Erschließungsbeiträge nach dem BauGB bzw. für die Ausbauträge nach dem KAG entstanden sind. Im Einzelnen sind die Grundstücke (vgl. Anlage 3), die an folgende Verkehrsanlagen angrenzen von der Regelung betroffen:

Verkehrs- anlage	Entstehung der sachlichen Beitragspflicht	durchgeführte Maßnahme	Verschonungs- dauer in Jahren	wkB ab:
Friedhof- straße	2009	komplette Herstellung	20	2030
Wald- straße	2016	komplette Herstellung	20	2037

(2) Erfolgte die Herstellung der Verkehrsanlage aufgrund von Verträgen (insbes. Erschließungsverträge), so wird gem. § 10 a Abs. 6 Satz 1 KAG die Verschonungsdauer auf 20 Jahre festgesetzt. Die Übergangsregelung gilt ab dem Zeitpunkt, in dem die Prüfung der Abrechnung der vertraglichen Leistung der Verkehrsanlage erfolgt ist.

(3) Bei Grundstücken, die in einem förmlich festgelegten Sanierungsgebiet zu Ausgleichsbeträgen herangezogen werden bzw. worden sind, wird gem. § 10 a Abs. 6 Satz 1 KAG die Verschonungsdauer anhand des Umfangs der einmaligen Belastung wie folgt festgelegt:

0,01 bis 2,00 €	pro qm Grundstücks- fläche	zwei Jahre Verschonung
2,01 bis 4,00 €	pro qm Grundstücks- fläche	vier Jahre Verschonung
4,01 bis 6,00 €	pro qm Grundstücks- fläche	sechs Jahre Verschonung
6,01 bis 8,00 €	pro qm Grundstücks- fläche	acht Jahre Verschonung
8,01 bis 10,00 €	pro qm Grundstücks- fläche	zehn Jahre Verschonung
10,01 bis 12,00 €	pro qm Grundstücks- fläche	zwölf Jahre Verschonung
12,01 bis 14,00 €	pro qm Grundstücks- fläche	14 Jahre Verschonung
14,01 bis 16,00 €	pro qm Grundstücks- fläche	16 Jahre Verschonung
16,01 bis 18,00 €	pro qm Grundstücks- fläche	18 Jahre Verschonung
Mehr als 18,00 €	pro qm Grundstücks- fläche	20 Jahre Verschonung

Die Verschonung beginnt zu dem Zeitpunkt des Entstehens der sachlichen Ausgleichsbetragspflichten.

**§ 14****Öffentliche Last**

Der wiederkehrende Straßenausbaubeitrag liegt als öffentliche Last auf dem Grundstück.

**§ 15****Inkrafttreten**

Diese Satzung tritt zum 01.01.2022 in Kraft. Soweit Beitragsansprüche nach vorhergehenden Satzungen entstanden sind, bleiben diese hiervon unberührt und es gelten insoweit für diese die bisherigen Regelungen weiter.

Böllenborn, den 09.04.2021  
Bärbel Drieß, Ortsbürgermeisterin

**Anlage 2**

Für das Gebiet der Ortsgemeinde Böllenborn werden zwei Abrechnungseinheiten gebildet.

**Begründung** nach § 3 Abs. 1 der Satzung i. V. m. § 10 a Abs. 1 KAG

Die Abrechnungseinheiten sind durch weiträumige Außenbereichsflächen voneinander getrennt und nur über die außer Orts verlaufende klassifizierte Verkehrsanlage L 492 miteinander verbunden. Der dazwischenliegende Straßenweg beträgt mehr als 2.800 Meter.

Die Abrechnungseinheiten weisen eine deutliche räumlich-tatsächliche Trennung auf, womit eine hinreichende Abgrenzbarkeit der Gebietsteile gegeben ist.

**Hinweis: Corona-Krise**

Für den Fall, dass Ihr Mitteilungsblatt wegen des **Corona-Virus** nicht oder nur **eingeschränkt** hergestellt oder verteilt werden kann, haben wir alle Inhalte online freigeschaltet.



**LINUS WITTICH**

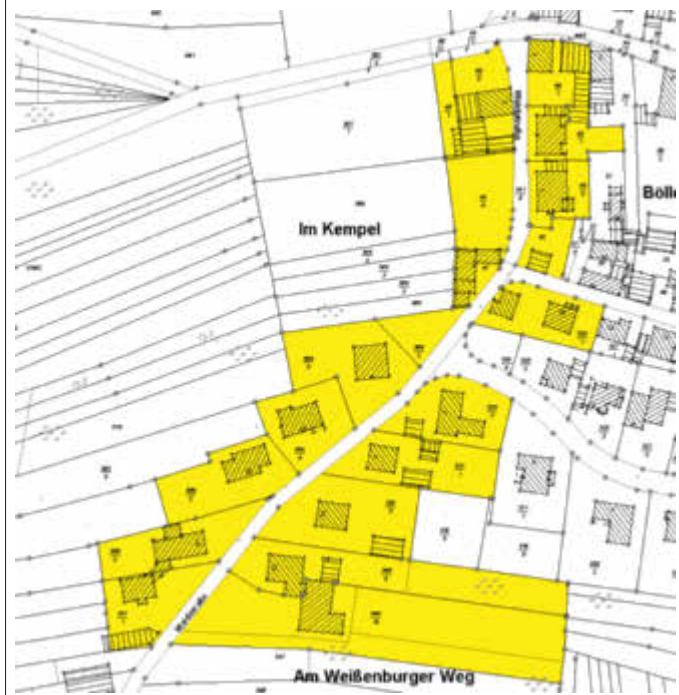
Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.

Nutzen Sie die Möglichkeit unter: [ol.wittich.de](http://ol.wittich.de)

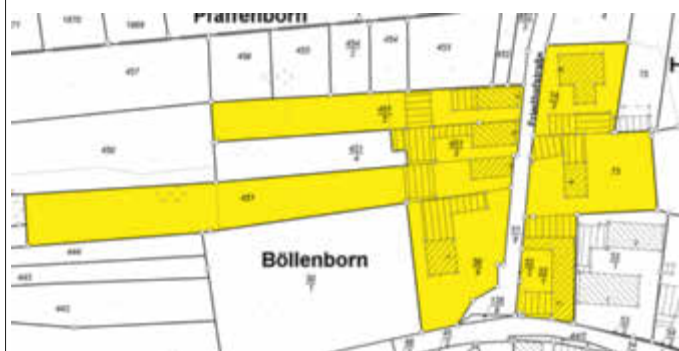
Das Team der LINUS WITTICH Medien KG

**Anlage 3**

Waldstraße



Friedhofstraße

**Klingenmünster**

## 1. (konstituierende) Sitzung des Umlegeausschusses der Ortsgemeinde Klingenmünster

**Bekanntmachung**

Die 1. (konstituierende) Sitzung der Periode 2019/2024 des Umlegeausschusses der Ortsgemeinde Klingenmünster findet am **Mittwoch, den 16. Juni 2021, 16:00 Uhr**, im Rathaus, Steinstraße 2, in 76889 Klingenmünster statt.

**Tagesordnung: -öffentlich-**

TOP 1 Verpflichtung

**Tagesordnung: -nichtöffentlich-**

TOP 2 Erläuterungen zum Ablauf des Umlegungsverfahrens, zu den Aufgaben des Umlegeausschusses, des Vorsitzenden und der Geschäftsstelle

TOP 3 Beratung und Beschlussfassung einer ergänzenden Geschäftsordnung für den Umlegeausschuss

TOP 4 Beschlussfassung über die Beauftragung des Vermessungs- und Katasteramtes Rheinpfalz als Geschäftsstelle des Umlegeausschusses

TOP 5 Abfrage zur Befangenheit der Ausschussmitglieder hinsichtlich des Umlegungsverfahrens „Gewerbegebiet Ost IV“

TOP 6 Stand des Verfahrens

TOP 7 Beratung und Beschlussfassung über den Umlegungsbeschluss (Einleitungsbeschluss) gemäß §47 BauGB

TOP 8 Weitere Vorgehensweise, verschiedenes

Landau, den 01.06.2021

gez. Klaus Theuer

Klaus Theuer

Leiter der Abteilung 3 Bodenmanagement

**Öffentliche Bekanntmachung**

### Aufhebung der Bebauungspläne „Klingenmünster-Ost“; Durchführung der öffentlichen Auslegung gem. § 3 Abs. 2 Baugesetzbuch (BauGB)

Der Gemeinderat der Ortsgemeinde Klingenmünster hat in seiner öffentlichen Sitzung am 11. März 2021 die Einleitung des Verfahrens zur Aufhebung der Bebauungspläne „Ost I“ beschlossen. Den zuletzt 1998 durch die 2. Änderung für das gesamte Plangebiet und 2016 für einen kleinen Teilbereich fortgeschriebene und jeweils als Satzung beschlossene Bebauungsplan ist zwischenzeitlich fast komplett bebaut. Der Bebauungsplan war ursprünglich als städtebauliche Grundlage für die Erschließung und Bebauung des Gebiets erforderlich. Zwischenzeitlich ist das Gebiet jedoch weitgehend nach den geltenden Vorgaben bebaut worden. Die für die MD-Ausweisung im nord-östlichen Bereich verantwortliche landw. Nutzung ist nicht mehr vorhanden, auch hier soll zukünftig eine Wohnbaufläche entstehen.

Durch die zwischenzeitlich weitgehend erfolgte Bebauung der Grundstücke ist der gesamte Planbereich inzwischen so vorgeprägt, dass auch nach einer Aufhebung des Bebauungsplans auf der Grundlage von § 34 BauGB eine städtebaulich geordnete bauliche Nutzung des Baugebietes im bisherigen Rahmen weiter gewährleistet werden kann und somit der Fortbestand des Bebauungsplans nicht erforderlich ist. Auch wird kein zusätzlicher Konflikt zwischen Wohnbebauung und landwirtschaftlichen Betrieben in der übrigen Ortslage begründet. Daher hat der Gemeinderat am 11.03.2021 die Einleitung und Durchführung des Verfahrens zur Aufhebung des Bebauungsplans beschlossen.

Die Prüfung nach § 2 Abs. 4 BauGB durch die Gemeinde ergab, dass die Aufhebung des Bebauungsplans keine erheblichen Auswirkungen hervorrufen kann, welche die Erstellung eines Umweltberichtes erfordern könnten. So wird durch die Aufhebung weder die Zulässigkeit von Vorhaben begründet, die eine Umweltverträglichkeitsprüfung erfordern, noch werden über den bestehenden Zustand hinausgehende Beeinträchtigungen von Natur und Umwelt ermöglicht. Da zudem weder die Grundzüge des bestehenden Bebauungsplans berührt noch wesentlich andere Zulässigkeitsmaßstäbe begründet werden, sind die Voraussetzungen für die Durchführung eines vereinfachten Verfahrens nach § 13 Abs. 1 BauGB und die Entbehrlichkeit eines Umweltberichtes erfüllt.

Der Gemeinderat hat daher beschlossen, die Aufhebung des Bebauungsplans im vereinfachten Verfahren gemäß § 13 BauGB zu betreiben, auf einen Umweltbericht zu verzichten und den aufzuhebenden Bebauungsplan für die Dauer eines Monats nebst Begründung für die Aufhebung **vom 24.06.2021 bis einschließlich 26.07.2021** bei der Bauabteilung der Verbandsgemeindeverwaltung Bad Bergzabern, Königstr. 61 (Schloss), Zimmer 305, während der Dienststunden öffentlich auszulegen.

Zusätzlich wird ein Scan des ausgefertigten Bebauungsplanes digital auf der Homepage der Verbandsgemeinde Bad Bergzabern für die Dauer der Offenlage unter Aktuelles/Bauleitplanung/Offenliegende Bebauungspläne zur Ansicht und Herunterladen zur Verfügung gestellt.

Während der o.g. Auslegungsfrist besteht für jedermann die Möglichkeit, nach **vorheriger Terminvereinbarung mit der Bauabteilung** der Verbandsgemeinde Bad Bergzabern die Unterlagen einzusehen und Stellungnahmen zur Aufhebung des Bebauungsplans abzugeben, über welche der Gemeinderat in öffentlicher Sitzung entscheidet. Nicht fristgerecht abgegebene Stellungnahmen können bei der Beschlussfassung des Gemeinderates über die Aufhebung des Bebauungsplans unberücksichtigt bleiben. Weiterhin wird darauf hingewiesen, dass ein Antrag nach § 47 der Verwaltungsgerichtsordnung unzulässig sein kann, soweit mit ihm Einwendungen geltend gemacht werden, die vom Antragsteller im Rahmen der Auslegung nicht oder verspätet geltend gemacht wurden aber hätten geltend gemacht werden können. Das Plangebiet des Bebauungsplans wird wie folgt begrenzt:

- Im Norden durch die Lettgasse ab der Straße „Im Steinacker“
- Im Osten durch den Abschluss der Bebauung entlang der Heiden-schuhstraße
- Im Süden durch den Klingbach bis zur Straße im Sauerbrünnel
- Im Westen durch die Straße „Im Steinacker“

Siehe auch beigefügten Lageplan.

Für die Ortsgemeinde Klingenmünster:  
Bad Bergzabern, 10.06.2021  
Verbandsgemeindeverwaltung  
Im Auftrag  
Forstner

**Lageplan:****Oberhausen****Amtliche Mitteilungen aus der 8. Sitzung des Gemeinderates von Oberhausen**

vom 5. Mai 2021

Die Ehrenbeamtinnen/Ehrenbeamten sind verpflichtet, bis zum 1. April eines jeden Kalenderjahres in öffentlicher Gremiensitzung über Art und Umfang ihrer

- innerhalb des öffentlichen Dienstes ausgeübten Ehrenämter
- außerhalb des öffentlichen Dienstes ausgeübten Ehrenämter, wenn ein Bezug zum Hauptamt besteht sowie über die Höhe der dadurch erzielten Vergütungen im vergangenen Kalenderjahr zu unterrichten.

Beide Ehrenbeamte, der Ortsbürgermeister Jens Sprenger und der Beigeordnete Andreas Clödy, gaben ihre Erklärung ab, indem sie mitteilten, dass sie keine weiteren Ehrenämter innerhalb oder außerhalb des öffentlichen Dienstes ausüben.

Der Gemeinderat beschloss das System von einmaligen Straßenausbaubeiträgen auf wiederkehrende Beiträge umzustellen. Die vorliegende Fassung der Satzung wurde mit Wirkung ab 01.01.2021 beschlossen.

Darüber hinaus stimmte das Gremium einem Bauvorhaben (Neubau eines Einfamilienhauses mit Garage) in der Gartenstraße zu.

Im Weiteren erkannte der Gemeinderat das Erfordernis eines Baumkatasters an und beschloss einstimmig die Erfassung / erstmalige Kontrolle zur Erstellung eines Baumkatasters. Zudem beschloss die Ratsmitglieder für die erforderlichen Arbeiten zur Erfassung/ erstmaligen Kontrolle sowie die erste Regelkontrolle das Unternehmen Forstservice Guido Sprenger aus Bad Bergzabern zu beauftragen.

Die gesetzlich vorgeschriebene sicherheitstechnische Begutachtung von Spiel- und Sporteinrichtungen/Außenanlagen/Freizeiteinrichtungen vergab der Gemeinderat Oberhausen ab 2021 an die Firma Päda Consult für die Dauer von 5 Jahren. Anfallende Kosten für die 64 Prüfstellen belaufen sich auf ca. 4.500,00 Euro brutto und werden bei den Unterhaltungsaufwendungen anteilig der jeweiligen Ortsgemeinde/Stadt unter dem entsprechenden Unterabschnitt abgerechnet.

Für die Wegearbeiten in den Mühlwiesen beschloss der Gemeinderat die Auftragserteilung an die günstigste Bieterin, Fa. Daniel Seufferle,

Lohnunternehmen, Raiffeisenstraße 17, 76889 Niederhorbach, zum Preis von 4.449,41 Euro brutto zu vergeben. Der Auftrag zur Vermessung für die Wegearbeiten wurde im Zuge einer Eilentscheidung an das Vermessungsbüro Anefeld, Pestalozzistr. 2, 76829 Landau, erteilt. Für die Schaffung eines Mehrgenerationenplatzes mit Wassertrete einigte sich das Ratsgremium darauf, einen Vorort-Termin mit der Planerin zu vereinbaren, um Wünsche und Vorstellungen über die Ausgestaltung des Platzes sowie der daraus folgenden Kosten zu besprechen.

Ortsbürgermeister Sprenger teilte mit, welche Aufträge in der Coronabedingten sitzungslosen Zeit erteilt wurden:

- Der Auftrag zur Pflege der gemeindeeigenen Grünflächen wurde an die Fa. Scholl, Oberhausen, zum Angebotspreis von 1.176,91 Euro erteilt.
- Der Rahmenvertrag zur Gaslieferung mit der Fa. Thüga wurde auf drei Jahre verlängert.
- Es wurde ein Laptop für den Ortsbürgermeister bei der Fa. Rednet aus Mainz zu Kosten in Höhe von 597,14 Euro (inkl. 19% MwSt.) angeschafft.
- Der Auftrag zur Ausführung von Vermessungsarbeiten wurde an die Fa. Anefeld in Landau zum Preis von 952,00 Euro erteilt.
- Das Einvernehmen zum Bau eines Einfamilienhauses wurde am 08.11.2020 erteilt.

Im nichtöffentlichen Teil der Sitzung wurde der Gemeinderat vom Vorsitzenden über aktuelle Grundstücks- und Mitangelegenheiten informiert.

VG-Verwaltung

**Bekanntmachungen anderer Behörden****Öffentliche Bekanntmachung über die 9. Sitzung des Kreistages des Landkreises Südliche Weinstraße in der Wahlperiode 2019/2024 am 21.06.2021**

- Bekanntmachung vom 11.06.2021 -

Am Montag, den 21.06.2021 14:30 Uhr, findet in der Dalberghalle Essingen die 9. Sitzung des Kreistages des Landkreises Südliche Weinstraße in der Wahlperiode 2019/2024 statt.

Bitte beachten Sie die Hygiene-Regeln für Gremiensitzungen des Landkreises Südliche Weinstraße (Stand 11.06.2021) mit der damit einhergehenden Pflicht zum Nachweis eines negativen Schnelltests, einer abgeschlossenen Impfung oder einer gültigen Genesung. Sollte sich bis zum Zeitpunkt dieser Sitzung die Infektionslage im Landkreis Südliche Weinstraße weiter verbessern, wird eine Anpassung der Hygiene-Regelung erfolgen. Auch wird zu diesem Zeitpunkt die Entwicklung der landesrechtlichen Regelungen berücksichtigt. Die Tagesordnung sieht folgende Beratungsgegenstände vor:

**Öffentliche Sitzung**

- 1 Einwohnerfragestunde
- 2 Bestätigung der im Umlaufverfahren gefassten Beschlüsse
- 3 Wahlen und Berufungen
- 4 Leistung von über-/ außerplanmäßigen Aufwendungen und Auszahlungen
- 5 Verlängerung einer Bürgschaftserklärung des Landkreises Südliche Weinstraße für die Klinikum Landau - Südliche Weinstraße GmbH zur Erhöhung des Dispositionskreditrahmens
- 6 Zweckverband Abfallverwertung Südwestpfalz; hier: Erste Rate des Verkaufserlöses für das MHKW Pirmasens
- 7 Bestellung eines Abschlussprüfers für den Eigenbetrieb Wertstoffwirtschaft für die Jahre 2021, 2022 und 2023
- 8 Zweckvereinbarung über den Betrieb und die Beteiligung an den Kosten des Medienzentrums Südliche Weinstraße - Landau
- 9 Antrag der Kreistagsfraktionen CDU, FWG und Bündnis 90/Die Grünen: Durchführung einer Machbarkeitsstudie für Radschnellwege
- 10 Verabschiedung einer Resolution zum Bau des Bienwaldradwegs Steinfeld - Bienwaldmühle - Scheibenhardt
- 11 Verabschiedung einer Resolution gegen die Erdölgewinnung in Offenbach
- 12 Informationen

**Nicht-öffentliche Sitzung**

- 1 Personalangelegenheiten
- 2 Informationen

**Hygiene-Regeln für Gremiensitzungen des Landkreises Südliche Weinstraße - ab 14.06.2021 -**

- Bitte nehmen Sie nur an Sitzungen teil, wenn Sie sich gesund fühlen und keine Erkältungssymptome haben.

- Bitte zeigen Sie vor Eintritt in das Gebäude am Eingang einen der folgenden Nachweise vor:
  - Impfnachweis (wenn Sie zweimal geimpft sind und die zweite Impfung vor mindestens 14 Tagen erfolgt ist)
  - Genesungsbescheinigung des Gesundheitsamtes (gültig ab 28 Tage nach Abstrich bis 6 Monate nach Abstrich)
  - ein tagesaktuelles negatives Testergebnis (nicht älter als 24 h)
- Sollten Sie keinen dieser Nachweise vorzeigen können, besteht die Möglichkeit, vor Beginn der Sitzung außerhalb des Gebäudes einen Selbsttest durchzuführen. Diesen stellt die Kreisverwaltung zur Verfügung. Bitte erscheinen Sie dafür mindestens 30 Minuten vor Sitzungsbeginn.
- Bitte tragen Sie eine Mund-Nasen-Bedeckung, beim Betreten, Durchqueren und Verlassen der Sitzungsräumlichkeit. Die Maskenpflicht entfällt am Platz sowie unmittelbar am Rednerpult. Sollten Sie keine Mund-Nasen-Bedeckung haben, stehen Ihnen am Eingang Einmalmasken zur Verfügung.
- Bitte desinfizieren Sie sich die Hände. Dafür stehen Desinfektionsmittelpender am Eingang bereit.
- Bitte halten Sie Abstand zu anderen Sitzungsteilnehmern. Die Sitzplätze sind so angeordnet, dass die Abstände eingehalten werden. Bitte verändern Sie die Bestuhlung nicht.
- Für Besucherinnen und Besucher sowie Vertreterinnen und Vertreter der Presse stehen Sitzplätze zur Verfügung. Je nach Größe des Sitzungsraums kann die Anzahl variieren. Bitte haben Sie Verständnis dafür, dass bei Besetzung aller Sitzplätze keine weiteren Besucher/innen bzw. Vertreter/innen der Presse im Sitzungsraum Platz nehmen können.

Diese Regeln gelten bis auf Weiteres.

Kreisverwaltung Südliche Weinstraße  
11. Juni 2021

## Öffentliche Bekanntmachung zur Abfallentsorgung im Landkreis Südliche Weinstraße Problemabfallsammlung 2021

Hinweise zu den nächsten Sammlungen von Problemabfällen

### Termine:

#### Altdorf, Parkplatz gegenüber Gäuhalle

Dienstag, 06.07.2021, 11.15 Uhr bis 12.00 Uhr

#### Annweiler, Parkplatz Stadion

Donnerstag, 08.07.2021, 15.00 Uhr bis 17.00 Uhr

#### Barbelroth, Dorfgemeinschaftshaus

Freitag, 09.07.2021, 10.00 Uhr bis 11.00 Uhr

#### Burrweiler, Parkplatz Dorfgemeinschaftshaus

Montag, 05.07.2021, 11.15 Uhr bis 12.00 Uhr

#### Dernbach, Parkplatz Gaststätte „Schwan“

Donnerstag, 08.07.2020, 13.00 Uhr bis 13.30 Uhr

#### Dierbach, Dierbachhalle

Freitag, 09.07.2021, 8.30 Uhr bis 9.30 Uhr

#### Edesheim, Parkplatz am Bahnhof

Montag, 05.07.2021, 15.00 Uhr bis 17.00 Uhr

#### Eußerthal, Parkplatz am Feuerwehrhaus

Donnerstag, 08.07.2021, 13.45 Uhr bis 14.30 Uhr

#### Flemmingen, Kirchstraße, Am Friedhof

Montag, 05.07.2021, 9.45 Uhr bis 10.45 Uhr

#### Freimersheim, Parkplatz am Feuerwehrhaus

Dienstag, 06.07.2021, 9.45 Uhr bis 10.45 Uhr

#### Gossersweiler-Stein, Berglandhalle

Donnerstag, 08.07.2021, 10.30 Uhr bis 11.30 Uhr

#### Großfischlingen, Parkplatz Friedhof

Dienstag, 06.07.2021, 8.30 Uhr bis 9.15 Uhr

#### Herxheim, Parkplatz an der Festhalle

Freitag, 09.07.2021, 15.00 Uhr bis 17.00 Uhr

#### Herxheim-Hayna, Parkplatz Mehrzweckhalle

Freitag, 09.07.2021, 14.00 Uhr bis 14.30 Uhr

#### Kirrweiler, Parkplatz am Sportplatz

Dienstag, 06.07.2021, 13.30 Uhr bis 14.30 Uhr

#### Maikammer, Parkplatz am Schwimmbad

Dienstag, 06.07.2021, 15.00 Uhr bis 17.00 Uhr

#### Rhodt, Parkplatz Richtung Edesheim

Montag, 05.07.2021, 13.30 Uhr bis 14.30 Uhr

#### Rohrbach, Dorfgemeinschaftshaus

Freitag, 09.07.2021, 11.30 Uhr bis 12.30 Uhr

#### Völkersweiler, Dorfplatz

Donnerstag, 08.07.2021, 9.30 Uhr bis 10.00 Uhr

#### Waldrohrbach, Dorfgemeinschaftshaus

Donnerstag, 08.07.2021, 8.30 Uhr bis 9.00 Uhr

#### Walsheim, am Sportplatz

Montag, 05.07.2021, 8.30 Uhr bis 9.15 Uhr

Den Bürgern im Landkreis wird dabei Gelegenheit gegeben, ihr Umweltbewusstsein in der Praxis dadurch unter Beweis zu stellen,

dass Problemabfälle durch Abgabe am Schadstoffmobil umweltgerecht entsorgt werden können.

### Sicherheitshinweise wegen der Corona-Pandemie:

Hierbei sind die derzeit geltenden Sicherheitsbestimmungen auf Grund der Corona-Pandemie einzuhalten.

Es besteht die Pflicht zum Tragen eines Mund- und Nasenschutzes, entweder einer medizinischen Gesichtsmaske oder einer Maske der Standards KN95/N95 oder FFP2. Zwischen den Anliefernden ist ein Mindestabstand von 1,50 Metern einzuhalten.

### Was wird angenommen und was nicht?

Eingesammelt werden Farben, Lacke, Lösungsmittel, Reinigungsmittel, Batterien, Pflanzenschutzmittel und Giftstoffe.

Gebrauchtes Motoren- und Getriebeöl wird nicht angenommen, da gesetzlich bereits seit dem 1. Juli 1987 eine kostenlose Verpflichtung zur Rücknahme von Altöl für Verkäufer von Motoren- und Getriebeöl besteht.

Bei der Problemabfallsammlung werden daher lediglich ölverunreinigte Putzlappen u. Ä. angenommen.

Auch Altmedikamente werden bei der Problemabfallsammlung nicht mehr erfasst. Altmedikamente in haushaltsüblichen Mengen können in die Restabfalltonne gegeben werden. Verpackungen aus Pappe und Beipackzettel gehören in die Papiertonne.

Leere Kunststoffdosen, Folien, Blister und Tuben gehören in den gelben Wertstoffsack.

Leere Glasflaschen gehören in den Altglascontainer.

### Mengenbegrenzung und Bedingungen:

Bei der Sammlung werden die Problemabfälle von Privathaushalten kostenlos mitgenommen.

Es sollten pro Haushalt nur Mengen bis 50 kg bzw. 50 l abgegeben werden.

Es wird darauf hingewiesen, dass die Problemabfälle nur in geschlossenen Behältern und Verpackungen abgegeben werden können.

Vor Eintreffen des Sammelfahrzeuges sowie während und nach der Sammlung dürfen keine Problemabfälle abgestellt werden.

Die Problemabfälle sind direkt beim Sammelpersonal abzugeben! Gewerbebetriebe, die Problemabfälle entsorgen lassen möchten, können sich unmittelbar mit der SAM GmbH (Tel.: 06131 982-980) in Verbindung setzen.

Weitere Informationen finden Sie im SÜW-Wertstoff-Wegweiser 2021 und auf der Homepage des Landkreises Südliche Weinstraße.

Für Rückfragen steht Ihnen die Kreisverwaltung Südliche Weinstraße, Tel.: 06341 940-420, zur Verfügung.

### PROBLEMABFÄLLE von A bis Z

Abbeizmittel	Lösungsmittel
Abflussreiniger	Metallputzmittel
Alkali-/Mangan-Batterien	Mottenschutzmittel
Antibeschlammmittel	Möbelpflegemittel
Autobatterien	Nickel-Cadmium-Batterien
Autochrompflegemittel	Nitroverdünnungen
Autowasch-/pflegemittel	Pflanzenschutzmittel
Backofenreiniger	Polyurethanabfälle
Batterien	Primärbatterien
Desinfektionsmittel	Quecksilber-Rundzellen
Dispersionsfarben (flüssig)	Quecksilberoxid-Knopfzellen
Entfroster	Raumsprays
Entkalker	Reinigungsmittel
Entwickler	Rohrreiniger
Farben (nicht ausgehärtet)	Rostschutzmittel
Fensterputzmittel	Rostumwandler
Fixierbäder	Rundzellen
Fleckenentferner	Sanitärreiniger
Fotochemikalien	Säuren
Frittierfette	Schädlingsbekämpfungsmittel
Frittieröl	Schimmeltötungsmittel
Frostschutzmittel	Schuhpflegemittel
Fußbodenreinigungs-/pflegemittel	Silberoxid-Knopfzellen
Grillreiniger	Silberputzmittel
Harzrückstände	Spraydosen (ohne „Grünen Punkt“)
Heizöreste	Tapetenkleister
Herdputzmittel	Terpentin
Holzschutzmittel	Thermometer (Quecksilber)
Imprägniermittel	Unterbodenschutz
Klebstoffe	Verdünner
Knopfzellen	Waschmittel
Lacke	WC-Reiniger
Laugen	Weichspüler
Lederpflegemittel	Zink-/Kohle-Batterien
Lithium-Knopfzellen	Zink-/Luft-Knopfzellen

KV SÜW/Eigenbetrieb WertstoffWirtschaft



## Nachrichten aus der Verbandsgemeinde

### Sprechzeiten des Bürgermeisters

Bürgermeister Hermann Bohrer steht den Bürgerinnen und Bürgern im Rathaus der Verbandsgemeinde Bad Bergzabern während der üblichen Dienstzeiten zur Besprechung ihrer Anliegen zur Verfügung. **Aufgrund der Corona-Pandemie findet die Sprechstunde derzeit telefonisch statt.** Bitte rufen Sie an und vereinbaren Sie einen Gesprächstermin unter Tel. 06343 701-111.

### Sprechzeiten der Gleichstellungsbeauftragten

Die Gleichstellungsbeauftragte Marita Rothmann steht zur Besprechung Ihrer Anliegen via Telefon während der Dienstzeiten der Verbandsgemeindeverwaltung Bad Bergzabern zur Verfügung. Bitte vereinbaren Sie einen Termin unter Tel. 06343 701-516.

### Sprechzeiten des Behindertenbeauftragten der Verbandsgemeinde

Mit dem Behindertenbeauftragten der Verbandsgemeinde Bad Bergzabern, Dietmar Gutting, kann unter Tel. 06349 7343 ein telefonischer Gesprächstermin vereinbart werden.

Verbandsgemeindeverwaltung

## Corona-Schnelltest-Stationen in Bad Bergzabern



**Schloßgasse 3**  
Öffnungszeiten:  
Di, Do, Fr 17:00-19:45 Uhr  
Sa 9:00-11:45 Uhr

**Haus des Gastes, Rötzweg 2**  
Öffnungszeiten:  
Mo, Di, Mi, Do 8:30-16:00 Uhr  
Fr 8:30-14:30 Uhr

Pause jeweils von  
12:30 bis 13:00 Uhr

**Terminvereinbarung unter [www.vg-bad-bergzabern.de](http://www.vg-bad-bergzabern.de)**  
Terminabsagen an [teststation@vgbza.de](mailto:teststation@vgbza.de)

**Testung ohne Terminreservierung**  
ist in beiden Teststationen möglich, je nach Besucherandrang mit gegebenenfalls entsprechenden Wartezeiten.

Verbandsgemeinde Bad Bergzabern in Zusammenarbeit mit dem Deutschen Roten Kreuz

### Der Klimaschutzmanager informiert: Bundesförderung private Ladestation



Mit dem Förderprogramm „Ladestationen für Elektroautos - Wohngebäude; Zuschuss 440“ fördert der Bund die Errichtung von privaten Ladestationen mit 11 kW Ladeleistung und intelligenter Steuerung. Voraussetzung für die Förderung ist die Nutzung von Strom aus erneuerbaren Energien, z.B. aus der eigenen Photovoltaik-Anlage oder über den Bezug aus Ökostrom vom Energieversorger. Die Förderung umfasst die Ladestation, ein Energiemanagementsystem zur Steuerung der Ladestation, den elektrischen Anschluss, sowie Elektroinstallationsarbeiten. Insgesamt werden pro

Ladepunkt (Ladeanschluss) 900 Euro Zuschuss gewährt. Bei einer Unterschreitung dieser Summe gibt es keine Förderung. Tabelle 1 zeigt die Förderhöhe in beispielhaften Szenarien.

Tabelle 1: Pro Ladepunkt werden 900 € Förderung gewährt. Bei einer Unterschreitung dieser Förderhöhe wird keine oder die nächstgelegene untere Stufe der Förderung genehmigt (KfW).

Ladepunkte	Schwellenwert	Gesamtkosten	Gesamtzuschuss
1	900 €	z.B. 700 €	0 €
1	900 €	mind. 900 €	900 €
2	1.800 €	z.B. 1.500 €	900 €
2	1.800 €	mind. 1.800 €	1.800 €
3	2.700 €	z.B. 2.100 €	1.800 €
3	2.700 €	mind. 2.700 €	2.700 €

Die geforderte intelligente Steuerung kommuniziert mit dem Netz und verschiebt, bzw. regelt die Ladeleistung je nach aktueller Situation im Netz. Das bedeutet zum Beispiel, dass bei viel Strom aus Sonnen- und Windenergie im Netz das E-Auto mit höherer Leistung geladen wird. Welche Anlagen förderfähig sind, darüber informiert die KfW auf ihrer Internet-Seite.

Bevor eine Ladestation bestellt oder in Auftrag gegeben wird, muss der Antrag direkt im KfW-Zuschussportal eingereicht werden. Weitere Voraussetzung ist, dass die Anlage an privat genutzten Stellplätzen von Wohngebäuden installiert wird. Öffentlich zugängliche Ladestationen sind mit diesem Programm nicht förderfähig.

Wichtige Punkte die vor dem Antrag und dem Kauf geprüft werden sollten:

Steckerkompatibilität: Sind der Stecker der Wallbox und der Anschluss des E-Autos kompatibel.

FI-Schalter (Fehlerstromschutzschalter): Ist bei der Wallbox kein FI-Schalter integriert, müsste er separat dazugekauft werden. Ein FI-Schalter ist vorgeschrieben.

*Alexander Kuhn,  
Klimaschutzmanager der Verbandsgemeinde Bad Bergzabern  
Tel. 06343 701-314  
E-Mail: [a.kuhn@vgbza.de](mailto:a.kuhn@vgbza.de)*

### Die Verbandsgemeindewerke informieren

Um eine Ausbreitung der Rattenpopulation entgegen zu wirken, werden in der Stadt Bad Bergzabern sowie in allen Ortsgemeinden in den nächsten Wochen die Kanalschächte mit Rattenködern durch eine Fachfirma belegt.

Im Rahmen von Kontrollgängen wurde festgestellt, dass eingebaute Rattenköder unberührt bleiben. Es lässt darauf schließen, dass ein besseres Nahrungsangebot vorhanden ist. Wir fordern daher alle Mitbürgerinnen und Mitbürger auf, keine Essensreste über Toiletten und Waschbecken der Kanalisation zuzuführen sowie die Kompostbehälter und Abfalltonnen möglichst verschlossen zu halten.

Für die mit den Arbeiten verbundenen Verkehrseinschränkungen bitten wir um Verständnis.

VG-Werke

### Hinweis in eigener Sache

*Sollten Sie einmal keinen Südpfalz  
Kurier erhalten haben, nimmt der  
Vertrieb Ihre Reklamationen unter  
folgender Nummer entgegen:*

*Tel. 06502 9147-800*

*Sie können sich auch per E-Mail an den  
Verlag wenden: [vertrieb@wittich-foehren.de](mailto:vertrieb@wittich-foehren.de)*

# STADTRADELN - Radeln für ein gutes Klima



Foto: © Laura Nickel, Klima Bündnis

Am Montag, 30.08.2021, ist es soweit - die Aktion STADTRADELN startet auch in der Verbandsgemeinde Bad Bergzabern. Radfahrer und Radel-Teams fahren um die Wette und tun so nicht nur etwas für ihre Gesundheit, sondern auch für das Klima vor Ort und weltweit. 21 Tage lang werden in der Verbandsgemeinde Bad Bergzabern die Kilometer gezählt und am Ende mit anderen Kommunen und Radfahrern verglichen. Ziel ist es, so oft wie möglich das Auto stehen zu lassen und zum Zweiradbetrieb zu wechseln.

Ob Wochenendfahrer, Fahrradpendler oder Neuling - alle sind eingeladen die eigene Gemeinde und die Verbandsgemeinde deutschlandweit zu vertreten.

Bürgermeister Herrmann Bohrer hofft auf eine rege Teilnahme: "Beim Wettbewerb STADTRADELN geht es natürlich um den Spaß am Radeln, aber

mehr noch soll es darum gehen, möglichst viele Menschen für das Umsteigen auf das Fahrrad im Alltag zu gewinnen und dadurch einen nicht unerheblichen Beitrag zum Klima zu leisten."

Etwa ein Fünftel der klimaschädlichen Kohlendioxid-Emissionen in Deutschland entstehen im Verkehr, sogar ein Viertel der CO<sub>2</sub>-Emissionen des gesamten Verkehrs verursacht der Innerortsverkehr. Wenn nur circa 30 Prozent der Kurzstrecken von bis sechs Kilometern in den Innenstädten mit dem Fahrrad statt mit dem Auto gefahren würden, ließen sich etwa 7,5 Millionen Tonnen CO<sub>2</sub> vermeiden.

Die Teilnahme ist einfach: Motivierte Radfahrerinnen und Radfahrer können sich im Internet auf der Seite des Klima-Bündnis ([www.STADTRADELN.de](http://www.STADTRADELN.de)) registrieren und sich der jeweiligen Verbandsgemeinde zuordnen. Dort können sich die Fahrrad- oder E-Bike-Fahrer einem Team anschließen oder ein eigenes Team gründen. Per App, die im Google Play-Store und dem Apple-Store verfügbar ist, können die gefahrenen Kilometer direkt per GPS übertragen und aufgezeichnet werden. Alternativ dazu, können auch händisch die gefahrenen Kilometer im eigenen Account eingetragen werden. Dabei können die jeweils aktuellen Stände der Teams und der einzelnen Radfahrer überprüft und verglichen werden.



Foto: © Laura Nickel, Klima Bündnis

Gefördert wird die Teilnahme am STADTRADELN vom Land Rheinland-Pfalz und ist eine Kampagne des Klima Bündnis.

Mehr Informationen unter

**stadtradeln.de**  
**facebook.com/stadtradeln**  
**twitter.com/stadtradeln**  
**instagram.com/stadtradeln**

## DAS STADTRADELN

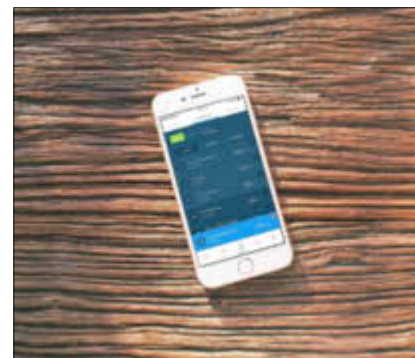


Foto: © Scholz & Volkmer, Klima Bündnis

Der internationale Wettbewerb STADTRADELN des Klima-Bündnis lädt alle Mitglieder der Kommunalparlamente ein, als Vorbild für den Klimaschutz in die Pedale zu treten und sich für eine verstärkte Radverkehrsförderung einzusetzen. Im Team mit Bürger\*innen sollen sie möglichst viele Fahrradkilometer für ihre Kommune sammeln. Die Kampagne will Bürger\*innen für das Radfahren im Alltag sensibilisieren sowie die Themen Fahrradnutzung und Radverkehrsplanung stärker in die kommunalen Parlamente einbringen.

Seit 2017 können auch Städte, Gemeinden und Landkreise außerhalb Deutschlands die Kampagne an 21 zusammenhängenden Tagen zwischen Mai und September durchführen. Es gibt Auszeichnungen und hochwertige Preise zu gewinnen – vor allem aber eine lebenswerte Umwelt mit weniger Verkehrsbelastungen, weniger Abgasen und weniger Lärm. [stadtradeln.de](http://stadtradeln.de)

### Das Klima-Bündnis

Seit mehr als 25 Jahren setzen sich die Mitgliedskommunen des Klima-Bündnis mit ihren indigenen Partnern der Regenwälder für das Weltklima ein. Mit rund 1.700 Mitglieder in über 25 Ländern ist das Klima-Bündnis das weltweit größte Städtenetzwerk, das sich dem Klimaschutz widmet, und das einzige, das konkrete Ziele setzt: Jede Klima-Bündnis-Kommune hat sich verpflichtet, ihre Treibhausgasemissionen alle fünf Jahre um zehn Prozent zu reduzieren. Da sich unser Lebensstil direkt auf besonders bedrohte Völker und Orte dieser Erde auswirkt, verbindet das Klima-Bündnis lokales Handeln mit globaler Verantwortung. [klimabuendnis.org](http://klimabuendnis.org)<http://www.klimabuendnis.org/>

Alexander Kuhn,  
 Klimaschutzmanager der Verbandsgemeinde Bad Bergzabern

## Lotto-Stiftung will für lokale Initiativen der Mitmachaktion „Unsre Biotope“ spenden

Gute Nachricht für die Teilnahme bei der Mitmachaktion „Unsre Biotope – Mehr machen mit!“, bei der nicht nur die Kommunen der Südpfalz, sondern auch alle Bürger, vom Gartenbesitzer bis zum Landwirt, Winzer, auch Gruppen und Schulen zur Aufwertung von Lebensräumen motiviert werden!

Die Lotto-Stiftung will zu diesem Zweck auf unseren Dörfern die Entstehung von lokalem Gruppenengagement der Bürger als wichtiges Ziel fördern.

Die Organisatorin der neuen Mitmachaktion, die Aktion Südpfalz-Biotope mit den Landkreisen und der Stadt Landau im gemeinsamen Boot, weist jetzt den Weg zu der Spendenquelle auf.

Den entstehenden Initiativen fehlen zur Biotopgestaltung möglicherweise Starthilfen wie Pflanzgut von Hochstammobst und beerenträgenden Sträuchern und Regio-Saatgut oder einige Nistkästen für die gemeinsame Entwicklung einer artenreichen Streuobstwiese oder eines blühenden Geländestreifens in der Kulturlandschaft.

Bis zu 500.- Euro dürfen dann von der Gemeinde/Stadt beantragt werden, nachdem sich die Gruppe mit ihrem Engagement und ihrem Bedarf beim Orts-/Stadtbürgermeister gemeldet hat (Privatpersonen können auf direktem Weg keine Spende von der Lotto-Stiftung erhalten).

Nutzen Sie diese Chance zur Starthilfe!

*Aktion Südpfalz-Biotope*

## Auftaktveranstaltung für neue Regionale Entwicklungsstrategie

**10 Kommunen – 3 Kreise – 1 Strategie  
– LAG Pfälzerwald plus: LEADER für alle**

Am **30. Juni 2021** findet von **18 bis ca. 20 Uhr** für die derzeitige LEADER-Region Pfälzerwald plus die digitale Auftaktveranstaltung zur Erstellung der neuen Lokalen Integrierten Ländlichen Entwicklungsstrategie (LILE) statt. Hinter diesem sperrigen Begriff verbirgt sich das Strategiepapier, welches als Bewerbung für die kommende Förderperiode einzureichen ist. Die LEADER-Region Pfälzerwald plus möchte damit ihre Arbeit aus der noch aktuellen Förderperiode fortsetzen, um auch nach 2023 wieder vielfältige Projekte bei der Umsetzung unterstützen zu können. Zur künftigen LEADER-Region gehören die 7 Verbandsgemeinden im Landkreis Südwestpfalz und die Verbandsgemeinde Lambrecht (Pfalz) im Landkreis Bad Dürkheim sowie die Verbandsgemeinden Annweiler am Trifels und Bad Bergzabern im Landkreis Südliche Weinstraße.

Zu der Veranstaltung unter dem Motto „10 Kommunen – 3 Kreise – 1 Strategie – LAG Pfälzerwald plus: LEADER für alle“ sind alle interessierten Bürger\*innen herzlich eingeladen. Neben informativen Inhalten zum Förderprogramm LEADER und zum Prozess der LILE-Erstellung können sich die Teilnehmer\*innen über digitale Beteiligungsmöglichkeiten auch aktiv in die Veranstaltung einbringen: moderierte Kleingruppen erörtern die Zukunftsperspektiven und Bedarfe in der Region und dienen der Ideensammlung zur Weiterentwicklung der Region. Als Impulse werden interessante Projekte aus der noch aktuellen Förderperiode vorgestellt. Mit der Teilnahme kann jede\*r die zukünftige Entwicklung der Region mitbestimmen. Hierfür sind keine tiefergehenden technischen Kenntnisse erforderlich.

Weitere Informationen zum Ablauf der Veranstaltung sowie die Möglichkeit zur Anmeldung sind auf der prozessbegleitenden Webseite zur LILE-Erstellung zu finden: <https://entraportal.de/leader-pfaelzerwald/> Für Fragen zur Veranstaltung oder zur technischen Abwicklung sind hier auch die Kontaktdaten der Ansprechpartner\*innen hinterlegt.

Die LAG freut sich auf rege Teilnahme am 30. Juni 2021!

*LAG Pfälzerwald plus e.V.*

## Virtuelle Juni-Ausstellung von Gilde-Künstlern im Quartett

Auch im Juni gibt es in Form des Kunstkalenders auf der Website der Gilde eine Begegnung mit Kunst und Künstlern der Kunstgilde für alle! Ab sofort ist der **Juni-Kunstkalender** auf der Website der Südpfälzischen Kunstgilde als Video online, der ab Oktober 2020 nun jeden Monat vier Künstlerinnen und Künstler der Gilde vorstellte (unter „Aktuell“ oder „KunstKalender“). Es sind jeweils Geburtstagskinder des betreffenden Monats, die so einen virtuellen Einblick in ihre Kunst ermöglichen.

Den Reigen beginnt Rolf Barth mit Malerei und Grafik. Auch Gisela Jagnow hat sich der Malerei verschrieben. Monika Kirks zeigt ihre Exponate, die dem Genre Bildhauerei, Malerei, Illustrationen und Kunsthandwerk zuzuordnen sind. Sonja Boilleau ist bekannt für ihre Exponate in der Aquarellmalerei. Diese Künstler sind diesen Monat unter [www.kunstgilde-art.de](http://www.kunstgilde-art.de) zu finden. Der Betrachter wird viel Freude und Inspirationen bei diesem virtuellen Spaziergang haben, der von Martin Loos aus Frankfurt mit ansprechender Gitarrenmusik untermalt wird.



*Unser Foto zeigt eine Collage der Gildekünstler Barth, Jagnow, Kirks und Boilleau von Susanne Judt.*

*(lpa)*

## Erfassung Corona-Antigen-Testmöglichkeiten jetzt auch online möglich

In Landau und dem Landkreis Südliche Weinstraße gibt es inzwischen ein dichtes Netz an Testmöglichkeiten und es kommen immer wieder Neue hinzu. In Kooperation mit dem Landkreis Südliche Weinstraße und der Stadt Landau hat der Verein Südliche Weinstraße e.V. deshalb nun ein Formular zur Meldung von Teststationen erstellt. Unter dem Link <https://forms.office.com/r/Xr8vSUPqhv> können die eigenen Teststationen gemeldet werden. Natürlich kann die Meldung auch durch Dritte erfolgen.

Da derzeit für viele Gastronomie- und Beherbergungsbetriebe ein negatives Testergebnis erforderlich ist, soll so Gästen und Bürgern des Landkreises und der Stadt ein besserer Überblick gegeben und die Liste möglichst vervollständigt werden. Auch eine Auflistung der Gastronomie- und Beherbergungsbetriebe ist auf der Seite der Südliche Weinstraße e.V. unter [www.suedlicheweinstrasse.de](http://www.suedlicheweinstrasse.de) zu finden. Einen Überblick über das Angebot an Testmöglichkeiten gibt es auf der Internetseite der Stadt Landau unter [www.landau.de/corona](http://www.landau.de/corona) und beim Landkreis SÜW unter [www.suedliche-weinstrasse.de/de/aktuelles/meldungen/infos\\_corona\\_virus.php](http://www.suedliche-weinstrasse.de/de/aktuelles/meldungen/infos_corona_virus.php).

STV LD/KV SÜW

## Zusätzliche Busse für die Schülerbeförderung

Ab dem 14. Juni 2021 wird für alle Klassen- und Jahrgangsstufen in Rheinland-Pfalz wieder Präsenzunterricht stattfinden. Bis zum Sommerferien-Beginn werden im Landkreis Südliche Weinstraße deswegen wieder Verstärker-Busse eingesetzt, um das Ansteckungsrisiko mit dem Coronavirus im Schulbus zu reduzieren. Das Land Rheinland-Pfalz erteilte dazu für einige „Schwerpunktstrecken“ zu Schulen im Landkreis Südliche Weinstraße Zuwendungen, mit denen der zusätzliche Busverkehr im öffentlichen Personennahverkehr (ÖPNV) gefördert wird.

Vom Busunternehmen Hetzler & Pfadt GmbH & Co. KG wird auf der Linie 559 für die Hin- und Rückfahrt von Zeiskam über Hochstadt zum Pamina-Schulzentrum Herxheim ein zusätzlicher Solobus als Verstärker eingesetzt. Die Verstärkung bedient die Wohnorte der Schülerinnen und Schüler getrennt: Der Solobus fährt von Zeiskam über Hochstadt nach Herxheim. Der Gelenkbus fährt von Essingen, Bornheim und Offenbach nach Herxheim.

Vom Busunternehmen Palatina-Bus wird ebenfalls ein weiterer Solobus eingesetzt, um die Fahrten der Linie 505 auf dem Abschnitt Venningen-Edenkoben und der Linie 504 zwischen Kirrweiler und Edenkoben zu entlasten. Außerdem wird auf der Linie 501 ein Gelenkbus zwischen Edesheim und Edenkoben eingesetzt.

Von der Queichtal-Nahverkehrsgesellschaft (QNV) wird der Schülerverkehr von und zum Annweilerer Schulzentrum, dem Trifelsgymnasium Annweiler und der Grundschule Annweiler sowie von und zum Schulzentrum Bad Bergzabern verstärkt. Hier kommen zwei zusätzliche Gelenkbusse und ein zusätzlicher Solobus in den Einsatz. Dadurch sind sieben Zusatzfahrten möglich. Zudem finden zwei Fahrten mit dem Solobus anstelle eines Kleinbusses statt, wodurch die Kapazität erweitert wird und mehr Abstand zwischen den Fahrgästen möglich sein wird. Diverse Fahrten werden außerdem mit einem großen Gelenkbus anstelle eines Solobusses stattfinden.

Im Linienbündel Bad Bergzabern werden drei zusätzliche Fahrten mit zwei Solobussen eingesetzt. Entlastet werden die Beförderungen der Schülerinnen und Schüler zum Schulbeginn morgens von Billigheim-Ingenheim nach Bad Bergzabern und Appenhofen nach Bad Bergzabern sowie nachmittags von Bad Bergzabern nach Landau und von Bad Bergzabern über Klingenstein nach Heuchelheim.

Die Fahrpläne der Busse können auf der Webseite [www.vrn.de](http://www.vrn.de) eingesehen sowie in der myVRN App abgerufen werden.

KV SÜW

## Stiftungsmittel für 2021 sichern

**Noch bis zum 15. Juli 2021 können sich Vereine und Institutionen in der Region für Stiftungsmittel bewerben.**

Es sind 60.000 Euro, die durch die Stiftung der VR Bank Südliche noch in diesem Jahr an gemeinnützige Institutionen und Projekte im Geschäftsgebiet verteilt werden können. Förderungswürdige Vereine oder Institutionen haben die Möglichkeit, sich über die Homepage: [www.vrbank-sww.de/stiftung](http://www.vrbank-sww.de/stiftung) bis zum 15. Juli 2021 zu bewerben. Im Falle einer Zusage werden die Stiftungsmittel auf ein bei der Bank geführtes Girokonto ausgezahlt. Im Jahr 2020 hat die Stiftung der Bank 62 Projekte in der Region finanziell unterstützt. „Wir würden uns freuen, die Anzahl an Fördermaßnahmen in diesem Jahr erneut zu steigern. Hier ist jeder Cent richtig investiert, denn er kommt dem Gemeinwohl der Menschen und unserer Region zugute“, betont Wolfgang Faber, Vorsitzender der Stiftung. Neben zahlreichen Schulprojekten werden beispielsweise die Förderung der Jugendarbeit in verschiedenen Vereinen sowie kulturelle oder kirchliche Initiativen bezuschusst. Mit der Vergabe von Spenden- bzw. Stiftungsgeldern kommt die VR Bank nicht nur dem genossenschaftlichen Grundgedanken „Was einer alleine nicht schafft, das schaffen viele“ nach, sondern auch dem in ihrem Unternehmensleitbild fest verankerten Wert „Nachhaltigkeit“. Im November 2018 ist sie deshalb vom Institut für Nachhaltiges Banking (INAB) aus Ludwigshafen für nachhaltiges Banking zertifiziert worden. Das freiwillig angestrebte Zertifikat bringt zum Ausdruck, dass die Bank dem Thema Nachhaltigkeit einen herausragenden Stellenwert auf sozialer, ökonomischer und ökologischer Ebene zuweist und ihre Unternehmensführung danach ausrichtet.

VR Bank Südliche Weinstraße-Wasgau eG

## Polizeiinspektion Bad Bergzabern

Hinweise in allen Fällen an die Polizeiinspektion Bad Bergzabern, Tel. 06343 9334-0 oder per E-Mail an [pibadbergzabern@polizei.rlp.de](mailto:pibadbergzabern@polizei.rlp.de)

### Unfall verursacht und weg

**Bad Bergzabern:** Am 08.06.21, in der Zeit von 13:45 und 14:00 Uhr, wurde an einem weißen Opel Movado, welcher vor dem Eingang der Edith-Stein Klinik geparkt war, die Schiebetür der Beifahrerseite eingedrückt. Augenscheinlich fuhr der Verursacher ohne genügenden Abstand vorbei, drückte die Tür ein und fuhr einfach weiter. Der Schaden beträgt ca. 1000.- EUR

Zeugen werden gebeten, sich bei der Polizeiinspektion Bad Bergzabern zu melden.

### Pizzaautomat aufgebrochen

**Steinfeld:** Am frühen Sonntagmorgen, 13.06.2021, gegen 03:15 Uhr brachen unbekannte Täter einen Pizzaautomaten in der Unteren Hauptstraße in Steinfeld auf und entwendeten die darin befindlichen Geldkassetten. Durch Zeugen wurden die 3 männlichen Täter noch beim Wegrennen vom Tatort beobachtet. Danach stiegen sie in einen in der Gartenstraße abgestellten silbernen PKW und rasten ohne Licht davon. Neben dem entwendeten Geld aus dem Automaten entstand noch erheblicher Sachschaden durch den Aufbruch.

Wer Angaben zu den Tätern oder dem silberfarbenen Fahrzeug machen kann, meldet sich bitte bei der Polizeiinspektion Bad Bergzabern.

Sachdienliche Hinweise in allen Fällen bitte an die PI Bad Bergzabern!

## Stellenausschreibungen



VERBANDSGEMEINDE  
BAD BERGZABERN

Die Verbandsgemeindeverwaltung Bad Bergzabern sucht zum nächstmöglichen Zeitpunkt einen

### Mitarbeiter\*in (m/w/d) zur Betreuung von Registratur und Archiv.

Es handelt sich um eine unbefristete Teilzeitstelle mit einem Beschäftigungsumfang von 19,5 Wochenstunden.

Das Aufgabengebiet umfasst insbesondere die Wahrnehmung der Schriftgutverwaltung, Aktenführung und Archivierung als Dokumentationsverantwortlicher, Pflege der archivarischen Sammlungen, sowie die Förderung der Regional- und Ortsgeschichte.

Wir erwarten von Ihnen:

- eine abgeschlossene Ausbildung als Fachangestellte\*r für Medien- und Informationsdienste, Fachrichtung Archiv oder eine vergleichbare Ausbildung
- Kommunikative Fähigkeiten
- Organisationsfähigkeit
- Landesgeschichtliche Kenntnisse sind erwünscht

Die Vergütung richtet sich nach den Bestimmungen des Tarifvertrages des öffentlichen Dienstes (TVöD-VKA). Zusätzlich werden weitere tarifliche Leistungen wie Jahressonderzahlung, betriebliche Altersvorsorge und flexible Arbeitszeitregelungen gewährt. Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung mit den entsprechenden Unterlagen an die Verbandsgemeindeverwaltung Bad Bergzabern, Personalabteilung, Postfach 1313, 76883 Bad Bergzabern bzw. per E-Mail an [bewerbungen@vbgza.de](mailto:bewerbungen@vbgza.de) (in einer PDF-Datei) **bis zum 18. Juni 2021.**

Für Auskünfte stehen Ihnen der Abteilungsleiter Herr Cornet (06343/701-110) oder die Personalabteilung, Frau Schürmann (06343/701-114), gerne zur Verfügung.

Mit Ihrer Bewerbung stimmen Sie der weiteren internen Verarbeitung und Speicherung Ihrer personenbezogenen Daten zu dienstlichen Zwecken gemäß der Europäischen Datenschutz-Grundverordnung (DSGVO) und des Landesdatenschutzgesetzes Rheinland-Pfalz zu.

Die datenschutzrechtliche Vernichtung nach Abschluss des Stellenbesetzungsverfahrens wird garantiert.

Es wird ausdrücklich darauf hingewiesen, dass die Bewerbungsunterlagen nach Abschluss des Verfahrens nicht zurückgeschickt, sondern datenschutzgerecht vernichtet werden. Wir bitten Sie daher Ihre Bewerbungsunterlagen nur als Kopien einzureichen.





VERBANDSGEMEINDE  
BAD BERGZABERN

## Betreuungskraft für die Grundschule Steinfeld gesucht

Die Verbandsgemeinde Bad Bergzabern sucht zum nächstmöglichen Zeitpunkt eine **Betreuungskraft** für die Grundschule Steinfeld, die Freude und Erfahrung im Umgang mit Kindern hat. Nach dem Unterricht bietet die Schule montags bis donnerstags von 12 Uhr bis 13.30 Uhr eine Betreuung an. Für diese Zeit wird eine Betreuungskraft gesucht, die für diese **ehrenamtliche Tätigkeit eine Aufwandsentschädigung** erhält. Wenn Sie sich gern mit Kindern beschäftigen und gut im Team arbeiten können, setzen Sie sich bitte bis spätestens 21. Juni 2021 mit der Verbandsgemeindeverwaltung Bad Bergzabern, Königstraße 61, 76887 Bad Bergzabern, Tel.: 06343/701-120 in Verbindung oder schicken Sie eine E-Mail an [m.platz@vgbza.de](mailto:m.platz@vgbza.de).



VERBANDSGEMEINDE  
BAD BERGZABERN

Die Verbandsgemeinde Bad Bergzabern sucht zum **01.07.2021** eine zuverlässige

## Reinigungskraft (m/w/d)

für Reinigungstätigkeiten vorwiegend in der Grundschule in Bad Bergzabern.

Es handelt sich um eine befristete Teilzeitstelle als Krankheitsvertretung mit einer wöchentlichen Arbeitszeit von 15 Wochenstunden, die montags bis freitags am Nachmittag zu leisten sind. Das Arbeitsverhältnis richtet sich nach den Bestimmungen des Tarifvertrages für den öffentlichen Dienst (TVöD) mit den üblichen Sozialleistungen.

Die Stelle ist für Frauen und Männer in gleicher Weise geeignet. Bei gleicher Qualifikation (Eignung, Befähigung und fachliche Leistung) werden schwerbehinderte Menschen bevorzugt berücksichtigt.

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung, wenn Sie Erfahrung in der Objektreinigung haben, gerne eigenverantwortlich arbeiten und engagiert, flexibel und belastbar sind. Bitte senden Sie Ihre Bewerbungsunterlagen bis zum **24.06.2021** an die Verbandsgemeindeverwaltung Bad Bergzabern, Personalabteilung, Postfach 1313, 76883 Bad Bergzabern oder per E-Mail an [bewerbungen@vgbza.de](mailto:bewerbungen@vgbza.de).

Wir bitten Sie die Bewerbungsunterlagen nur als Kopien einzureichen, da diese nach Abschluss des Auswahlverfahrens unter Beachtung der datenschutzrechtlichen Bestimmungen vernichtet bzw. gelöscht und nicht zurückgesandt werden. Mit Einreichung Ihrer Bewerbungsunterlagen stimmen Sie einer digital gestützten Verarbeitung Ihrer persönlichen Daten zu.



Ortsgemeinde  
Pleisweiler-  
Oberhofen

Die kommunale Kindertagesstätte „Waldgeister“ in der Ortsgemeinde Pleisweiler-Oberhofen sucht zum nächstmöglichen Zeitpunkt zur Verstärkung ihres Teams einen

## staatlich anerkannten Erzieher (m/w/d) in Teilzeit (19,5 bis max. 26 Wochenstunden)

Die Stelle ist zunächst befristet bis zum 30. Juni 2022.

### Wir erwarten:

Aufgeschlossenheit, Teamfähigkeit, Engagement und Einfühlungsvermögen, Flexibilität sowie Freude und Verantwortungsbewusstsein bei der Arbeit mit Kindern und deren Eltern.

### Wir bieten:

Die Möglichkeit, in einer gut ausgestatteten Kindertagesstätte die pädagogische Arbeit in einem engagierten Team mit zu gestalten. Die Konzeption der Kindertagesstätte kann im Internet unter [www.pleisweiler-oberhofen.de/kita](http://www.pleisweiler-oberhofen.de/kita) eingesehen werden. Bei Fragen steht Ihnen die Leiterin der Kindertagesstätte, Frau Löbs, Tel. 06343/2821 gerne zur Verfügung.

Die Vergütung erfolgt entsprechend dem Tarifvertrag für den öffentlichen Dienst (TVöD-SuE).

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung mit den entsprechenden Unterlagen an die Verbandsgemeindeverwaltung Bad Bergzabern, Personalabteilung, Postfach 1313, 76883 Bad Bergzabern bzw. per E-Mail an [bewerbungen@vgbza.de](mailto:bewerbungen@vgbza.de) (in einer PDF-Datei) **bis zum 18. Juni 2021**.

Mit Ihrer Bewerbung stimmen Sie der weiteren internen Verarbeitung und Speicherung Ihrer personenbezogenen Daten zu dienstlichen Zwecken gemäß der Europäischen Datenschutz-Grundverordnung (DSGVO) und des Landesdatenschutzgesetzes Rheinland-Pfalz zu. Die datenschutzrechtliche Vernichtung nach Abschluss des Stellenbesetzungsverfahrens wird garantiert.

Es wird ausdrücklich darauf hingewiesen, dass die Bewerbungsunterlagen nach Abschluss des Verfahrens nicht zurückgeschickt,



Ortsgemeinde  
Schweighofen

Die kommunale Kindergartenstätte „Sonnenschein“ in der Ortsgemeinde Schweighofen sucht zum **1. Juli 2021** zur Verstärkung ihres Teams eine

## Hauswirtschaftskraft (m/w/d).

Es handelt sich um eine geringfügige Beschäftigung auf 450 Euro-Basis mit einer wöchentlichen Arbeitszeit von 5 Stunden.

Die Vergütung erfolgt in der Entgeltgruppe 1 entsprechend dem Tarifvertrag für den öffentlichen Dienst (TVöD-VKA).

Bei Interesse melden Sie sich bitte direkt in der Kindertagesstätte unter der Tel. 06342 510. Hier erhalten Sie nähere Informationen.

Mit Ihrer Bewerbung stimmen Sie der weiteren internen Verarbeitung und Speicherung Ihrer personenbezogenen Daten zu dienstlichen Zwecken gemäß der Europäischen Datenschutz-Grundverordnung (DSGVO) und des Landesdatenschutzgesetzes Rheinland-Pfalz zu. Die datenschutzrechtliche Vernichtung nach Abschluss des Stellenbesetzungsverfahrens wird garantiert.

**Herausgeber:** LINUS WITTICH Medien KG  
**Druck:** Druckhaus WITTICH KG  
**Verlag:** LINUS WITTICH Medien KG  
**Anschrift:** 54343 Föhren, Europa-Allee 2 (Industriepark Region Trier, IRT)

**Verantwortlich  
amtlicher Teil:** Hermann Bohrer, Bürgermeister  
Verbandsgemeindeverwaltung  
Bad Bergzabern  
76887 Bad Bergzabern, Königstr. 61  
**redaktioneller Teil:** Dietmar Kaupp, Verlagsleiter  
**Anzeigen:** Melina Franklin, Produktionsleiterin

**Erscheinung:** wöchentlich

**Redaktionelle  
Bearbeitung:** Karina Huonker  
(Presseamt, VG Bad Bergzabern)  
Tel. 06343 701119, [amtsblatt@vgbza.de](mailto:amtsblatt@vgbza.de)

**Zustellung:** Kostenlose Zustellung an alle Haushalte, Einzelbezug über den Verlag  
Tel. 06502 9147-0,  
**Zentrale:** E-Mail: [service@wittich-foehren.de](mailto:service@wittich-foehren.de)

Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen und die zur Zeit gültige Anzeigenpreisliste. Für Textveröffentlichungen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen. Namentlich gekennzeichnete Artikel geben nicht unbedingt die Meinung der Redaktion wieder. Bei Nichtlieferung ohne Verschulden des Verlages oder infolge höherer Gewalt, Unruhen, Störung des Arbeitsfriedens, bestehen keine Ansprüche gegen den Verlag.



## Sprechzeiten der Jugendpflege

**Jugendpfleger Michael Gerbes**, Marktstraße 17, 76887 Bad Bergzabern, Tel. 06343 701-217, E-Mail: m.gerbes@vgbza.de

**Jugendpflegerin Jule Schulze**, Marktstraße 17, 76887 Bad Bergzabern, Tel. 06343 701-227, E-Mail: j.schulze@vgbza.de

**Streetworkerin und Jugendpflegerin Anna Driß**, Königstraße 1, 76887 Bad Bergzabern, Tel. 0157 88082509, E-Mail: a.driess@bad-bergzabern.de

**Streetworkerin und Jugendpflegerin Maria Reichert**, Königstraße 1, 76887 Bad Bergzabern, Tel. 0157 37426045, E-Mail: m.reichert@bad-bergzabern.de

**Schulsozialarbeiter Martin Krisch**, Alfred-Grosser-Schulzentrum Bad Bergzabern, Zimmer 017, Pestalozzistraße 18, 76887 Bad Bergzabern, Tel. 06343 989017, E-Mail: m.krisch@schulsozialarbeit-suew.de

**Schulsozialarbeiterin Sibylle Wirth**, Böhämmer-Grundschule Bad Bergzabern, Büro Bau D (Erdgeschoss), Lessingstraße 38, Tel. 06343 989-6216, Handy 0172 5732821, E-Mail: s.wirth@schulsozialarbeit-suew.de

**Schulsozialarbeiterin Katharina Körner-Boos**, Berufsbildende Schule Südliche Weinstraße in Bad Bergzabern, Zimmer 105 (Bau A), Steinfelders Straße 53, 76887 Bad Bergzabern, Tel. 06343 935028, E-Mail: k.koerner-boos@schulsozialarbeit-suew.de

**Jugendmigrationsdienst Südliche Weinstraße**  
Ostring 17-19 (Ostringcenter), 76829 Landau, Tel. 06341 9876633, Mobil: 0179 6921767, E-Mail: siegfried.schmidt@cjd.de, www.cjd-internetstudio.de

**Familienreferentin Ute Braune**, 76887 Bad Bergzabern, Luitpoldstraße 22, Tel. 06343 9398221

**Jugendreferent Tobias Haack**, Weinstraße 48, 76887 Bad Bergzabern, Mobil: 0170 4907798, E-Mail: juz.bergzabern@evkirchepfalz.de, Web: www.juz-bergzabern.de

### Jugend- und Familienberatung Bad Bergzabern

Weinstraße 48, 76887 Bad Bergzabern

Ulrike Brunck: Tel. 0172 5947596

Tina Krieger: Tel. 0176 42048381

## Tigerenten Club spielt für Lobby für Kinder e.V.



Am Samstag, den 19.06.2021, um 10:45 Uhr machen sich die Spielteams des Tigerenten Clubs stark für Lobby für Kinder e.V. in Klingenstein. Seit über 20 Jahren produziert der Südwestrundfunk (SWR) die erfolgreiche und beliebte Kinderspielshow Tigerenten Club. Zwei Teams spielen hier zugunsten von Förderprojekten der Kinderhilfsaktion Herzessache e.V.

Das Projekt „Strohballenhaus für Kinder / Am Kaiserbach in Klingenstein - Rheinland-Pfalz“ wurde für die Teilnahme ausgewählt. Um den Gewinn von jeweils 600 € (1. Platz) oder 400 € (2. Platz) spielt diesmal ein Geschwisterpaar (Team Tigerenten) gegen das Moderatorteam (Team Frösche) an – rät, hüpf und quizzt um die Wette. Wer holt den goldenen Pokal und erspielt für sein Hilfsprojekt den Hauptgewinn?

Die Sendung wird ausgestrahlt am **Samstag, den 19.06.2021 um 10:45 Uhr** bei KiKA und am **Sonntag, 20.06.2021 um 7:05 Uhr** im **Ersten** wiederholt. Gleich nach der Ausstrahlung ist die Sendung im Internet zu finden unter <https://www.kindernetz.de/tigerentenclub/> und <http://www.ardmediathek.de>.

Infos zum Strohballenhaus und zu den Veranstaltungen des Vereins Lobby für Kinder e.V. unter [www.lobbyfuerkinder.de](http://www.lobbyfuerkinder.de)

E. Schäfer/Lobby für Kinder e.V.

## Sommerferien bei Lobby für Kinder in Klingenstein

Das Programm von Lobby für Kinder in den Sommerferien kann voraussichtlich stattfinden. Die geltenden Corona- und Hygienebestimmungen sind zu beachten.

Seit über 20 Jahren bietet der gemeinnützige Verein Veranstaltungen für Kinder, Jugendliche, Erwachsene, Familien, Schulklassen, Kindergärten, Geburtstagsgesellschaften und andere Gruppen an. Das schöne Gelände in der Kaiserbacher Mühle mit seinen naturnahen Spielbereichen im Wald, am Bach und auf der Wiese bietet Raum und Möglichkeiten zum Entdecken, Ausprobieren und Staunen, zum Entspannen, zum Freude haben. **Alle Angebote sind auf der Homepage eingestellt unter [www.lobbyfuerkinder.de/veranstaltungen/](http://www.lobbyfuerkinder.de/veranstaltungen/)**

**jahresprogramm/**. Es ist eine kunterbunte Palette von Workshops, Halbtages- und Tagesveranstaltungen und ganzen Ferienwochen - Von Advent im Stall bis Zauberkräuterwerkstatt. Schwerpunkte sind die Themen Natur und Umwelt, Tiere erleben, kreatives und handwerkliches Tun mit allen Sinnen und das Erleben von Gemeinschaft. Anmeldungen sind ganz einfach über ein Anmeldeformular auf der Homepage möglich. Zwei Grillbereiche können über einen Onlinekalender für Geburtstagsfeiern, Klassen- oder Kindergartenausflüge gebucht werden.

Es gibt noch einige freie Plätze:

**Montag-Freitag, 19.-23. Juli 2021**

09.00–15.00 Uhr Kinderzirkuswoche

**Montag-Freitag, 26.-30. Juli 2021**

09.00–16.00 Uhr Kinderzirkuswoche

**Montag/ Donnerstag/ Dienstag, 26./ 29. Juli/ 12./ 17. August 2021**

14.00–17.00 Uhr Zauberkräuterwerkstatt – Seife herstellen



**Dienstag, 27. Juli/ Donnerstag, 05./ 19. August 2021**

14.00–17.00 Uhr Zauberkräuterwerkstatt – Zahnpulver herstellen

**Mittwoch, 28. Juli 2021**

09.30–13.00 Uhr Feuertische

**Mittwoch, 28. Juli 2021**

14.00–17.00 Uhr Lederwerkstatt

**Freitag-Samstag, 30.-31. Juli 2021**

09.30–14.00 Uhr Atelier Tonerde – matschen, tonen, Tiere gestalten

**Freitag/ Samstag/ Montag/ Dienstag, 30./ 31. Juli/ 02./ 03. August 2021**

14.30–17.30 Uhr Atelier Malen

**Montag-Dienstag, 02.-03. August 2021**

09.30–14.00 Uhr Ferienatelier „Eine neue Erde“ – malen und Rhythmus mit Trommeln und Hölzern

**Mittwoch, 04. August 2021**

10.00–13.00 Uhr Schmuckwerkstatt

**Mittwoch, 04. August 2021**

14.00–17.00 Uhr Alle Farben dieser Welt

**Mittwoch/ Donnerstag/ Dienstag, 04./ 05./ 10. August 2021**

14.00–17.00 Uhr Lederwerkstatt

**Montag, 09. August 2021**

09.30–12.30 Uhr Wir fangen Träume ein

**Freitag-Samstag, 06.-07. August 2021**

09.30–14.00 Uhr Naturerlebnis Wald und Tiere - malen und tonen

**Freitag, 06. August 2021**

14.30–17.30 Uhr Alles aus Baumwolle bemalen

**Samstag, 07. August 2021**

14.30–17.30 Uhr Alles aus Porzellan bemalen

**Mittwoch-Freitag, 11.-13. August 2021**

09.00–14.00 Uhr Von furchtlosen Rittern und hochverehrten Burgfräuleins

**Anmeldung unter [info@lobbyfuerkinder.de](mailto:info@lobbyfuerkinder.de) oder Tel. 06349 928415**

**bzw. den angegebenen Veranstaltungsleitungen bis spätestens drei Tage vor der Veranstaltung. Weitere Details zu den Veranstaltungen unter [www.lobbyfuerkinder.de](http://www.lobbyfuerkinder.de).**

E. Schäfer

**HAUS DER FAMILIE****RHEINLAND-PFALZ  
BAD BERGZABERN**

Träger: Prot. Kirchengemeinde Bad Bergzabern

Luitpoldstraße 22, 76887 Bad Bergzabern,  
Tel. 06343/931774

E-Mail: hausderfamilie-bza@gmx.de • Internet: www.familie-bza.de

## Möbellager für alle geöffnet

Endlich geht es aufwärts! Für einen Besuch im Möbellager braucht es zurzeit weder einen Termin noch einen negativen Corona-Test! Maske, Abstand halten und Handhygiene reichen aus.

Wir sind dienstags und donnerstags zwischen 10 und 13 Uhr für Sie da. Wer Leistungen vom Jobcenter/Sozialamt bekommt oder Grundversicherung bezieht, kann sich bei der Beratungsstelle der Diakonie Bad Bergzabern einen Berechtigungsschein für das Möbellager ausstellen lassen.

Inzwischen dürfen aber auch alle anderen Interessierten unsere Einrichtung in Kapellen-Drusweiler besuchen - wir freuen uns auf Sie!

Wenn Sie Fragen haben oder uns gut erhaltene Möbelstücke sowie Haushaltsgegenstände spenden möchten, können Sie uns **telefonisch** immer dienstags und donnerstags zwischen 8.30 und 10 Uhr und mittwochs zwischen 15 und 17 Uhr unter der Nummer **0157 54536280** erreichen. Oder schreiben Sie uns eine Mail: moebel-bza@gmx.de

Zurzeit können wir zum Beispiel Sofas/Couchen ganz gut gebrauchen.  
*H. Schreieck/Team Möbellager*

## Mahlzeit „to go“ - jeden Mittwoch

Immer **mittwochs** zwischen **12 und 13 Uhr** können sich Menschen mit schmalem Geldbeutel und/oder viel zu stiller Wohnung bei uns im Foyer des Hauses der Familie ein Essen abholen. Selbstverständlich halten wir entsprechende Behälter bereit.

Unsere Küchenteams freuen sich auf Sie - und bitte: tragen Sie beim Abholen des Essens eine medizinische oder eine FFP2-Maske.

Noch Fragen? Dann melden Sie sich doch bitte einfach im Haus der Familie unter Tel. 06343 931774.

Übrigens: wir hoffen, dass wir schon bald unsere „Mahlzeit“ wieder so gemütlich wie früher in unseren Räumlichkeiten anbieten können - wir sagen Bescheid!

*H. Schreieck/Team „Mahlzeit“*

## Kleiderkammer „Klamotte“ wieder geöffnet

Nach unserer kurzen Pfingstpause ist unsere Kleiderkammer „Klamotte“ wieder wie gewohnt geöffnet: jeden **Mittwoch** können Sie **zwischen 15 und 18 Uhr** gut erhaltene Kleidungsstücke und Textilien abgeben.

Dabei bitten wir Sie ganz herzlich: nur Saisonware (Frühling/ Sommer) und nur gut erhaltene Sachen abgeben.

Es ist uns auch ganz wichtig, dass keine Kleidersäcke außerhalb der Annahmezeit vor unserer Tür abgestellt werden! Die Kleiderkammer ist ehrenamtlich organisiert, was bedeutet, dass nicht täglich jemand da ist! Wenn über Tage hinweg Säcke vor der Tür stehen, kann das für uns sehr unangenehm werden. Ganz herzlichen Dank für Ihr Verständnis! Für das „Klamotten - Shopping“ **freitags** müssen Sie jetzt endlich **keine** Termine mehr machen und auch **keinen** negativen Corona-Test mehr vorweisen. Sie können also gerne zwischen 13 und 16 Uhr vorbeischaun. Da unser Lädchen etwas klein ist, dürfen nicht allzu viele Menschen gleichzeitig rein - deshalb einfach ein bisschen Zeit und Geduld mitbringen.

*H. Schreieck/Team „Klamotte“*

## Endlich wieder Kinderchor!

Der Sommer ist da, die „Corona-Zahlen“ sinken - das heißt: endlich dürfen unsere Kinder wieder zusammen mit Musikpädagogin Vera Steuerwald singen! Die Gruppen treffen sich im Freien und halten sich selbstverständlich an alle erforderlichen Hygienemaßnahmen.

Es würde uns auch sehr freuen, wenn ganz neue Kinder dazukommen. Mitmachen kann man ab 4 Jahren.

Gesungen wird jeden Donnerstag - die jungen Kinder treffen sich um 16 Uhr. Die etwas älteren sind um 16.45 Uhr dran.

Bei Interesse melden Sie sich bitte direkt bei Frau Steuerwald - gerne per Mail: vera.steuerwald@gmx.de oder telefonisch: 06341 20885

*H. Schreieck*

## Corona als Chance!?

### Neue Kontakte durch Telefonring

Die letzten Monate haben vielen Menschen, insbesondere der älteren Generation, viel abverlangt. Kontakte konnten nur wenig gepflegt, geschweige denn überhaupt neu geknüpft werden. Der Telefonring

Bad Bergzabern bietet hierzu Gelegenheit. Ein Telefon hat jede/r, bedienen können es alle. Nutzen auch Sie diese Chance, mit anderen in Kontakt zu kommen und neue Menschen kennenzulernen.

Das Prinzip ist ganz einfach: Menschen melden sich bei uns, sie bekommen daraufhin ein Anmeldeformular nach Hause gebracht, welches sie ausfüllen. Dann werden alle Interessierten zu einer Gruppe von ca. 5-6 Personen zusammengefasst, diese rufen sich täglich einmal im Kreis herum an. Darüber hinaus können Sie auch weiteren Telefonkontakt pflegen.

**Wichtiger Nebeneffekt:** Sie können sich sicher fühlen, da in einem Notfall (z.B. einem Sturz) jemand aus dem Telefonring Hilfe veranlassen kann, so daß Sie auch gefunden werden können!

Für Rückfragen steht das Seniorenbüro „Rat & Tat“ gerne zur Verfügung 06343 6100680.

*R. Brunck*

## BüroLichtBlick unterstützt vielfältig!

Wenn Ihnen die Bürokratie über den Kopf wächst, wenn Sie überfordert sind mit all den Papieren, oder vielleicht Angst haben, Ihre Post zu öffnen, dann sind Sie eventuell im neuen **BüroLichtBlick** richtig.

Ein Team von engagierten ehrenamtlichen MitarbeiterInnen unterstützt Sie unbürokratisch und gerne bei der Sichtung und Ordnung diverser Unterlagen und unerledigter Post. Haben Sie finanzielle Probleme, dann wird BLB gemeinsam mit Ihnen die wirtschaftliche Situation analysieren und Sie bei der Problemlösung unterstützen. BLB ist auch dabei, wenn Sie sich bei der Regelung Ihrer Lebenssituation (Vorsorgevollmacht, Patientenverfügung) schwer tun und unterstützt beim Ausfüllen von diversen Formularen und Anträgen. Und den Gang zur Bank und anderen Behörden müssen Sie nicht alleine bewältigen.

**Sie müssen sich nicht alleine fühlen.** Dabei ist uns wichtig, dass Sie natürlich die Entscheidungen in Ihren persönlichen Angelegenheiten weiterhin selbst treffen. Das BüroLichtBlick ist ein Projekt der Prot. Kirchengemeinde Bad Bergzabern. Die Bürozeiten im Haus der Familie sind **montags von 10.00-12.00 Uhr**. Corona-bedingt bitten wir Sie telefonisch **06343 931775** oder per Mail Kontakt (**buerolichtblick@gmx.de**) aufzunehmen. Wir rufen Sie gerne zurück.

**Ihr Team BüroLichtBlick**




**„Lasst uns zusammenrücken,  
auch wenn wir auf Distanz gehen müssen“**

**Unterstützung in Corona-Zeiten...**

- 1. ... beim Einkaufen:**  
Wenn Sie zur Risikogruppe gehören (Menschen über 60 oder mit gewissen Vorerkrankungen), dann kaufen wir gerne für Sie ein. **Wer in diesen unruhigen Zeiten Hilfe benötigt** melde sich bitte im **Seniorenbüro unter 0 63 43 61 00 680** oder unter **senioren-bza@gmx.de**
- 2. ... mit dem „Corona-Telefonring“:**  
Da älteren Menschen und Vorerkrankten empfohlen wird, ihre Wohnung nicht mehr zu verlassen, könnte die **Einsamkeit** bald um sich greifen und zu einem echten Problem werden. Deswegen möchte das „Seniorenbüro Rat & Tat“ ein Angebot setzen: den **Telefonring**.  
So funktioniert's: Wer Interesse hat, meldet sich bei uns, bekommt dann ein Anmeldeformular nach Hause. Dieses bitte ausfüllen und uns zurückschicken. Wir bilden dann Gruppen von ca. 5-6 Personen, die sich täglich einmal im Kreis herum anrufen.
- 3. ... mit unserem „Telefon-Service“:**  
Bevor Ihnen die Decke auf den Kopf fällt, rufen Sie uns an und reden sich Ihre Gedanken von der Seele.  
Das Gleiche gilt selbstverständlich für die **Prot. Pfarrämter** (in Bad Bergzabern Tel: 23 01 und 70 02 100).  
Und überhaupt: Pflegen Sie Ihre Beziehungen: **Rufen Sie (sich) an!!!**

**Achten Sie auf sich und bleiben Sie gesund!**

Liebe Grüße aus dem Seniorenbüro "Rat & Tat" im Haus der Familie BZA  
Tel. 0 63 43 / 61 00 680; senioren-bza@gmx.de

## Corona-Impfung - Hilfe in Corona-Zeiten

**Liebe Mit-Menschen ab 60!**

Seit Mitte Januar unterstützt das Seniorenbüro „Rat & Tat“ der Prot. Kirchengemeinde Bad Bergzabern in Zusammenarbeit mit dem Haus der Familie Menschen bei der Anmeldung zur Corona-Impfung und bei Fahrten zum Impfzentrum. Nun können sich alle Personen anmelden.

Falls Sie bei Anmeldung oder Fahrt Unterstützung benötigen, so können Sie sich gerne an das Seniorenbüro unter der **Nummer 06343 6100680** wenden. Wir sind bemüht, Sie hierbei individuell zu unterstützen. Selbstverständlich halten wir uns dabei an die vorgegebenen Corona-Regeln. Fühlen Sie sich alleine und auf Hilfe angewiesen, so melden Sie sich. Wir lassen Sie nicht allein; wir sind an Ihrer Seite! Vieles lässt sich auch schon am Telefon regeln, deswegen scheuen Sie sich nicht, bei uns anzurufen.

R. Brunck

## Einkaufsfahrten und andere Dienstleistungen im ZAS-Büro

### ZAS-Büro Rat & Tat

Das **ZAS-Büro Rat & Tat im Haus der Familie**, Luitpoldstr. 22, ist unter der **Kummer-Nummer 06343 6100682** wieder wie gewohnt zu erreichen:

#### Donnerstag, 17.06.21

10.00-12.00 Uhr ZAS Büro Rat & Tat

#### Dienstag, 22.06.2021

10.00-12.00 Uhr ZAS Büro Rat & Tat

Das ZAS-Büro Rat & Tat bietet die Möglichkeit, eine **Einkaufsfahrt** zu tätigen. Wir holen Sie zu Hause ab und bringen Sie zum gewünschten Markt. Dort holen wir Sie zur vereinbarten Zeit wieder ab und bringen Sie nach Hause zurück. Wir erbitten hierfür eine Spende zur Unterhaltung des ZAS-Mobils. Eine Maske ist während der Fahrten im Auto zu tragen; auch die Fahrer tragen eine Mund-Nasenschutz-Maske.

Neben den Einkaufsfahrten können Sie sich aber auch andere Hilfen und Unterstützungsmöglichkeiten in Anspruch nehmen. Teilweise sind diese weiterhin kostenlos (z.B. Besuche, Formulare ausfüllen...). Andere Dienstleistungen können über die **Koordinatorin Fr. Ledtermann** angefordert werden. Sie kommt gerne zu einem kostenlosen Informationsgespräch zu Ihnen nach Hause und ist auch unter der o.g. Kummer-Nummer zu erreichen. Der **Seniorenreferent Rainer Brunck** ist in seinem Büro im Haus der Familie unter der Nummer **06343 6100680** zu erreichen.

### Ehrenamtliche MitarbeiterInnen fürs Seniorenbüro gesucht

Sie werden gebraucht; im Seniorenbüro. Für andere tätig sein, ist ein schönes Gefühl. Wir können Ihnen im Seniorenbüro einen Platz anbieten, an dem Sie Ihr Tätigkeitsfeld selbst bestimmen: Egal, ob Sie **als Fahrer für Senioren** unterwegs sind (Einkäufe, Arztbesuche...) oder Sie **Telefondienst** übernehmen oder Sie **Senioren besuchen...** Oder vielleicht haben Sie eine eigene Idee, die Sie mit unserer Unterstützung für Senioren umsetzen möchten. Nur Mut. Wir finden einen Platz für Ihr Engagement. Für Rückfragen stehen das Seniorenbüro „Rat & Tat“ und der Seniorenreferent gerne zur Verfügung.

R. Brunck

## Fahrrad-Werkstatt wieder offen

Wir haben wieder unsere Fahrradwerkstatt geöffnet; allerdings nur mit Termin, den Sie bitte vorher telefonisch vereinbaren.

Sie können jeden **Mittwoch von 15.00-17.00 Uhr** Fahrräder bringen oder gegen einen Berechtigungsschein abholen. Berechtigungsschein gibt es im „Haus der Familie Bad Bergzabern“ (Luitpoldstr. 22) oder in der „Diakonie-Beratungsstelle“ (Herzog-Wolfgang-Str. 5). Für ALLE gilt: Maskenpflicht und natürlich die Abstandsregelung. Für Rückfragen wählen Sie bitte 06343 6100680.

R. Brunck

## ZAS am Freitag wieder offen

Wir dürfen uns wieder treffen! Und da geht es wieder lustig zu bei uns: **Unter Einhaltung der Corona-Vorgaben** treffen sich Interessierte bei **ZAS am Freitag, 18.06., um 14.30 Uhr** im Haus der Familie. Wir erzählen uns gegenseitig, was uns bewegt und erfreut.

Wir freuen uns, Ihnen dieses Angebot wieder machen zu können. Mundschutz, neg. Corona-Test oder Nachweis einer erfolgten Impfung bitte mitbringen. Für Rückfragen wenden Sie sich an den Seniorenreferenten Rainer Brunck: 06343 6100680.

Und: Bleiben Sie gesund.

R. Brunck

## Neues aus dem Landkreis Südliche Weinstraße

### Die gemeinsame Betreuungsbehörde der Stadt Landau und des Landkreises Südliche Weinstraße lädt ein:

#### Fortbildungsreihe für ehrenamtliche Betreuerinnen und Betreuer, Bevollmächtigte und Interessierte im Juni und Juli in Landau

Zusammen mit den örtlichen Betreuungsvereinen sowie der Volkshochschule Südliche Weinstraße veranstaltet die gemeinsame Betreuungsbehörde der Stadt Landau und des Landkreises Südliche

Weinstraße auch 2021 wieder einen Grund- und Aufbaukurs für ehrenamtliche Betreuerinnen und Betreuer, Bevollmächtigte und Personen, die Interesse daran haben, ein solches Ehrenamt zu übernehmen. Der Kurs findet von 17. Juni bis 15. Juli immer donnerstags von 18 Uhr bis 19:30 Uhr in der Seniorenresidenz Parkstift in der Pommernstraße 35 in Landau statt. Was passiert, wenn jemand alters- oder krankheitsbedingt alltägliche organisatorische Dinge nicht mehr eigenständig regeln kann? Wer trifft dann die Entscheidungen? Viele Menschen erteilen heutzutage eine Vorsorgevollmacht und entscheiden so noch während es ihnen gut geht, wer sich als Bevollmächtigte oder Bevollmächtigter um ihre Angelegenheiten kümmern soll. Andere haben keine Vorsorgevollmacht. Wenn sie sich nicht mehr in allen Angelegenheiten selbst vertreten können, bestellt das Betreuungsgericht eine Betreuerin bzw. einen Betreuer. Was an Aufgaben auf diese rechtlichen Vertreterinnen und Vertreter zukommt, was sie beachten müssen und an wen sie sich bei Unklarheiten und Problemen wenden können – diese und weitere Fragen werden in der fünfteiligen Veranstaltungsreihe geklärt.

Die Termine und Themen im Überblick:

- 17. Juni: Einführung in das Betreuungsrecht, Abgrenzung zur Vorsorgevollmacht
- 24. Juni: Gesundheitsvorsorge, Aufenthaltsbestimmung und betreuungsgerichtliche Genehmigung
- 1. Juli: Vermögenssorge und Vorstellung des Hilfesystems in Landau und im Kreis SÜW
- 8. Juli: Reform des Betreuungsrechts
- 15. Juli: Aufgaben der Betreuungsbehörde

Die Teilnahme an der Fortbildungsreihe ist kostenlos. Anmeldungen nimmt Michael Wüst (Geschäftsführer SKFM Betreuungsverein Landau e. V.) per Mail an michael.wuest@skfm.de oder telefonisch unter 0 63 41/55 12 3 entgegen.

StV LD /KV SÜW

## Stellenausschreibungen

Bei der Kreisverwaltung Südliche Weinstraße sind zum nächstmöglichen Zeitpunkt die im Folgenden aufgeführten Stellen zu besetzen: **Sachbearbeiter (m/w/d) im Bereich Kommunalaufsicht und Zensus**

**Besoldungsgruppe A 10 LBesG** | Voraussetzung ist die abgeschlossene Laufbahnprüfung für das **dritte Einstiegsamt der Fachrichtung Verwaltung und Finanzen**.

**Sachbearbeiter (m/w/d) im Bereich Allgemeine Bauverwaltung Besoldungsgruppe A 10 LBesG | Entgeltgruppe 9b TVöD** | Voraussetzung ist die abgeschlossene Laufbahnprüfung für das **dritte Einstiegsamt der Fachrichtung Verwaltung und Finanzen** oder die erfolgreich abgeschlossene Ausbildung zum **Verwaltungsfachwirt (m/w/d)** (Angestelltenprüfung II).

**Technischer Sachbearbeiter (m/w/d) im Bereich Bauaufsicht Entgeltgruppe 11 TVöD** | Voraussetzung ist ein **abgeschlossenes Hochschulstudium im Studiengang Architektur oder Bauingenieurwesen** (idealerweise mit dem Schwerpunkt Hochbau).

**Bewerbungsschluss ist jeweils der 30. Juni 2021.**

Bitte beachten Sie die detaillierten Einstellungsvoraussetzungen und weitere Informationen auf unserer Homepage unter der Rubrik **> Aktuelles > Stellenangebote**.

KV SÜW

## Forum Demenz geht online

Unter „www.forumdemenz.de“ präsentiert sich ab sofort das Forum Demenz Kreis Südliche Weinstraße – Stadt Landau mit einer eigenen Homepage. Die neue Website richtet sich an Menschen, die an Demenz erkrankt sind und an deren Angehörige. Sie bietet Informationen über das Krankheitsbild Demenz und Hinweise für Angehörige und Betroffene zur Alltagsbewältigung. Beratungs- und Unterstützungsangebote sowie aktuelle Themen und Hinweise sind ebenfalls auf der Internetseite zu finden. Die Inhalte werden regelmäßig aktualisiert und erweitert. Das Forum Demenz ist ein gemeinsames Netzwerk des Landkreises Südliche Weinstraße und der Stadt Landau. Das Forum kümmert sich bereits seit 2008 um die Belange demenzerkrankter Menschen und ihrer Angehörigen. Heike Neumann, Mitarbeiterin der Kreisverwaltung Südliche Weinstraße und Ulrike Sprengling, Beauftragte für die Belange älterer Menschen der Stadt Landau, koordinieren die Netzwerkarbeit und sind Ansprechpartnerinnen für die Homepage. Demenzielle Erkrankungen gehen häufig mit einem großen Unterstützungsbedarf einher. Dies stellt nicht nur für die Betroffenen selbst, sondern auch für deren Angehörige eine psychische und physische Herausforderung dar. Dem Netzwerk war es deshalb ein großes Anliegen, mit einer eigenen Homepage aktuell und unkompliziert Informationen rund um das Thema Demenz bereitstellen zu können. Die neue Homepage soll nicht nur viele Informationen liefern, sondern auch dazu ermutigen, sich im Bedarfsfall an die genannten Stellen zu wenden.

StV LD /KV SÜW

## Naturkundlicher Sonntagsspaziergang der Volkshochschule Offenbach

Der Mairegen lässt die Pflanzenwelt in diesem Jahr üppig sprießen, sodass ein Gang durch die Natur zusammen mit Herrn Kleemann besondere Freude macht. Bei einem zweistündigen Sonntagsspaziergang am 13. Juni 2021 können die Teilnehmerinnen und Teilnehmer typische Wildkräuter und Gehölze, die an den Wegrändern und in den nicht bewirtschafteten Flächen der Flur anzutreffen sind, entdecken und erfahren, welche interessanten Eigenschaften sie haben. Außerdem werden die Ansaat heimischer Wildblumen und Bruthabitats von Wildbienen an praktischen Beispielen betrachtet. Treffpunkt: 10 Uhr am Sportplatz in Essingen. Die Kursgebühr beträgt 8 Euro. Bei Regen findet die Veranstaltung nicht statt.

Die Veranstaltung findet unter Einhaltung der aktuellen Corona-Bestimmungen (Maskenpflicht und Abstandsgebot) statt.

**Anmeldungen** sind über die Mailadresse [l.kalanovic@offenbach-queich.de](mailto:l.kalanovic@offenbach-queich.de) oder über die Internetseite [www.vhs-suew.de](http://www.vhs-suew.de) oder telefonisch unter 06348-986180 **unbedingt erforderlich**.

KV SÜW

## Corona-Diagnosezentrum: Ab Kalenderwoche 24 montags und donnerstags geöffnet

Das gemeinsame Corona-Diagnosezentrum der Stadt Landau und des Landkreises Südliche Weinstraße in der Straße „In den Grabengärten“ in Landau ist ab **Montag, 14. Juni**, immer montags und donnerstags von 17 Uhr bis 20 Uhr geöffnet.

Im Corona-Diagnosezentrum werden weiterhin Personen aus der Stadt Landau und dem Landkreis Südliche Weinstraße mit Laborüberweisung (Formular 10) von einer Ärztin beziehungsweise einem Arzt getestet sowie identifizierte Kontaktpersonen, die namentlich durch das Gesundheitsamt an das Diagnosezentrum gemeldet werden. Die Zufahrt erfolgt über die Max-Planck-Straße und ist ausgeschildert. Bisher war das Diagnosezentrum auch dienstags geöffnet - ab dieser Woche entfällt der Dienstag als Öffnungstag.

Stadtverwaltung Landau und Kreisverwaltung Südliche Weinstraße

## Sinkende Inzidenzen, steigende Impfraten:

**Landesimpfkoordinator Stich mit den Landtagsabgeordneten Schweitzer und Maier für Vor-Ort-Termin zu Gast im Impfzentrum Landau/Südliche Weinstraße – Bereits rund 60.000 durchgeführte Impfungen in Landauer Landeseinrichtung**

Die Inzidenzen im Land sinken und das Impfen in Rheinland-Pfalz nimmt weiter Fahrt auf: Seit Beginn vergangener Woche ist es allen Impfwilligen unabhängig von Priorisierungsgruppen möglich, sich für einen Termin in den Landesimpfzentren zu registrieren. Im Impfzentrum Landau/Südliche Weinstraße, in dem seit Inbetriebnahme im Februar dieses Jahres bereits rund 60.000 Menschen ihre Corona-Schutzimpfung erhalten haben, laufen derzeit die Impfungen der sogenannten „Priogruppe 3“ auf Hochtouren. Ganz aktuell fand außerdem eine Impfkation mit einem Zusatzkontingent von 1.000 Dosen des Impfstoffs Johnson & Johnson statt, mit dem nur eine einmalige Impfung erforderlich ist.

Um sich ein Bild vom derzeitigen Impfgeschehen und den Abläufen in der Einrichtung im Gewerbepark am Messegelände in Landau zu machen, waren jetzt Landesimpfkoordinator Daniel Stich, Landtagsabgeordneter und Staatsminister Alexander Schweitzer sowie der Landtagsabgeordnete Florian Maier zu einem Vor-Ort-Termin zu Gast. Sie nutzten den Besuch, um sich gemeinsam mit Landrat Dietmar Seefeldt und Bürgermeister Dr. Maximilian Ingenthron bei den Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern um die beiden Impfkoordinatoren Stefan Krauch und Bastian Dietrich über die aktuelle Situation zu informieren.



Bei einem Vor-Ort-Termin im Impfzentrum Landau/Südliche Weinstraße wurde sich jetzt ein Bild vom aktuellen Impfgeschehen und den Abläufen in der Einrichtung im Gewerbepark am Messegelände in Landau gemacht. (Quelle: Stadt Landau) Foto: © Stadt Landau

„Im Landauer Impfzentrum wurden bislang rund 60.000 Impfungen durchgeführt, davon bereits mehr als 20.000 Zweitimpfungen“, erklärten Seefeldt und Dr. Ingenthron. „Das ist bemerkenswert – und noch weitaus mehr wäre mit unserer Logistik vor Ort möglich gewesen, wenn mehr Impfstoff zur Verfügung gestanden hätte.“ Gemeinsam mit Staatssekretär Stich und den Abgeordneten Schweitzer und Maier dankten sie dem Team aus haupt- und ehrenamtlichen Kräften des Impfzentrums, das in den vergangenen Wochen und Monaten großartige Arbeit geleistet habe. Die beiden Impfkoordinatoren Krauch und Dietrich betonten im Gespräch mit den Vertretern des Landes auch noch einmal, wie wichtig das Thema Planungssicherheit für den Betrieb der Einrichtung sei, auch ganz besonders im Hinblick auf den Einsatz von Personal und die Bereitstellung der gesamten Logistik vor Ort.

Stich, Schweitzer und Maier sagten zu, sich in Rücksprache bzw. Zusammenarbeit mit dem Bund dafür einzusetzen, den Impfzentren frühzeitig einen möglichst genauen Fahrplan für die kommenden Monate an die Hand zu geben. „Der Aufbau der gesamten Impflast war eine der größten Herausforderungen der vergangenen Jahrzehnte und ganz besonders der Arbeit in den Impfzentren ist es zu verdanken, dass wir in Rheinland-Pfalz bereits mehr als 1,8 Millionen Impfungen verabreichen konnten“, sind Landesimpfkoordinator Stich, landtagsabgeordneter und Staatsminister Alexander Schweitzer sowie der Landtagsabgeordnete Florian Maier überzeugt. Nur mit einem kontinuierlichen Impffortschritt sei es möglich, nicht nur gut durch den Sommer zu kommen, sondern die Pandemie auch baldmöglichst hinter sich zu lassen. Wichtiger Hinweis: Die Terminvergabe, auch für Impfungen mit Zusatzkontingenten, erfolgt ausschließlich über das Land. Eine Registrierung ist online unter <https://impftermin.rlp.de/> oder telefonisch über die Impfberatungs- und Terminvergabe-hotline unter der Nummer 08 00/5 75 81 00. Alle weiteren Informationen rund ums Thema Impfen in Rheinland-Pfalz finden sich auf <https://corona.rlp.de/de/impfen>.

StV LD/KV SÜW

## Großbrand in Herxheim-Hayna:

**180 Einsatzkräfte bei Großbrand im Einsatz – mehrere Gebäude ausgebrannt – zwölf Bewohner evakuiert**

Gegen 12.30 Uhr am heutigen Mittag kam es in Herxheim-Hayna zu einem Brand in einer Scheune. Durch das warme Wetter und den Wind breitete sich das Feuer rasant auf die benachbarte Scheune und zwei unmittelbar angrenzende Wohngebäude aus.

Die Feuerwehr Herxheim wurde um 12.35 Uhr mit dem Stichwort „Gebäudebrand“ alarmiert. Bereits auf der Anfahrt der ersten Kräfte war eine starke Rauchentwicklung über dem Ortskern von Hayna zu sehen, woraufhin Alarm für alle Feuerwehren der Verbandsgemeinde Herxheim ausgelöst wurde. Kurz danach wurden auch die Feuerwehren aus den Verbandsgemeinden Kandel und Jockgrim sowie der Teleskopmast der Feuerwehr Landau alarmiert. Die zwölf Bewohnerinnen und Bewohner der Gebäude wurden von der Feuerwehr evakuiert und dem alarmierten DRK zur Betreuung übergeben.

Der Feuerwehr gelang es mit einem massiven Wassereinsatz, eine weitere Ausbreitung des Feuers zu verhindern. Die beiden Scheunen und die Dachstühle der unmittelbar angrenzenden Wohngebäude brannten jedoch völlig aus. Zur Unterstützung wurden auch Einheiten des Katastrophenschutzes des Landkreises Südliche Weinstraße und der Stadt Landau alarmiert. Sie unterstützten mit dem Katastrophenschutzzug, der Technischen Einsatzleitung und der Schnelleinsatzgruppe Betreuung. Weitere Atemschutzgeräteträger wurden von der Feuerwehr der Verbandsgemeinde Bad Bergzabern angefordert und unterstützen bei Löscharbeiten.

Gegen 15 Uhr konnte „Feuer unter Kontrolle“ gemeldet werden, die Nachlöscharbeiten werden jedoch noch mehrere Stunden andauern. Für die Nachlöscharbeiten sind unter anderem ein Bagger und ein Radlader des Technischen Hilfswerks angefordert.

Insgesamt waren rund 180 Einsatzkräfte vor Ort, die nun nach und nach aus dem Einsatz entlassen werden. Zehn Personen können nicht in ihre Wohnungen zurück, sie kommen teilweise bei Freunden und Nachbarn unter. Eine Familie und ein Paar werden von der Verbandsgemeinde Herxheim untergebracht und bekommen noch heute eine Erstausrüstung. Ein ehrenamtlicher Feuerwehrangehöriger wurde vorsorglich wegen Kreislaufproblemen ins Krankenhaus transportiert. Der für die Feuerwehr zuständige Beigeordnete der Verbandsgemeinde Herxheim, Christian Sommer, Wehrleiter Jürgen Fink sowie der Brand- und Katastrophenschutzinspekteur des Landkreises Südliche Weinstraße, Jens Thiele, bedanken sich bei den Einsatzkräften für die gute Zusammenarbeit: „Unser Dank gilt allen Einsatzkräften der Feuerwehren, des Rettungsdienstes und der Polizei, die südpfalzweit Hand in Hand gearbeitet haben, um diesen Großbrand unter Kontrolle zu bringen und eine weitere Ausbreitung des Feuers zu verhindern.“ Auch Verbandsbürgermeisterin Hedi Braun und Landrat Dietmar Seefeldt machten sich vor Ort ein Bild der Lage.

Die Schadenshöhe wird von der Polizei geschätzt und kann der Pressemitteilung der Polizeidirektion Landau entnommen werden.

KV SÜW



## Umwelt-Ecke

### Energietipp der Verbraucherzentrale Rheinland-Pfalz

#### Hauskauf: Energieschleuder oder Schnäppchen?

Der Verlust von Heizenergie durch schlechte Wände, ein undichtes Dach oder ein ineffizientes Heizsystem kostet dauerhaft Geld. So kann manches „Schnäppchen“ über die Jahre gesehen in ungünstigem Licht dastehen.

Hausverkäufer sind verpflichtet, spätestens bei der Besichtigung einen Energieausweis vorzulegen. Kaufinteressenten scheuen sich jedoch oft, dies einzufordern – manchmal aus Furcht, den Zuschlag für das Haus nicht zu bekommen.

Und auch wenn der Energieausweis vorliegt, ist die Interpretation der Daten nicht immer leicht: Verbrauchsausweise mitteln den Verbrauch der letzten drei Jahre – und der hängt von den Gewohnheiten der bisherigen Bewohner ab. Bedarfsausweise zeigen den nutzerunabhängigen Heizenergiebedarf des Hauses. Der so errechnete Bedarf fällt jedoch häufig zu hoch aus.

Energieausweise sind nach Ausstellung 10 Jahre gültig, daher kürsieren Energieausweise nebeneinander, die hinsichtlich des Energieverbrauchs alte und neue Bewertungsmaßstäbe anlegen. In älteren Energieausweisen werden Werte von 150-200 Kilowattstunden pro Quadratmeter Nutzfläche und Jahr im Ausweis noch im grünen Bereich angesiedelt – obwohl das nicht einem zukunftsfähigen energetischen Standard entspricht. Seit Mitte 2014 ausgestellte Ausweise geben dem Gebäude eine Energieeffizienzklasse von A+ bis H. Werte von 100 bis 200 Kilowattstunden erreichen nur Effizienzklasse D oder E. In einem Mehrfamilienhaus gibt es nur einen Ausweis fürs gesamte Haus nicht jedoch für die einzelne Wohnung. Für den Energieverbrauch einer Wohnung spielt aber auch deren Lage eine wichtige Rolle, vor allem in schlechter gedämmten Häusern. Dach – und Erdgeschosswohnungen in Hausrandlage verbrauchen dann in der Regel 50 Prozent mehr Heizwärme als Wohnungen in der Hausmitte.

Der unabhängige Energieberater der Verbraucherzentrale hilft nach Terminvereinbarung bei der Interpretation von Energieausweisen und bietet Hauskäufern eine persönliche Erstberatung zur Einschätzung des Modernisierungsbedarfs.

Die nächsten Beratungstermine finden wie folgt statt:

· in **Landau am 30. Juni (12.15 bis 16 Uhr)**

· in **Dahn am 22. Juni (13.30 bis 16.30 Uhr)**

· in **Kandel am 23. Juni (16 bis 18.15 Uhr)**

**Die Beratungen werden aktuell für alle Standorte telefonisch durchgeführt. Die Beratung ist kostenfrei. Eine Terminvereinbarung ist dafür erforderlich unter 0800 / 60 75 600 (kostenlos).**

**Für weitere Informationen und einen kostenlosen Beratungstermin:**

Energietelefon Rheinland-Pfalz: 0800 / 60 75 600 (kostenfrei)

montags von 9 bis 13 und 14 bis 18 Uhr,

dienstags und donnerstags von 10 bis 13 und 14 bis 17 Uhr.

VZ-RLP

### Bienen nicht verhungern lassen – Bitte später mähen

Die Situation der Honigbienen ist dieses Jahr besonders dramatisch. Bis Anfang April war das Wetter relativ normal. Gräser wuchsen durch ausreichende Feuchtigkeit schnell in die Höhe, die Blühpflanzen kamen aufgrund der dann einsetzenden Kälte im Wachstum und in der Blütenbildung aber kaum hinterher. Obstbäume und der Raps blühten deutlich sichtbar; bei zu kühlem Wetter bildeten die Blüten aber kaum Nektar. Selbst die ersehnte Akazienblüte fiel äußerst dürrig aus. So konnten die Bienen schlicht nur sehr wenig Nektar sammeln und viele Imker beklagen den Verlust von ganzen Völkern.

Was die Bienen jetzt benötigen, ist eine Warmphase und natürlich möglichst viele Blüten. Durch das eingangs erwähnte hohe Gras, fingen jedoch viele Grundbesitzer, Kommunen und auch Privatleute mit zunehmendem Sonnenschein an, ihre Grundstücke zu mähen. Neben der Vernichtung von Bodenbrütern zieht dies natürlich auch den Verlust von blühenden Pflanzen nach sich.

Um den Bienen zu helfen, sollten nicht unbedingt notwendige Mäharbeiten daher unbedingt aufgeschoben werden. Auch ein Rasen mit Gänseblümchen und etwas blühendem Klee sind eine Nahrungsquelle („de Nochber beruht sich ach widder“).

Der Mangel an Blüten betrifft natürlich nicht nur die Bienen. Auch andere Insekten finden nicht genügend Nektar und Futterpflanzen. Durch den Insektenmangel fehlt wiederum auch den Vögeln das drin-

gend nötige Eiweißfutter für ihre Jungen (wer zufüttern möchte, sollte dies während der Brut verstärkt mit Eiweißfutter tun).

Wer Insekten (und somit die Artenvielfalt) als unschätzbar wichtiges Glied in der Nahrungskette fördern möchte, kann dies mit vielen einfachen Mitteln tun wie z.B.:

- Blühstreifen im Garten, an Weg-, Feld-, Wald- und Weinbergrändern mit regionalem Saatgut anlegen
- spätere Mähtermine (frühestens Mitte Juni, besser Mitte Juli)
- Mähen statt Mulchen
- Streifen / Flecken auf Wiesen bis ins nächste Jahr ungemäht belassen

R. Latour

### Informationen von hiwwe un driwwe

## 499 km - Laufen für die Freundschaft - Soucy-Göcklingen virtuell Courir 499 km pour l'amitié - Soucy-Göcklingen virtuelle 18.6.2021 - 28.6.2021

#### Ausschreibung / Description

Seit 2006 ist Soucy die Partnergemeinde von Göcklingen und liegt in Burgund, südöstlich von Paris. Göcklingen liegt in der Südpfalz. Zwischen den beiden Orten liegen 499 km.

Aufgrund der Kontaktbeschränkungen war 2020 kein und 2021 noch kein Treffen zwischen den beiden befreundeten Orten möglich.

Aber zusammen laufen? Das geht!

Depuis 2006 Soucy est la commune partenaire de Göcklingen et se trouve en Bourgogne, au sud-est de Paris. Göcklingen est situé dans le Palatinat du Sud. Il y a 499 km entre les deux villages jumelés. En raison des restrictions de contact, aucune rencontre physique n'a été possible en 2020, (et pour 2021 on va voir).

Mais courir ensemble? - C'est possible!

#### Wettbewerbe / Concours

5 km Lauf / Course

10 km Fahrrad / Cyclisme

5 km Walking / randonnée nordique

**499 km Challenge (Optionale Teilnahme / participation optionnelle)**

Alle Zusatzkilometer, die im Zeitraum absolviert werden, können registriert werden.

Tous les kilomètres supplémentaires achevés entre le 18.6. au 28.6.2021 sont enregistrés.

#### Zielsetzung / But du jeu

Wir möchten gemeinsam, aus eigener Kraft die Distanz zwischen den beiden Gemeinden überbrücken. Dabei erhalten alle, die ein grenzüberschreitendes Team bilden einen Preis.

Nous voulons, ensemble, par nos propres moyens, combler la distance entre les deux villages jumelés.

Tous ceux qui forment une équipe transfrontalière reçoivent un prix.

#### Ort/Lieu

Jeder wo er gerade laufen, walken oder radeln möchte, unter Beachtung der lokalen Kontakt- und Ausgangs- und Verkehrsregeln.

Chaque'un choisit pour soi-même le lieu pour courir, marcher ou pédaler, en respectant les règles locales de contact et de sécurité.

#### Veranstalter / Organisateur

Freundschaftskreis Soucy-Göcklingen e.V.

c/o Hendrik Weinert

Pfluggraben 11

76831 Göcklingen

fsg-2006@gmx.de

#### Anmeldung / inscription online

und weitere Infos / et info supplémentaire

über de-Timing <https://runtix.com/>

#### Anmeldeschluss / date limite d'inscription

Sonntag / dimanche le 27.6.2021

vH. Weinert

### Saisonzüge ins Elsass und ins Wieslautertal vor dem Start

Ab Sonntag, 13. Juni, fahren wieder die beliebten Züge nach Wissembourg, Strasbourg und ins Dahnener Felsenland.

Mit dem sogenannten kleinen Fahrplanwechsel am Sonntag, den 13. Juni 2021, gehen endlich die beliebten Saisonzüge im südlichen Rheinland-Pfalz an den Start. Die umsteigefreien Züge von Neustadt/W und Karlsruhe ins Dahnener Felsenland, von Koblenz und Mainz nach Wissembourg sowie die Direktverbindungen von Neustadt/W und Wörth/Rhein nach Strasbourg mussten wegen der Corona-Situation pausieren. Auch der Rheintal-Express von Karlsruhe nach Koblenz und zurück mit Fahrt durch das Alsenzthal mit Halten in Bad Münster am Stein, Bad Kreuznach, Bingen und Oberwesel nimmt am kommenden Sonntag den Betrieb auf.

Sofern es die Pandemiebedingungen zulassen, ist der letzte Betriebstag für die speziell auf die Bedürfnisse von Tagestouristen zugeschnittenen Züge der 1. November. Fahrgäste ins Elsass werden gebeten, sich über die jeweils tagesaktuellen Einreisebestimmungen zu informieren. An einzelnen Betriebstagen kann es durch Baustellen der DB Netz AG zu Fahrpläneinschränkungen kommen.

Die Zugangebote im Einzelnen:

#### Mittwochs:

**Bundenthaler** von Neustadt/W bis Dahn und Bundenthal, ergänzende Pendelfahrten im Wieslautertal zur Herstellung von Anschlussverbindungen mit den Regionalbahnen Pirmasens \* Landau (RB 55).

#### Samstags:

**Felsenland-Express** von Karlsruhe bis Dahn und Bundenthal, ergänzende Pendelfahrten im Wieslautertal zur Herstellung von Anschlussverbindungen mit den Regionalbahnen Pirmasens \* Landau (RB 55).

**Oberrhein-Express** Wörth - Strasbourg und zurück mit vier umsteigefreien Zugpaaren.

Strasbourg-Express Neustadt/W - Wissembourg - Haguenau - Strasbourg mit einem Zugpaar

#### Sonn- und feiertags:

Felsenland-Express von Karlsruhe bis Dahn und Bundenthal, ergänzende Pendelfahrten im Wieslautertal zur Herstellung von Anschlussverbindungen mit den Regionalbahnen Pirmasens \* Landau (RB 55).

**Bundenthaler** von Neustadt/W bis Dahn und Bundenthal (ein Zugpaar), ergänzende Pendelfahrten im Wieslautertal zur Herstellung von Anschlussverbindungen mit den Regionalbahnen Pirmasens \* Landau (RB 55). Hinzu kommen eine morgendliche Fahrt von Landau nach Dahn Süd und zurück sowie am frühen Abend ein Zugpaar Landau - Bundenthal und zurück.

**Oberrhein-Express** Wörth - Strasbourg und zurück mit vier umsteigefreien Zugpaaren.

**Strasbourg-Express** Neustadt/W - Wissembourg - Haguenau - Strasbourg (ein Zugpaar).

**Weinstraßen-Express** Koblenz - Bad Kreuznach - Neustadt/W - Wissembourg (ein Zugpaar).

**Elsass-Express** Mainz - Alzey - Grünstadt - Neustadt/W - Wissembourg (ein Zugpaar).

**Rheintal-Express** Karlsruhe - Neustadt/W - Bad Kreuznach - Koblenz (ein Zugpaar).

Die Züge sind im rheinland-pfälzischen Nahverkehrsportal [www.rolph.de](http://www.rolph.de) sowie [www.bahn.de](http://www.bahn.de) und [www.vrn.de](http://www.vrn.de) abrufbar. Das komplette Zugangebot im Dahnner Felsenland (sog. Wieslauterbahn) ist im elektronischen Kursbuch der DB AG unter <http://kursbuch.bahn.de/hafas/kbview.exe> übersichtlich dargestellt.

Für die Fahrten bis nach Lauterbourg, Wissembourg und ins Dahnner Felsenland gelten innerhalb von Rheinland-Pfalz das Rheinland-Pfalz-Ticket, innerhalb des Verkehrsverbundes Rhein-Neckar auch das dort angebotene Tagesticket. Für Wochenend-Fahrten über Wissembourg und Lauterbourg hinaus bis Haguenau oder Strasbourg bietet sich das Ticketplus Alsace von VRN und KVV an.



Elsass-Express der vlexx in der Südpfalz auf dem Weg nach Wissembourg

Foto: © Fritz Engbarth

Zweckverband Schienenpersonennahverkehr Rheinland-Pfalz Süd

## Landau in der Pfalz, Forst in Baden und Herrlisheim im Nordelsass sind die drei PAMINA-Klima-Kommunen

also die Gemeinden, deren Bürgerinnen und Bürger während der PAMINA-Klima-Challenge die meisten Punkte sammelten. Im Rahmen der virtuellen Abschlussveranstaltung des EU-geförderten INTERREG Kleinprojektes am 11. Juni 2021 wurde außerdem die elsässische Gemeinde Val-de-Moder für ihre Sensibilisierungsaktionen zum Klimaschutz für Kinder und Jugendliche mit einem Sonderpreis belohnt. In ihren Grußworten betonten die Ehrengäste der Veranstaltung, darunter die rheinland-pfälzische Umweltministerin Anne Spiegel, die bei-

den Staatssekretäre Heike Raab (Staatskanzlei Rheinland-Pfalz) und Dr. Andre Baumann (Umweltministerium Baden-Württemberg) sowie die Conseillère régionale der Région Grand Est Claudine Ganter die Bedeutung des grenzüberschreitenden Engagements für den Klimaschutz.

### Großer Erfolg der PAMINA-Klima-Challenge

Mehr als 4.400 Teilnahmen aus 13 verschiedenen Gemeinden hatte der EVTZ Eurodistrikt PAMINA im Rahmen der PAMINA-Klima-Challenge zwischen dem 1. Dezember 2020 und dem 9. Mai 2021 erhalten. Dessen Vizepräsident Rémi Bertrand zeigte sich hochzufrieden:

„Die zahlreichen umgesetzten Aktionen und das große Engagement aller beteiligten Personen zeigen, wie sehr die Bürgerinnen und Bürger des PAMINA-Raumes sich für die grenzüberschreitende Zusammenarbeit und den Klimaschutz einsetzen.“

Besonders häufig wurden dabei Fahrrad-, urban gardening oder Müllsammelaktionen umgesetzt - sei es einzeln, in Kleingruppen oder auch mit mehreren Teilnehmenden, sofern dies unter Einhaltung der jeweiligen Hygieneregeln und Kontaktbeschränkungen möglich war. Letztere erschwerten auch das gemeinsame Umsetzen von Aktionen über die Grenze hinweg, was als „PAMINA-Aktion“ allen Teilnehmenden die doppelte Punktzahl einbrachte.

Umso mehr hob Rémi Bertrand die Gruppen hervor, denen es dennoch gelang, z.B. die Schülerinnen und Schüler des Lycée Jules Verne aus Saverne und der Walter-Eucken-Schule in Karlsruhe, die zwar auf Distanz, aber untereinander abgestimmt u.a. einen veganen Tag sowie eine autofreie Woche durchführten.

Die digitale Abschlussveranstaltung bot auch den Teilnehmenden der PAMINA-Jugendkonferenz-Klimaschutz, die im November 2020 die Aktionen für die PAMINA-Klima-Challenge festgelegt hatten, die Gelegenheit für eine Bilanz. Flora Dahlhausen von der

Umweltgruppe der Universität Landau und Léon Fierling-Knoery vom Jugendgemeinderat in Val-de-Moder freuten sich über die positive Resonanz „ihrer“ Aktionen und riefen dazu auf, auch nach Ende der PAMINA-Klima-Challenge weiterhin den Klimaschutz grenzüberschreitend voranzubringen.

### Politische Vertreter betonen Bedeutung grenzüberschreitenden Handelns

Die anwesenden politischen Vertreterinnen und Vertreter der finanziell beteiligten Projektpartner lobten das grenzüberschreitende Engagement:

Anne Spiegel, Staatsministerin für Klimaschutz, Umwelt, Energie und Mobilität Rheinland-Pfalz begrüßte die Anwesenden sogar teilweise auf Französisch: „Der Klimawandel ist eine grenzüberschreitende Herausforderung und macht an keiner Grenze halt. Ich freue mich daher besonders über die zahlreichen grenzüberschreitenden Initiativen.“

Staatssekretärin Heike Raab, Bevollmächtigte des Landes Rheinland-Pfalz beim Bund und für Europa ergänzte: „Der Eurodistrikt PAMINA hat ein sehr wichtiges und zukunftsträchtiges Thema gewählt, das auch in Rheinland-Pfalz eine zentrale Bedeutung hat. Besonders erfreulich ist hierbei, dass gerade junge Menschen dieses globale Thema über unsere rheinland-pfälzischen und deutschen Grenzen hinaus denken und alle Partner gemeinsam am Oberrhein Strategien und Konzepte entwickeln und auch tatsächlich umsetzen. Gerne hat die rheinland-pfälzische Landesregierung daher die Jugendkonferenz Klimaschutz finanziell unterstützt.“

„Der Klimaschutz gehört zu den größten Zukunftsaufgaben, die wir jetzt angehen müssen“, betonte Dr. Andre Baumann, Staatssekretär im Ministerium für Umwelt, Klima und Energiewirtschaft Baden-Württemberg. „Denn der Klimawandel schreitet immer weiter voran und bedroht inzwischen ganz konkret unsere Lebensgrundlagen. Mit gewaltigen Folgen für uns alle - egal auf welcher Seite des Rheins wir wohnen. Deshalb müssen wir bei diesem Thema gemeinsam und grenzüberschreitend handeln. Die Projekte, die die Jugendlichen im Rahmen der PAMINA-Klima-Challenge in den verschiedenen Kommunen im Elsass, Rheinland-Pfalz und Baden-Württemberg angestoßen haben, zeigen, wie sich im Lebensalltag erfolgreich klimaschädliche Treibhausgasemissionen reduzieren lassen. Sie sind wichtige Vorbilder, die entlang der deutsch-französischen Grenze entstanden sind und uns alle zur Nachahmung aufrufen.“

Claudine Ganter, Conseillère régionale der Région Grand Est unterstrich ihrerseits: „Die Mobilisierung aller Akteure, insbesondere der Bürgerinnen und Bürger sowie der Jugendlichen, ist für den Kampf gegen den Klimawandel unerlässlich. Das Pamina Interreg-Projekt setzt eine bedeutende Dynamik zugunsten des Klimaschutzes auf grenzüberschreitender Ebene in Gang.“

Claude Sturni, Präsident der Communauté d'Agglomération de Haguenau und des PETR de l'Alsace du Nord sagte: „Die Jugend ist die einzige vernünftige Generation“, sagte Françoise Sagan und in der Tat ist es die Jugend von heute, die unter den Folgen des Klimawandels leiden wird. Es ist daher nur konsequent, mit ihnen zusammen bei den Aktionen für das Klima voranzugehen.“

Bettina Lisbach, Bürgermeisterin der Stadt Karlsruhe hob hervor: „Beim Klimaschutz müssen wir alle gemeinsam an einem Strang ziehen. Das grenzüberschreitende Engagement junger Menschen gegen den Klimawandel beeindruckt mich sehr!“

EVTZ Eurodistrikt PAMINA

## Sonstige Ereignisse

### Geprüfter Fachwirt für Logistiksysteme



#### Samstagslehrgang

#### Aufstiegsbildungsgang zur Fach- oder Führungskraft für Personen, die mit der Logistik beschäftigt sind

Die Weiterbildung mit bundesweit einheitlichem und internationalem Abschluss (internationaler Titel: Bachelor Professional of Logistics Systems, CCI), leistet beides. Die Fachhochschulreife ist gleichfalls inbegriffen.

Das Institut für Bildungsförderung (IFB) bietet ab 30.10.2021 einen berufsbegleitenden 12monatigen Samstags-Lehrgang zur gezielten Vorbereitung auf die IHK-Prüfungen an. Gegebenenfalls findet der Unterricht auch online statt. Das Institut verfügt über die entsprechende Ausstattung, die Dozenten sind speziell geschult.

Zur Prüfung wird zugelassen, wer eine abgeschlossene Berufsausbildung zur Fachkraft für Lagerlogistik und ein Jahr Berufspraxis (bei Lehrgangsbeginn) oder eine 3jährige, kaufmännische Berufsausbildung nachweisen kann. Weiterhin berechtigt eine fünfjährige Tätigkeit im Bereich Logistik zur Zulassung.

Ebenfalls im Lehrgangsangebot des IFB: Geprüfter Wirtschaftsfachwirt, Geprüfter Industriefachwirt, Geprüfter Betriebswirt, Geprüfter Technischer Fachwirt, Geprüfter Technischer Betriebswirt, Ausbildung der Ausbilder (AdA-Schein).

**Weitere Infos** sind erhältlich beim Institut für Bildungsförderung (IFB), gemeinnützige Bildungseinrichtung, Tel: 07275 913035,

E-Mail: mail@ifb-woerth.de, IFB-Homepage: www.ifb-woerth.de

*P. Schneider, Vorstand des e.V.*



## Bad Bergzabern

### Sprechstunde des Stadtbürgermeisters

Die Sprechstunde des Stadtbürgermeisters Hermann Augspurger findet aufgrund der Corona-Pandemie momentan telefonisch statt. Unter Tel. 06343 701-601 können Sie einen Termin für Ihr Anliegen vereinbaren.

*Stadt*

### Bad Bergzaberner Historiker Günther Volz gestorben

Günther Volz, einer der profiliertesten und bekanntesten Historiker der Pfalz, ist am Pfingstmontag im Alter von 90 Jahren gestorben. Er hinterlässt eine große Lücke, nicht nur für die Erforschung der Geschichte seiner Heimatstadt, sondern auch für die Geschichtsschreibung der Pfalz.



Im Erfassungscomputer der Landesbibliothek in Speyer sind von 1992 bis 2021 über 100 Titel aus der Feder von Günther Volz aufgeführt.

Die Liste zeigt nicht nur seinen Fleiß als Autor, sondern auch die Vielschichtigkeit seiner Interessen und Forschungen. G. Volz war Spezialist und Universalist. Biographische Studien, wie etwa über Tabarnaemontanus, die Culmanns oder über die Familie Pistor wechseln ab mit Arbeiten zur Französischen Revolution, der Bürgerlichen Revolution 1848/49 oder zur Geschichte der Pfalz kurz nach dem Übergang an Bay-

ern 1816.

Die Aufsätze von G. Volz sind in Fachzeitschriften zu finden; ein breites Publikum kennt ihn aber vor allem durch seine Artikelserien in *Die Rheinpfalz* und im *Südpfalz Kurier*. Es war ihm immer ein Anliegen, die Geschichte der Region auch dem interessierten Laien näherzubringen.

Als er im Januar 1931 das Licht der Welt erblickte, war ihm dieser Lebensweg sicherlich nicht an der Wiege gesungen. In Saarbrücken geboren, fand er bei Kriegsende Zuflucht in der südpfälzischen Heimat der Eltern. 1950 legte er das Abitur am Humanistischen Gymnasium in Landau ab. Sein weiterer Lebensweg führte ihn zuerst von

der Geschichte weg, er erlernte den Beruf des Industriekaufmanns in einem Unternehmen der Großindustrie in Darmstadt.

Von 1955 bis 1959 studierte Günther Volz Wirtschaftswissenschaften in Mannheim und Germanistik und Geschichte in Heidelberg und Saarbrücken. In diese Jahre fallen auch seine ersten Veröffentlichungen.

Von 1960-1966 war er Mitarbeiter am Institut für Landeskunde des Saarlandes, wo er besonders für die Redaktion des *Saar-Atlases* verantwortlich zeichnete. 1967 trat er in den saarländischen Schuldienst ein, 1970 wechselte er als Fachlehrer für Deutsch, Geschichte und Sozialkunde an das Gymnasium Bad Bergzabern, an dem er bis zu seiner Pensionierung 1993 tätig blieb. Günther Volz galt als sehr engagierter Pädagoge, der seine Liebe zur Landesgeschichte seinen Schülern mitgeben konnte, und sie auch immer wieder zum kritischen Umgang mit der eigenen Vergangenheit anregte.

Fast 70 Jahre war Günther Volz Mitglied des Historischen Vereins der Pfalz, von 1976 bis 1986 stand er der Bezirksgruppe Bad Bergzabern vor. In seiner Amtszeit als 1. Vorsitzender wurden die „Mitteilungsblätter“ des Vereins ins Leben gerufen, die in unregelmäßiger Folge bis auf den heutigen Tag erscheinen. Für seine Verdienste um den Verein wurde er zum Ehrenmitglied der Bezirksgruppe Bad Bergzabern ernannt.

Er war auch ordentliches Mitglied in der Gesellschaft zur Förderung der Wissenschaften der Pfalz.

Das Museum der Stadt Bad Bergzabern lag ihm besonders am Herzen. Von den Anfängen in den späten 1980er Jahren bis zu seinem Ausscheiden als Museumsleiter lagen Aufbau und Konzeptionen der Museumsräume im „Engel“ in seinen Händen. 25 Jahre hatte er die Museumsleitung inne, die geprägt waren von den Jahren des Aufbaus und des Ausbaus der Sammlungen, aber auch von vielen Ausstellungen und Veranstaltungen in den Museumsräumen.

Auch die Stadtgeschichte von Bad Bergzabern lag ihm am Herzen: Außer zahlreichen Aufsätzen hat er zwei Bildbände mit alten Ansichten, vor allem aber die „Kleine Geschichte der Stadt Bad Bergzabern“ verfasst. Bei der Vorstellung dieses Buches in 2009 verlieh ihm Stadtbürgermeister Bratz die Goldene Ehrenadel der Stadt Bad Bergzabern für seine Verdienste um die Stadtgeschichte.

Sein letztes Buch erschien 2013 unter dem Titel: „Jüdisches Leben in der Stadt Bad Bergzabern vom 14. bis ins 20. Jahrhundert“. Es bildet den Abschluß seiner langjährigen Beschäftigung mit der Geschichte der jüdischen Gemeinde in der Stadt und ihrem Untergang durch Vertreibung und Massenmord im sog. „Dritten Reich“.

Günther Volz war in Historikerkreisen der Pfalz eine feste Größe. Die Treffsicherheit seines Urteils, die Schärfe seines kritischen Verstandes, sein mitunter sublimer Humor, seine Fachkompetenz und wissenschaftliche Exaktheit haben ihm auch die verdiente persönliche Anerkennung gebracht.

G. Volz war aber auch ein Mann, der mitunter gerne gegen den Stachel löckte. Er war ein entschiedener Gegner jeglicher Einseitigkeit in der Darstellung der Geschichte wie auch ihrer politischen Vereinnahmung. Und er sagte dies auch frei und offen. Aber genau diese Eigenschaft machte ihn als Historiker und Menschen so sympathisch. Am 11. Juni wurde er auf dem Friedhof seiner Heimatstadt beigesetzt.

*Für die Stadt Bad Bergzabern*

*Rolf Übel, Archivar*

### Im Stadtmuseum tut sich was!

#### Einladung zur öffentlichen Projektschmiede im Haus des Gastes in Bad Bergzabern



*Foto: Sabine Adler*

Im Stadtmuseum in Bad Bergzabern ist in den letzten Wochen viel geschehen: In einem ersten gemeinsamen Treffen hat der Förderverein für das Stadtmuseum in Zusammenarbeit mit zahlreichen Gästeführerinnen vielfältige Aktionen im Rohbau des „Alten Engel“, aber auch der Stadt geplant. Diese sollen zukünftig weiterverfolgt werden. Im Rahmen einer öffentlichen Projektschmiede unter dem Titel „Lebendiges Stadtmuseum Bad Bergzabern“ sind nun alle Interessierten eingeladen, sich an bevorstehenden Projekten zu beteiligen und eigene Vorschläge einzubringen, damit die Idee von einem Museum als lebendigen Ort in der Stadt weiterverfolgt werden kann. Die Projektschmiede findet am **17. Juni um 18.00 Uhr im Haus des Gastes in Bad Bergzabern** statt. Eine vorherige Anmeldung (stadtmuseum@bad-bergzabern.de) ist erwünscht, jedoch nicht erforderlich.

*Sabine Adler*



## Liberté, wir kommen [endlich]! – Die Bergzaberner Revolution und wie sie die Bergfinken von den Dächern pfeifen...Auftaktveranstaltung im Bergzaberner Schlosshof nach langer Kulturpause

Lange haben das Ensemble des Chawwerusch Theaters und seine Gastdarsteller darauf gewartet wieder auf der Bühne und vor Publikum spielen zu dürfen. Dieses für die Stadt Bad Bergzabern ganz besondere Stück ist vom Kultursommer Rheinland Pfalz, der Landesstiftung für Kultur, gefördert und erzählt vom südpfälzischen Ausläufer der französischen Revolution.



Die Bergfinken pfeifen in Bergzabern ihr Liedchen von der nahenden Revolution. Foto: © Walter Menzlaw

Bergzabern 1789 - die Bergfinken, hierzulande auch Böhämmer genannt, wissen schon Bescheid: Eine Revolution wird es geben, in Frankreich und auch hier in dieser Stadt. Die Denkschrift, die der Stadtrat von Bergzabern an den Herzog von Pfalz-Zweibrücken geschrieben hat, liegt dort seit sieben Jahren unbeantwortet. Die Bürger von Bergzabern haben die Nase voll von viel zu hohen Steuern und davon, beim despotischen Herzog Karl II. August Christian kein Gehör zu finden, sondern nur Pein, Ausbeutung und Unterdrückung zu erfahren. So spricht der Herzog zu seinem Amtmann Klack, als dieser ihn vom Unmut seiner Untertanen über die Lebensmittelteuerung in Bergzabern unterrichtet: „Wenn Sie kein Brot haben, sollen sie doch Brioche essen“. Autor Jean-Michel Räber greift hier ein Zitat auf, das eigentlich Marie Antoinette in den Mund gelegt wurde, beschreiben diese Worte jedoch so schön die Mischung aus Unbedarftheit und Hochmut des Adels und dem damit einhergehenden Verfall der Werte und der Korruption in jener Zeit.

Die „Wirtschaft zum Türkischen Kaiser“ wird im Herbst 1792 Dreh- und Angelpunkt der revolutionären Bewegung in Bergzabern, die in dem Wirtshausbesitzer Adam Müller seine Galionsfigur findet. Er wird im Zuge der ersten Bürgerversammlung von Bergzabern zum Bürgermeister (maire) gewählt und führt die Bergzaberner Patrioten gemeinsam mit den Landauer Jakobinern in die Revolte gegen den Herzog. Ein Freistaat wird gegründet und die Bergzaberner beantragen den Anschluss an die

Französische Republik beim Nationalkonvent. So die Kurzfassung des Spiels.

Erwähnenswert ist auch das Bühnenbild. So schlicht, aber wirkungsvoll und wandelbar. Mit wenigen Handgriffen bauen die Darsteller das Schloss des Herzogs in die „Wirtschaft zum Türkischen Kaiser“ um.

Das Wetter war den Besuchern und Theaterleuten das gesamte Aufführungswochenende über wohl beschieden: Trotz Unwetterankündigungen konnte an allen drei Terminen wie geplant im Schlosshof gespielt werden. Ein Glück, denn das Schloss in Bad Bergzabern ist selbstverständlich ein Originalschauplatz der Ereignisse dieses Stücks. Nach dem Umsturz der alten Ordnung kam es im November 1792 zu einer Reihe von Exzessen in Bergzabern. Eine kleine Gruppe von Menschen drang damals ins Schloss ein und zerstörte hauptsächlich die Wappen der Herzöge. Das Bühnenstück beruht also auf wahren Begebenheiten und ist mit geschichtlichen Fakten zu belegen. Die Figur des Adam Müller fußt auf der historischen Person des Adam Mayer, Wirt des „Türkischen Kaisers“ und im Jahre 1792 Bürgermeister von Bergzabern. Und auch die Landauer Jakobiner mischten in der Tat redlich mit bei den Freiheitsbestrebungen der Bergzaberner sowie einiger weiterer Südpfälzer Gemeinden mit.

Frei erfunden hingegen ist die Figur der Wirtstochter Charlotte, die die Rolle der Frauen unter den Bergzaberner Patrioten verkörpert. Denn auch in puncto Gleichberechtigung oder besser noch Gleichheit scheinen Einflüsse aus dem nahegelegenen Elsass herübergeschwappt zu sein. Charlotte oder Lotte, wie sie meist genannt wird, bringt den Zuschauer zum Schmunzeln, indem sie ihren Vater, den Bürgermeister, unentwegt verbessert, wenn er bei seinen Ansprüchen an die Bürger die Bürger\*innen vergisst. Sie gendert durch das gesamte Stück hindurch und stellt damit klar, dass auch die Bergzaberner Frauen ihren Teil im Kampf um die Freiheit beigetragen haben. Und tatsächlich gibt es mindestens zwei historische Ereignisse, die dies belegen.



Foto: © Walter Menzlaw



Erste Bürgerversammlung in Bergzabern - Freiheit und Gleichheit lauten die Maxime. Foto: © Walter Menzlaw

Der unlängst verstorbene Historiker Günther Volz berichtet in seinem Buch „Kleine Geschichte der Stadt Bergzabern“ über eine Zusammenkunft in der Villa „Zickzack“, über die die Zweibrücker Regierung bereits im Sommer 1791 unterrichtet wurde, „...wo die Landauer Patrioten anzügliche Reden über seine herzogliche Durchlaucht gehalten hätten. Und ihre Frauenzimmer hätten des langen und breiten von der „französischen liberté“ gesprochen. Einer Freiheit, von der die Bergzaberner Mädchen schon bald Gebrauch machen sollten.“ Und zwar indem sie eine Zuschrift an die „Constitutions-Freunde von Bergzabern“ schrieben und darin ihre unbedingte Zustimmung und Unterstützung auf dem Weg zur Freiheit und Gleichheit zusicherten. Es zeigt sich: Selbst ist die Frau und das beweist Lotte auf wunderbare Weise in diesem Stück, vor allem mit dem nötigen Quäntchen Humor und Ironie.

Eine Überraschung für das Publikum gab es zudem am Premierenabend: Landtagsabgeordneter Alexander Schweitzer überreichte Stadtbürgermeister Hermann Augspurger eine gesponsorte Beschilderungstafel für den „Platz der Bergzaberner Republik“. Denn so wurde der Platz hinter dem Stadtmuseum Engel benannt gemäß eines Stadtratsbeschlusses aus dem vergangenen Jahr.

Stadtbürgermeister Hermann Augspurger war froh darüber, dass die Aufführung ohne Probleme durch Wetterumschwünge oder auch Corona-Beschränkungen stattfinden konnte.



„Nach dieser langen Zeit ohne Theater und überhaupt ohne jegliche Art von Kulturveranstaltungen war es uns eine wirkliche Herzensangelegenheit, dass eben diese Aufführung bei uns in Bad Bergzabern seine Uraufführung haben kann“, erklärt Augspurger und fügt schmunzelnd an:

„Und dass wir mit dieser Aufführung auch wieder ein kleines bisschen zukunftsweisend waren, ist ebenfalls schön.“



## Spielvereinigung Bad Bergzabern

### Festschrift weiter verfügbar

Die Festschrift der Spielvereinigung anlässlich des 100jährigen Vereinsjubiläums, 211 DIN A4 Seiten, ist weiterhin verfügbar. Es gibt sie als Buch sowie als USB-Stick und kann käuflich erworben werden. Bestellungen können per Email unter kontakt@spvgg-bza.de oder arschmidt@t-online.de oder telefonisch unter 01728812190 abgegeben werden. Der Preis für das Buch beträgt 15 €, für den USB-Stick 10 €. Beide Versionen sind auch bei Augenoptik Keßler, Marktstr. 15, 76887 Bad Bergzabern, erhältlich.

*Spielvereinigung Bad Bergzabern/R.S.*

## Marktmusik

Am **Freitag 25. Juni**, können Sie um **11:00 Uhr** in der Marktkirche Bad Bergzabern Bezirkskantor Wolfgang Heilmann und Landesposaunenwart Christian Syperek mit der Trompete hören. Für das 20-minütige Konzert ist der Eintritt frei. Weitere Informationen entnehmen Sie dem nächsten Südpfalz-Kurier.

*Prot. Dekanat*

## Die Rikscha nimmt wieder Fahrt auf



Nun, nach langen grauen Tagen strahlt die Sonne wieder über uns. Auch für unsere BewohnerInnen im Heim geht die Sonne auf, die Rikscha Fahrten stehen sinnbildlich für all das, was in den vergangenen Monaten so sehnsüchtig vermisst wurde: Freiheit und Natur. Für unsere BewohnerInnen öffnen die Rikscha Fahrten wieder das Tor zur Außenwelt.

Dank unserer engagierten MitarbeiterInnen rollen die Räder wieder.  
*Gracia Weindorf, Pro Seniore Residenz Bad Bergzabern*

## DIE DNA der Kirche

### Fronleichnam in Bad Bergzabern

Bereits in den frühen Morgenstunden machten sich viele fleißige Helfer/innen auf den Weg in den Kurpark und an die kath. Kirche St. Martin, um Altäre für das diesjährige Fronleichnamsfest aufzubauen.



Liebevoll wurden Blumenteppeiche zu Ehren des Allerheiligsten gestaltet. Zahlreiche Gläubige versammelten sich unter Corona-Auflagen im Kurpark, um bei strahlendem Sonnenschein die heilige Messe mitzufeiern.



Pfarrer Bernd Höckelsberger sagte in seiner Predigt "Von der DNA der Kirche wird in unserer Zeit viel gesprochen. Ob das alles stimmt, was der Kirche zugesprochen wird, entzieht sich meiner Kenntnis. Aber wo ich mir absolut sicher bin, gehört zur DNA der Kirche die sonntägliche Feier der heiligen Eucharistie. Ja, zur DNA eines Christen muss die Mitfeier der sonntäglichen Eucharistie gehören. Frühchristliche Märtyrer bekennen: Sine Dominico non possumus! - Ohne die Eucharistie, die Heilige Messe, das Herrenmahl, können wir nicht leben. Am Fronleichnamstag bekennen Katholiken in der ganzen Welt mit der Fronleichnamsp procession mit der Monstranz und dem kleinen weißen Stück Brot in der Mitte: „Ohne die hl. Eucharistie wollen wir nicht leben.“

Nach dem Gottesdienst folgte die Prozession, bei der die Hostie in einer Monstranz vom Kurpark durch die Stadt an die Kirche getragen wurde. Der sakramentale Segen wurde im Anschluss an die Prozession vor der Kirche gespendet.

Musikalisch wurde der Gottesdienst von Teilen des Kirchenchores Steinfeld unter Leitung von Peter Kusenbach gestaltet. Hierfür und allen Helferinnen

und Helfern ein herzliches vergelt's Gott.

*Kath. Kirchengemeinde St. Martin Bad Bergzabern*



## Kreative Spendenaktion der Bad Bergzaberner Autorengruppe „ohne Grenzen“

Die Sterntaler bedanken sich ganz herzlich im Namen der Sterntaler-Kinder und deren Familien bei Heinz Ludwig Wüst und Michael Karst, von der Bad Bergzaberner Autorengruppe, „ohne Grenzen“, sowie deren Lesern und Besuchern ihrer Lesungen und allen an dieser kulturellen und kreativen Spendenaktion Beteiligten für diese spannende Form der Unterstützung des Kinderhospizes. Da wird einem wieder bewusst, wie kraft- und wirkungsvoll „Das Wort“ als solches ist und wie viel es bewegen kann.



*v. links M. Karst, Fr. Beate Däuwel von Sterntaler, H. L. Wüst Foto: © M. Karst/Kinderhospiz Sterntaler*

*Kinderhospiz Sterntaler e. V.*

## AWO Beratung zu Vorsorgevollmacht und Patientenverfügung am 30. Juni

Ab Juni finden wieder die monatlichen Sprechstunden des AWO-Betreuungsvereins Südliche Weinstraße statt. Der erste Termin nach dem Lockdown ist vorgesehen für den Mittwoch, den 30.06.21 von

14.00 bis 16.00 Uhr im Bürgerbüro von Alexander Schweitzer und Thomas Hitschler (Marktstraße 27, BZA). Kostenfrei beraten wir zu folgenden Themen:

**Vorsorgevollmacht**

**Patientenverfügung**

**Betreuungsverfügung**

Auch Fragestellungen rund um das Betreuungsrecht werden beantwortet. Ehrenamtliche Betreuerinnen und Betreuer erhalten ebenso Unterstützung mit Rat und Tat wie Bevollmächtigte.

Die Sprechstunde findet grundsätzlich an jedem letzten Mittwoch von 14.00 bis 16.00 Uhr statt. Die nächste Sprechstunde ist für den 28. Juli vorgesehen.

**Um Anmeldung zur Planung und sog. Kontaktnachverfolgung wird gebeten** bei Johannes Pfeiffer, Tel. 06341 918281.

*Betreuungsverein der AWO SÜW e.V.*

## Imkerverein 1858 Bad Bergzabern e.V.

Am **Donnerstag, 8. Juli 2021**, findet um **19:30 Uhr** in der **Schlosshalle Bad Bergzabern** die **Mitglieder-Hauptversammlung** des Imkervereins 1858 Bad Bergzabern e.V. statt. Da in der Versammlung Neuwahlen stattfinden, bitten wir die Mitglieder um zahlreiche Teilnahme!

Die Veranstaltung findet unter den zur Zeit üblichen Auflagen statt. Mitzubringen sind eine medizinische Gesichtsmaske oder FFP2-Maske und der Negativ-Nachweis eines aktuellen (nicht älter als 24 Stunden) Schnell- oder Selbsttests.

*S. Lohner*



**Barbelroth**

## SpVgg Oberhausen/Barbelroth

### Generalversammlung

Sollte die Corona-Situation es zulassen, wird die diesjährige Generalversammlung der SpVgg Oberhausen/Barbelroth unter Einhaltung der gültigen Auflagen und Bestimmungen am Donnerstag, 08.07.2021 um 20:30 Uhr im Sportheim in Barbelroth stattfinden. Hierzu ergeht an alle Mitglieder die herzliche Einladung, sich durch Anwesenheit an der Generalversammlung aktiv am Vereinsleben zu beteiligen und die Zukunft des Vereins mitzugestalten.

Die Tagesordnung sieht folgende Punkte vor:

1. Begrüßung und Rückblick durch den Vorstand
2. Bericht des Spielleiters
3. Bericht des Jugendspielers
4. Bericht der Rechner Spielbetrieb & Wirtschaftsbetrieb
5. Bericht der Kassenprüfer
6. Antrag auf Entlastung des Vorstands
7. Wünsche und Anträge

AS

## Gottesdienst am Nachmittag

Am Sonntag, **20. Juni** findet um **14:30 Uhr** ein besonderer Gottesdienst in der Kirche zu Barbelroth statt. Ruth Brudermann und Ingrid Schuhbaum werden zu Ehrenpresbyterinnen ernannt. Hierzu ergeht herzliche Einladung. Es besteht **keine** Anmeldepflicht mehr, die Sitzordnung ist etwas gelockert, Maskenpflicht besteht weiterhin.

*B. Bangerth*



**Dierbach**

## Arbeiten auf dem Friedhof



Vergangenen Samstag wurden wieder einige Rasenflächen auf dem Friedhof ausgesät, nachdem zuvor Mutterboden aufgebracht und eingeebnet wurde. Vielen Dank an Christopher Wüst für die Besorgung des Mutterbodens und vielen Dank an die Helfer Markus Vogler und Rolf Gerstner, die mich bei der Arbeit unterstützt haben. Unser jüngster Helfer Tillmann Stadler war begeistert beim Angießen dabei. So werden nach und nach die freigewordenen Flächen wieder schöner und leichter zu pflegen sein.

*M. Huckle, Ortsbürgermeister*

Bad Bergzabern  
(0 63 43) 93 95 95 1  
(01 75) 9 16 08 04  
info@taxi-driess.de  
www.taxi-driess.de

**Spezialisiert auf Rollstuhltransporte aller Art und Umfang**

- Arztbesuche
- Einkaufsfahrten
- Ausflugsfahrten
- u. v. m.

Ein Unternehmen von Taxi Driess

Dieser Ausgabe liegt eine Beilage der Firma DEV Warenhandels GmbH bei.

# WOHNEN

IN IHRER REGION

## Garage zu vermieten

in Bad Bergzabern, Friedhofstrasse 3  
Elektrisches Garagentor mir Stromanschluss  
**Telefon 0172 / 7154727**

## Familie mit 2 Kindern

(7 und 4 Jahre) sucht im Raum BZA/Landau  
größeres Grundstück oder EFH (ab 160 m²).  
**Handy 01 73 / 4 16 85 66**

## Suche Bauplatz, zahle über Marktpreis.

Neben Neubaugebiet, gerne auch große Grundstücke,  
Abrisshäuser, in zweiter Reihe oder Teil eines Gartens.  
**Telefon: 01 70 / 9 65 24 01**

## Dauermieter gesucht ab 01.09.2021

Bad Bergzabern-Stadtmitte, 4 ZKB, Balkon,  
1. OG., 76 m², Energieausweis 116 kWh,  
Miete 430,- € + NK + 2 MM Kautions + Garage.  
**Tel.: 06343-9887008**

## SCHLOSSER Umzüge

seit 40 Jahren in HERXHEIM

- ✓ Umzüge und Kleintransporte
- ✓ Möbellager / Möbellift
- ✓ Senioren-Umzugsservice
- ✓ Räumungen / Entsorgungen
- ✓ Haushaltsauflösungen / Entrümpelungen

GEBH

**07276 7344** info@schlosser-umzuege-herxheim.de

## Praxisräume

130 qm EG neu renoviert zentrale Lage  
Bad Bergzabern ab 01.07.2021 zu vermieten  
**Tel. 0175 956 0456**

## Regiomat



Auch bei uns in der Leichthohl steht seit Kurzem ein Regiomat zur Verfügung. Hannah und Hannes bestücken den selbstgebaute Regiomat regelmäßig mit hausgemachter Marmelade, Sirup, Seife, Apfelsaft, frischen Dierbacher Eiern und Gemüse der Saison. Mit Selbstbedienung auf Vertrauensbasis steht der Automat zu jeder Tageszeit zur Verfügung. Einfach mal ausprobieren.

*M. Huckle, Ortsbürgermeister*

## PWV-Schaidt: Einladung zur Radwanderung

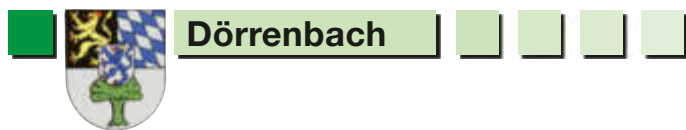
Der PWV-Schaidt unternimmt am **Mittwoch, den 23. Juni 2021** eine besondere Wanderung, nämlich eine Fahrradtour im nahegelegenen Bienwald. Der **Start ist um 14:00 Uhr** am **Schaidter Sportplatz**. (Anm. d. Red.: Den vollständigen Artikel finden Sie unter der Ortsrubrik Steinfeld)

*Ernst Rieder, Wanderwart*

## LandFrauen

Am **Mittwoch, 23.06.2021**, starten wir wieder mit Yoga! Kursgebühr für 10 Stunden: 30,00 Euro. Beginn ist jeweils um 19:00 Uhr. Wir treffen uns auf dem alten Sportplatz. Kursleiterin: Marion Karl. Anmelden könnt ihr euch bei Karin Scheidt, Telefon 5867. Wir freuen uns sehr, euch wiederzusehen!

*Eure Vorstandschaft*



## Wanderbienen Richtlinie für die Gemarkung Dörrenbach

Alljährlich kommen zur Kastanienblüte unzählige Wanderimker aus ganz Deutschland in unsere Region. Hiermit verbunden können Konflikte in Form von unsachgemäß abgestellten Bienenbeuten mit zu geringen Abständen zu Wanderwegen oder Wohngebäuden, Verstöße gegen Auflagen der Bienenweidenverordnung, sowie eine große Ballung von zu vielen Bienenbeuten auf engstem Raum auftreten. Um möglichen Konflikten vorzubeugen und einen geregelten Ablauf zu gewährleisten wird auf die Einhaltung folgenden Regeln hingewiesen.

### Hinweise für den Grundstückbesitzer und Wanderimker Erlaubnis des Grundstückbesitzers

Der Grundstückseigentümer muss dem Aufstellen von Bienenbeuten zustimmen. Für Wanderimker wird empfohlen, eine schriftliche Erlaubnis des Grundstückseigentümers unter Nennung der Katasternummer am Beutenkasten anzubringen. Vorlage eines gültigen Gesundheitszeugnisses Wanderimker haben unverzüglich, spätestens nach dem Eintreffen am neuen Standort dem Wanderwart eine Bescheinigung in Form eines Gesundheitszeugnisses vorzulegen. Aus der Bescheinigung muss hervorgehen, dass die Bienen frei von Amerikanischer Faulbrut und anderen Seuchen sind, sowie der Herkunftsort der Bienen nicht in einem Faulbrut- oder sonstigem Sperrgebiet liegt. Die Bescheinigung darf nicht vor dem 1. September des vorhergehenden Kalenderjahres ausgestellt und nicht älter als 9 Monate sein (§5 Abs. 1 Bienenweidenverordnung). Gültig ist ein Gesundheitszeugnis nur mit Unterschrift und Dienstsiegel der zuständigen Veterinärbehörde. Das Anbringen des gültigen Gesundheitszeugnisses für Bienenvölker am Beutenkasten sorgt für rechtliche Klarheit.

### Nennung des Imkers am Bienenstand

Der Besitzer von Bienenvölkern hat am Bienenstand ein Schild mit seinem Namen, seiner Anschrift sowie der Anzahl der Bienenvölker in deutlicher und haltbarer Schrift gut sichtbar anzubringen (§5a Bienenweidenverordnung). Verweigerung der Anwanderung Eine beabsichtigte Wanderung kann verweigert werden, wenn nicht ausreichende Tracht vorhanden ist oder naturschutzrechtliche sowie forstwirtschaftliche Belange dagegensprechen.

## Begrenzung von Bienenvölkern

Eine große Ballung von zu vielen Bienen auf engstem Raum kann zu Problemen der Bienengesundheit führen und ist für das ökologische Gleichgewicht, insbesondere für Wildbienen, nicht zuträglich. Aus diesen Gründen ist die Anzahl der Bienenvölker auf maximal 25 Völker je Hektar Kastanienwald zu begrenzen.

### Abstandsempfehlungen

Mindestabstände zu Wegen (Rad-, Wander-, und Landwirtschaftswegen), Gebäuden, Grundstücken und anderen Bienenvölkern sind einzuhalten:

- Abstand zu Gebäuden: 100 m
- Abstand zu Grundstücksgrenzen min. 3 m, Ausrichtung des Flugloches zum eigenen Grundstück
- Abstand zu Wegen (insb. hoch frequentierte Wanderwege): 20 m, Ausrichtung des Flugloches vom Weg abweisend!
- Abstand zu anderen Völkern: 200 m

Werden Abstandsempfehlungen auf gemeindeeigenen Grundstücken nicht eingehalten, kann die Anwanderung im Folgejahr verweigert werden.

### Wegebenutzung und Schäden

Dem Wanderimker ist es erlaubt für die Anfahrt zum Bienenstand gemeindeeigene Wege zu benutzen. Die Gemeinde Dörrenbach übernimmt keine Gewähr für die dauerhafte Benutzbarkeit und Freihaltung der Wege. Eine Benutzung der Wege erfolgt auf eigene Gefahr. Entstehen durch die Wanderung Schäden an Wegen, so ist der Ursprungszustand durch den Imker wiederherzustellen.

### Erhebung von Gebühren

Für jede auf der Gemarkung Dörrenbach aufgestellte Beute wird eine Gebühr von 5,00 € erhoben. Diese ist mit der Anmeldung beim Wanderwart zu entrichten. Im Gemeindewald wird die Gebühr über den zuständigen Förster (Forstamt Annweiler) in Rechnung gestellt.

### Anmeldung der Wanderung

Der Wanderimker hat sich unverzüglich, spätestens nach Eintreffen am neuen Standort, beim beauftragten Wanderwart anzumelden. Es empfiehlt sich die Anmeldung über die zentrale Mailadresse wanderwart.doerrenbach@web.de. Vorzulegen sind: ein gültiges Gesundheitszeugnis, Angabe der Völkeranzahl, genauer Standort (Karte), ggf. Erlaubnis des Grundstückseigentümers mit Angabe der Katasternummer des Grundstücks. Am Bienenstand anzubringen ist ein Schild mit Namen des Imkers, sowie Adresse. Empfohlen wird zusätzlich das Anbringen des gültigen Gesundheitszeugnisses, sowie ggf. die Erlaubnis des Grundstückseigentümers am Bienenstand. Imkerstände im Gemeindewald werden durch das Forstamt Annweiler vergeben. Die Anmeldung der Anwanderung im Gemeindewald erfolgt über den zuständigen Förster, sowie der Anmeldung beim Wanderwart. Privatgrundstücksbesitzer die keine Einwilligung zum Aufstellen von Bienenvölkern erteilt haben, jedoch widerrechtlich Bienenvölker auf ihrem Grundstück vorfinden, werden gebeten dies unter der Telefonnummer 0152-28718915 bei der Gemeinde oder per Email an wanderwart.doerrenbach@web.de zu melden.

### Ende der Wanderung

Spätestens 7 Tage nach der Kastanienblüte müssen die Völker abgewandert sein. Sollten Gründe vorliegen, die ein Abwandern verzögern, muss dies umgehend mitgeteilt werden. Andernfalls kann eine erneute Anwanderung verweigert werden. Die Entnahme der Honigräume bei gleichzeitigen, länger andauernden Verbleiben der Völker ist untersagt. Grundstückbesitzer die das Aufstellen von Bienenvölkern auf Ihren Grundstücken erlauben, werden aufgefordert den Imker über die Richtlinie zu informieren, sowie bei Verfehlungen dies dem Wanderwart mitzuteilen. Es wird ausdrücklich darauf hingewiesen, dass nur Völker ausgebracht werden dürfen, die frei von Seuchen und Krankheiten sind und von einem amtstierärztlichen Gesundheitszeugnis begleitet werden. Falls Informationen (Anmeldung, Gesundheitszeugnis, Kennzeichnung am Bienenstand) nicht oder nicht im vollen Umfang erfolgen, Probleme mit dem Bienenstand, mit der Gesundheit, Hygiene oder Unterversorgung festgestellt werden, wird dies unverzüglich dem Veterinäramt gemeldet.

*Ortsgemeinde Dörrenbach  
Wanderwart Dörrenbach  
Forstamt Annweiler  
Imkerverein Bad Bergzabern*



## 20. Gemeinderatssitzung

### Einladung

Am **Donnerstag, 17. Juni 2021**, um **19:30 Uhr** findet im **Dorfgemeinschaftshaus in Gleiszellen-Gleishorbach** eine **Gemeinderatssitzung** statt.

**Tagesordnung:****Öffentlich:**

1. Bauvorhaben
2. Vorstellung des Glicenzella-Vereins
3. Zuwendung für ein Hangsofa
4. Informationen des Ortsbürgermeisters
5. Informationen und Anfragen

**Nichtöffentlich:**

1. Bau- und Grundstücksangelegenheiten
2. Informationen des Ortsbürgermeisters
3. Informationen und Anfragen

**Hinweis:**

Aus Gründen des Gesundheitsschutzes können aufgrund der aktuellen Corona-Pandemie-Situation nur begrenzte Kapazitäten der Öffentlichkeit zur Verfügung gestellt werden. Um die notwendigen Abstände zwischen den Teilnehmern gewährleisten zu können, kann die Besucherzahl daher bei Bedarf begrenzt werden. Weiterhin sind hygienische Schutzmaßnahmen zu ergreifen, insbesondere:

- Einhaltung des Mindestabstandes unter allen Anwesenden,
- Ausschluss von Personen mit akuten Atemwegs- und Lungenerkrankungen,
- Händehygiene.

Des Weiteren ist das Tragen einer Mund-Nasen-Bedeckung verpflichtend.

*Klaus-Peter Gittler, Ortsbürgermeister*

## Blumenwiese im ehemaligen Schulgarten eingesät



Die Arbeiten am ehemalige Schulgarten im „Vorderen Letten“ sind nahezu abgeschlossen. Nachdem das Grundstück letzte Woche gemulcht wurde, hat der „Maschinenring“ noch die Saat für eine Blumenwiese kostenlos eingebracht und je nach Witterung sollte der Samen in den nächsten Wochen aufgehen. Es sollen über 40 Blumenarten im Samen enthalten sein.



In den letzten Wochen wurden neue Obstbäume gepflanzt, die uns vom Biosphärenreservat in Fischbach/Dahn unentgeltlich zur Verfügung gestellt wurden und am oberen Ende laden die gespendeten Bänke mit Tisch zum Verweilen ein und bieten einen grandiosen Blick in die Rheinebene.

*Klaus-Peter Gittler, Ortsbürgermeister*

## Weiterer Gemeindemitarbeiter



Thorsten Riester hat vergangenen Mittwoch bei uns als Gemeindemitarbeiter begonnen. Er ist kein gänzlich unbekanntes Gesicht in unserer Gemeinde, hat er doch bereits in Gleiszellen-Gleishorbach schon einmal ausgeholfen.

Begrüßen Sie mit mir Herrn Riester sehr herzlich und wenn Sie ihn treffen sollten, nutzen Sie vielleicht die Gelegenheit ihn persönlich in unserer Gemeinde willkommen zu heißen.

*Klaus-Peter Gittler, Ortsbürgermeister*

## Die Gäste kommen wieder

Nachdem die 7-Tage-Inzidenz zurückgegangen ist, kommen auch die Gäste wieder, können unsere Gaststätten besuchen und sogar übernachten. Ein ganz besonderer Gast, der den Weg in der Regel nicht zu uns findet, ist auch darunter:



Ihm scheint es auch bei uns zu gefallen.

*Klaus-Peter Gittler, Ortsbürgermeister*

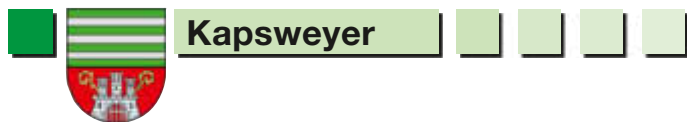
## Unkrautvernichter wie Glyphosat sind auf Pflaster und Wegen tabu

Witterungsbedingt wächst Unkraut zurzeit stark und das manuelle Entfernen ist mühsam. Unkrautvernichter erleichtern die Sache. Aktuell sieht man bei uns im Dorf Flächen, die möglicherweise mit Glyphosat abgespritzt wurden. Daher möchte ich auf folgenden Sachverhalt hinweisen:

Das Pflanzenschutzgesetz erlaubt den Einsatz von zugelassenen Unkrautvernichtern nur auf Flächen, die landwirtschaftlich, forstwirtschaftlich oder gärtnerisch genutzt werden. Auf versiegelten Flächen wie Gehwegen, einer gepflasterten Auffahrt oder Terrassen dürfen Pflanzenschutzmittel generell nicht verwendet werden – ganz egal wie viel Wildwuchs sich in den Fugen breit macht. Verstöße gegen das Pflanzenschutzgesetz können mit Bußgeldern von bis zu 50.000 Euro

geahndet werden. Denn die Pestizide könnten mit dem abfließenden Oberflächenwasser über die Kanalisation in unser Trinkwasser gelangen. In der letzten Zeit hat vor allem die Debatte um die Zulassung des Unkrautvernichters Glyphosat Schlagzeilen gemacht. Manch einen Hobby-Gärtner mag das ganze Hin und Her irritiert haben. Doch unabhängig von seiner generellen Zulassung als Pflanzenschutzmittel bleibt der Einsatz von Glyphosat auf versiegelten Flächen verboten. Der bekannteste Vertreter der Glyphosate ist Round-up. Da das Arbeiten mit dem Fugenkratzer mühsam und zeitraubend ist, kann man z.B. das Unkraut mit dem Unkrautbrenner abflämmen. Das hat den Vorteil, dass alle Rückstände verbrannt werden und ein sauberes Erscheinungsbild entsteht. Zudem werden die Fugen geschont, da kein Füllmaterial mit den Wurzeln herausgezogen wird.

Klaus-Peter Gittler, Ortsbürgermeister





**Kita-Fest**  
**EISVERKAUF**

Alternative zum jährlichen Kita-Fest in Kapsweyer am  
**Sonntag, 20.06.2021 von 14 - 17 Uhr**

**Große Tombola, jedes Los gewinnt**  
**1 Los kostet 1€**

Loseverkauf vom 14.06.-18.06. (7-16 Uhr) an der Kita  
(falls verfügbar auch kurzfristig am 20.06.2021 vor Ort)

**"Hugo's Hummelflug durch Kapsweyer"**  
eine Dorf-Rallye für alle Kinder und Familien  
**Beginn Anfang Juni 2021**  
(Rätsel und Erklärung gibt es an der Eingangstür der Kita)

AHA

Einhaltung der AHA-Regeln, Maskenpflicht auf dem gesamten  
Kita-Gelände für alle Schulkinder und Erwachsenen

in Zusammenarbeit mit dem  **Förderverein**  
St. Ulrich Kapsweyer g.e.V.

L. Dimpfl

## PWV-Schaidt: Einladung zur Radwanderung

Der PWV-Schaidt unternimmt am **Mittwoch, den 23. Juni 2021** eine besondere Wanderung, nämlich eine Fahrradtour im nahegelegenen Bienwald. Der **Start ist um 14:00 Uhr** am **Schaidter Sportplatz**. (Anm. d. Red.: Den vollständigen Artikel finden Sie unter der Ortsrubrik Steinfeld)

Ernst Rieder, Wanderwart

## Schnupperstunde in der Katholischen Kindertagesstätte „St.Ulrich“ in Kapsweyer

Im Juni findet endlich wieder eine Schnupperstunde für interessierte Eltern mit ihren Kindern ab 10 Monaten in unserer Kindertagesstätte statt. Das Zwergenland ist am **Montag, den 28.06.2021, von 10:00 Uhr bis 11:30 Uhr für Sie geöffnet**. Die Kinder können spielen und Spaß haben, ihre zukünftigen Erzieherinnen und das Zwergenland kennenlernen und Sie haben die Möglichkeit erste Kontakte zu der Einrichtung zu knüpfen. Kennt Ihr Kind die Räumlichkeiten und die Erzieherinnen unserer Einrichtung, fällt ihm die Eingewöhnungsphase viel leichter.

**Aufgrund der aktuellen Lage weisen wir darauf hin, dass nur eine begrenzte Personenanzahl an der Schnupperstunde teilnehmen kann, damit die notwendigen Hygienemaßnahmen umgesetzt**

**werden können. Eine Anmeldung ist zwingend erforderlich! Innerhalb der Einrichtung müssen alle externen Besucher bitte eine FFP2- oder medizinische Maske tragen.**

Wir freuen uns und danken für Ihr Verständnis.

Ihr Kita-Team

## Manison House

Im Mansion House verbrachte Beck die letzten Monate seines Lebens und verstarb auch hier.

Evers 2005 berichtet zudem, das Von Beck das Hotel auch länger selbst führte, was durch Anzeigen belegt ist. Weiter berichtet Sophie Miller am 11.2.1954 in Kingston Daily Freeman aus dem Rondout-Kurier vom 27.12.1861 unter Werbung: „Dieses neue und elegante Hotel auf dem Gelände des ehemaligen Herrenhauses bietet dem reisenden Publikum und denjenigen, die eine komfortable und angenehme Residenz wünschen, Vorteile in dieser Region unerreicht. Das Haus wurde kürzlich frisch, sauber und attraktiv fertiggestellt. Die Zimmer sind groß, luftig und gut eingerichtet und die Tische sind immer mit allen Köstlichkeiten der Saison ausgestattet. Die Bar ist mit den besten Likören und Zigarren ausgestattet.“ Beck selbst soll gesagt haben: „Alle Etappen, die von und nach diesem Dorf führen, halten an diesem Haus und einer stündlichen Verbindung mit dem Dorf Kingston. Vorsicht;

Allen Personen ist es verboten, Personen zu vertrauen, sei es meiner eigenen Familie oder Fremden auf meinem Konto, da ich für keine Schulden verantwortlich bin, die von anderen in meinem Namen eingegangen sind, es sei denn, dies ist eine besondere schriftliche Bestellung, und ich würde auch erklären, dass ich mit ihnen zusammenarbeite und ich habe keinen Agenten.“ Weiter lautet demgemäß eine Anzeige: „Hat ständig ein allgemeines Sortiment an Medikamenten, Farben, Ölen und allen gängigen Patentarzneimitteln der Zeit zur Verfügung. Auch Traversen, Stützen, Zahnsperren, schlüsselfertige Zangen, Lanzetten, Glas- und Metallspritzen, Flusen von Chirurgen usw.“. Und weiter wird 1954 berichtet: „Dennoch wurde er nicht als Apotheke geführt.

Er führte auch all die verschiedenen Farbhölzer und Coloring-Präparate der Zeit. Camphen, brennende Flüssigkeit, Lack aller Art, Port- und Madeira-Wein, Brandy, Gin, Jamaika-Rum und Alkohol. In der Lebensmittel-, Versorgungs- und Obstlinie hatte er; Zucker aller Art, Tee, Melasse, Reis, Kaffee, Kakao, Schokolade, Gewürze, Schweinefleisch, Mehl, Schinken, Schaltern, geräuchertes Rindfleisch, Butter, Käse, Schmalz, Eier, Fisch aller Art, getrocknete Äpfel, Johannisbeeren, Rosinen, Pflaumen, Zitronen, Tamarinden, Feigen, Mandeln, Brasilien, Madeira und Walnüsse. Auch Gebäck, Pfeilwurzel, Maisstärke, Fadennudeln, Makkaroni, Tapioka, Reismehl. Aber er hatte immer noch das Gefühl, dass er seinen Bestand an oben genannten Produkten aufstocken konnte, und nahm eine Reihe von Geschirr, Glaswaren, Eisenwaren, Stein- und Holzwaren auf. Und er führte auch eine große Auswahl an Stiefeln, Schuhen und Gummihandschuhen aus Indien, mit einer feinen Auswahl an leeren Büchern und Papier, Narren, Brief, Handelsnotiz, ausgefallener Notiz, Rechnungspapier und Umschläge sowie schwarze, blaue und rote Tinte.

In jenen Tagen nahm er wie andere Geschäfte Tauschhandelsprodukte zu Marktpreisen im Austausch gegen Artikel in seinen Regalen auf. Das Obige beweist, dass auch etwa 100 Jahre zurück Rondout und Kingston schon große Lebensmittelmärkte hatte, die fast alles führten.“ Aus 1954 über 1854 könnte dies auch heute geschrieben sein. Später Anfang des 20. Jahrhunderts führt Beck Enkel zweiter Ehe Irving Von Beck mit seiner Frau einige Jahre das Hotel um es gem. einem Zeitungsbericht vom 24.5.1916 in Kingston Daily Freeman Später Anfang des 20. Jahrhunderts führt sein Enkel zweiter Ehe Irving Von Beck mit seiner Frau einige Jahre das Hotel um es gem. einem Zeitungsbericht vom 24.5.1916 in Kingston Daily Freeman an Benjamin Abrams zu verkaufen, der es umfassend renovierte und im hinteren Teil ein Theater mit 1.000 Sitzplätzen einrichtete. an Benjamin Abrams zu verkaufen, der es umfassend renovierte und im hinteren Teil ein Theater mit 1.000 Sitzplätzen einrichtete.

Nach dem Verkauf überließ Irving von Beck ein geerbtes Portrait des bedeutenden New Yorker Politikers DeWitt Clinton von John Vanderlyn, dem großen amerikanischen Maler aus Kingston, der auch unseren Beck gemalt hat, aus dessen Besitz, dass das Mansion House geschmückt hatte, an Richter Clearwater, damit es im Gerichtsgebäude einen Platz fand. Heute liest man auf der Homepage des aktuellen Nutzers des Mansion House: „Savona's Trattoria ist ein italienisches Restaurant im ungewohnten Stil, das sich in Kingston, New Yorks Historic Waterfront, in einem ehemaligen Luxushotel aus dem 19. Jahrhundert befindet. Im 20. Jahrhundert wirkte sich der Rückgang der Schifffahrt im Hudson River Valley auf das gesamte Rondout-Gebiet aus, und das Mansion House musste in den 1960er Jahren geschlossen werden. 1986, als das Rondout-Gebiet eine Wiedergeburt erlebte, begann ein Bauträger mit der Sanierung unseres Prachtbaus.“



## Klingenmünster

### Liebe Minschdrer, liebe Freunde,

„Aufatmen - Freunde treffen - draußen sitzen.“

Das wird sicherlich das Motto in diesem Sommer sein.

Auch in unserem Ort können wir wieder einen Schritt in Richtung Normalität gehen. So werden z.B. im Jugendtreff wieder einige Aktionen angeboten, verschiedenen Sportmöglichkeiten können durchgeführt werden, die Bücherei, der Wohnmobilstellplatz und die öffentliche Toilette sind wieder geöffnet. Natürlich alles unter Einhaltung der Corona Maßnahmen und mit der Vorsicht im Hinterkopf, Ansteckungen zu verhindern und die Lockerungen nicht auf's Spiel zu setzen.

Ich danke euch allen für euer Durchhalten und eure großartige Unterstützung bei so vielen unterschiedlichen „Corona Projekten“.

Bitte merkt euch auch den Termin der 2. Zukunftswerkstatt vor, dieser findet am 30.06. ab 18 h statt. Gemeinsam wollen wir weitere zukunftsorientierte Ideen und Ziele erarbeiten.

Durch den Glasfaserausbau, die Sanierung der Schelmengasse und Kanalsanierungsarbeiten gibt es viele Baustellen. Ich bitte um Verständnis und bin bei Problemen oder Fragen erreichbar. Die Bürgermeistersprechstunde findet weiterhin nach telefonischer Vereinbarung statt. Dieses Modell hat sich im letzten Jahr bewährt und wir können so einen individuellen Termin vereinbaren. Ich freue mich auf jeden Kontakt mit euch/Ihnen!

Z'amme halte - g'sund bleiwe!

Ihre/Eure

Kathrin Flory, Ortsbürgermeisterin  
 buergermeisterin@klingenmuenster.de  
 0172/7094527 (auch WhatsApp)

### Nachrichten aus Minschder – SDG Modellkommune (Folge 6)

Liebe MitbürgerInnen,

heute geht es um ein anscheinend eher weniger beachtetes, dennoch wichtiges und interessantes Thema, nämlich

„Licht und Natur“

Im Grunde brauchen alle Lebewesen den Wechsel zwischen Licht und Dunkel, zwischen Tag und Nacht. Wir Menschen haben seit der Erfindung des künstlichen Lichts die Möglichkeit die Nacht zum Tag zu machen. Sowohl uns Menschen, als auch Tieren und Insekten tut dies leider gar nicht gut. Dies zeigt sich nicht zuletzt in dem Begriff der „Lichtverschmutzung“.

Die Ursachen reichen von der Straßenbeleuchtung, der Anstrahlung von Gebäuden, den Leuchtreklamen bis hin zu den Lichtquellen aus privaten Gebäuden.

Die Auswirkungen dieses Mangels an Dunkelheit sind auf vielfältige Weise störend. Bei Menschen kann es zu Schlafstörungen und damit zur Begünstigung von chronischen Erkrankungen wie Bluthochdruck, Diabetes und Übergewicht. Daneben kann der Hormonhaushalt gestört werden.

Bewiesen ist, dass selbst Pflanzen in ihrem Lebenszyklus gestört sind. Insbesondere jedoch wird die Lichtverschmutzung mit dem Insektensterben in Verbindung gebracht. So sind in den letzten zehn Jahren in Europa viele nachtaktive Insektenarten ausgestorben, sowie zahlreiche nachtaktive Tiere.

Aber auch die astronomischen Beobachtungen des Nachthimmels sind stark beeinträchtigt. Beispielsweise kann in Städten und deren Speckgürteln unsere Milchstraße nicht mehr gesehen werden. Dagegen können wir in der Nacht Wolken sehen, weil einfach zu viel Helligkeit im Raum ist.

Unter unseren SDG-Nachhaltigkeitsgesichtspunkten ist es daher ein wichtiges Ziel, dass jedes unnötige Licht in der Nacht vermieden werden sollte.

Ihr wollt mehr darüber wissen?

Schaut mal auf die Internetseite des Biosphärenreservats Pfälzerwald, speziell das Projekt „**Sternenpark Pfälzerwald**“.

Hier der direkte Link: <https://www.pfaelzerwald.de/blog/sternenpark/das-projekt-sternenpark-pfaelzerwald/> oder

Schaut mal in die folgende ARTE-Doku:

„**Verlust der Nacht. Die globale Lichtverschmutzung**“

Hier der Link: <https://www.youtube.com/watch?v=75DXd4qPliS>

Ihr seid selbst passionierte „Sternengucker“?

Ihr wollt Teil eines Forschungsprojektes werden?

Schaut mal nach unter: „**Verlust der Nacht**“

[http://www.verlustdernacht.de/Loss\\_of\\_the\\_Night\\_App.html](http://www.verlustdernacht.de/Loss_of_the_Night_App.html)

Es gibt dort eine App, die ihr Euch vom App-Store herunterladen könnt.

Ihr wollt was Gutes hier im Ort für unsere Natur und unsere Zukunft tun?

Löscht die Lichter, sobald ihr schlafen geht, vor allem die in euren Gärten oder Balkonen.

**Wird hier in Minschder etwas für „Sternengucker“ getan werden?**

Das ist leider noch etwas „Zukunftsmusik“, aber vielleicht wissen wir ja bei der 2. Zukunftswerkstatt Näheres. Geplant ist da was...

Wer Interesse hat, darf sich gerne bei Markus Rau unter der Telefonnummer 0172 7657340 melden. Gerne auch via WhatsApp.

Damit Ihr ein wenig auf den Geschmack kommt, hat Markus Rau mir ein Bild des Nachthimmels am Chiemsee zur Verfügung gestellt.



Sternenhimmel mit Milchstraße in den Bergen aufgenommen am Chiemsee.

Foto: Markus Rau

Ihr habt weitere Fragen, gerne auch zu anderen Nachhaltigkeitsthemen?

Meldet Euch einfach unter der Telefonnummer 06349 7000, wir helfen gerne und vermitteln ggf. Hilfe und Rat.

Der Termin für unsere 2. ZW rückt näher und näher. Glücklicherweise dürfen wir davon ausgehen, dass diese als Präsenzveranstaltung in und um unsere Klingbachhalle stattfinden wird. Also weiter vormerken:

2. Zukunftswerkstatt der SDG-Modellkommune Klingenmünster  
 Mittwoch, den 30. Juni 2021 um 18 Uhr

Zu den Anmeldungsmodalitäten demnächst näheres.

Umfassenderes zum SDG-Modellprojekt findet Ihr unter:

<https://www.pfaelzerwald.de/sdg-modellregion-pfaelzerwald/>

Ihr könnt Euch dort für ein Newsletter anmelden.

Euer SDG-Kernteam

Dr. Monika Bär-Degitz, Koordinatorin

### Hallo Schulanfänger,

diese Bücher und mehr könnt Ihr in der Gemeindebücherei ausleihen. Sie können helfen, Euch auf die Schule einzustellen. Immer mittwochs und freitags von 16:30 bis 19:30 freuen wir uns auf Euch: das Büchereiteam



Für die zukünftigen Erstklässer

E. Wagner-Seifert

### Arbeitseinsatz beim TC Klingenmünster am 19. Juni 2021

Liebe Mitglieder und Sportfreunde,

die Saison beginnt und die Anlage muss auf Vordermann gebracht werden. Daher findet ein Arbeitseinsatz am Sa., 19.06.2021, ab 10:00 Uhr auf der Tennisanlage statt. Wer an diesem Termin nicht kann und sich dennoch gerne einbringen möchte, kann sich gerne unter [info@tc-klm.de](mailto:info@tc-klm.de) oder Tel. 0162 2489659 zur Terminabsprache melden.

Die Vorstandschaft

### Pfälzerwald-Verein - Wanderung

Mit einer Burgentour am 20.06.2021 startet der Pfälzerwald-Verein Klingenmünster wieder in die aktive Phase. Geplant ist eine Wanderung über die Burgruinen Schlüssel und die Fliehbürg Heidenschuh.

Es geht über den Martinsturm dann zur Burg Landeck mit einer dortigen Einkehr. Die Wegstrecke beträgt etwa 12 Kilometer und ist für eine Wanderung mit Kinderwagen geeignet. Alle Wanderfreunde sind herzlich zur Teilnahme eingeladen. Es gelten je nach entsprechender Inzidenz gegebenenfalls Personenbeschränkungen von z.B. 10 - 20 Personen, plus Geeimpfte/Genesene, sowie Abstandsregeln (1,50 Meter). Abmarsch am 20.06.2021 ist um 11 Uhr, die Wanderführung hat Maria-Theresa Schaller. Wir bitten um vorherige Anmeldung per E-Mail ([maria-theresa.schaller@web.de](mailto:maria-theresa.schaller@web.de)) bis zum 19.06.2021.

(Humme!)

## Blutspendetermin am 21. Juni 2021 in Klingemünster von 16 bis 20 Uhr mit Terminreservierung

Der Blutspendetermin steht unter dem diesjährigen Motto des Weltblutspendetages: „Was kannst du tun? **Spende Blut! Spende jetzt - spende regelmäßig!**“ Seit 2004 gibt es immer am 14. Juni den Weltblutspende-Tag. Die Weltgesundheitsorganisation WHO und die Internationale Förderaktion der Rotkreuz- und Rothalbmond-Gesellschaften haben diesen Tag zu Ehren von Karl Landsteiner, ins Leben gerufen. Landsteiner (1868-1943) war der Pionier der Transfusionsmedizin. Der Pathologe, Serologe und Hämatologe entdeckte 1900 das ABO System der Blutgruppen und wurde dafür 1930 mit dem Nobelpreis ausgezeichnet. Der diesjährige Weltblutspende-Tag stand unter dem Motto: **“What can you do? Give blood, give now, give often“.**



Paul Backenstraß und Ulrich Lürtzener - Kollegen aus dem Pfalzklini-kum wissen genau wie wichtig Blutspendetermine sind - ob als Spender oder als Helfer

Exakt eine Woche nach dem Weltblutspendetag bietet der DRK-Ortsverein Klingemünster gemeinsam mit der Blutspendezentrale West in der Klingbachhalle in Klingemünster einen Spendetermin an. Nach Information der Blutspendezentrale werden die Blutreserven knapp, denn nach den Corona-Lockerungen werden in Krankenhäusern wieder Operationen vermehrt durchgeführt und die Reise- und Urlaubszeit steht bevor. Der DRK Ortsverein hofft, dass die Spendefreudigkeit der Bevölkerung weiterhin anhält. Die Helferinnen und Helfer in Klingemünster sind bestens vorbereitet, um den Spenderinnen und Spendern hilfreich zur Seite zu stehen. Auf Grund der Corona-Lage erfolgt seit letztem Jahr die Verpflegung mit Lunchtüten. Auch hier lassen sich die DRK'ler in Klingemünster immer etwas Neues einfällen. Sobald es wieder möglich ist, gibt es natürlich nach den Spenden auch wieder das gesellige Beisammensein mit gemeinsamen Essen. Sobald es erlaubt ist, wird der Ortsverein auch wieder die verdienten Vielfachspender zu einer Blutspenderehrung einladen.



Seit über 30 Jahren unterstützt Dr. Hassan Al-Kutbi die Teams der Blutspendezentrale bei den Blutspendeterminen in der ganzen Pfalz. Er kennt nicht nur die HelferInnen der Ortsverein, auch die BlutspenderInnen vertrauen seinen routinierten Blutentnahmen.

Um Wartezeiten zu vermeiden und Infektionsrisiken zu minimieren, bietet das DRK Online-Reservierungen an. Erstmals beginnt der Termin am 21. Juni bereits um 16 Uhr. Reservierungen zum Spenden in der Klingbachhalle sind möglich unter „[terminreservierung.blutspendedienst-west.de/m/klingenmuenster](https://terminreservierung.blutspendedienst-west.de/m/klingenmuenster)“ oder telefonisch unter 0800 1194911. Erstspender sollten ihren Spendetermin mit mindestens einer Stunde Abstand zum Terminende reservieren. Bitte Personalausweis mitbringen.

Christel Flory

## SV Klingemünster

### Schnuppertraining

Am **Mittwoch, 23.06.2021**, findet auf unserem Sportgelände das erste Schnuppertraining für G- und F-Junioren(innen) statt. Eingeladen sind Kinder der Jahrgänge 2015 und jünger sowie die Jahrgänge 2013/2014. Das Training beginnt um 17:30 Uhr. Die Jugendabteilung freut sich auf interessierte Kinder mit ihren Eltern. Das angestrebte Ziel ist die Meldung einer G- und F-Jugend für die kommende Runde. Der SV Klingemünster hat aktuell 600 Mitglieder, davon 223 Kinder und Jugendliche unter 18 Jahren.

Die Vorstandschaft

### Gymnastikgruppe Ü50 kann wieder loslegen

Endlich wieder Bewegung, endlich wieder Sport - viele Monate lang hat die DRK-Gymnastikgruppe Ü50 in Klingemünster pausieren müssen, aber jetzt kann es wieder losgehen. Die Frauen treffen sich am Donnerstag, 1. Juli, um 18 Uhr mit ihrer Übungsleiterin Hedy Schardt vor der Klingbachhalle. Wer neu dazu kommen will, ist herzlich willkommen. Bei Fragen Hedy Schardt anrufen: 06349 962699.

R. Reich

### Haxenabend beim TC Klingemünster am 02. Juli 2021

Liebe Freund des Tennissports, der TC Klingemünster lädt wieder ein zum allseits beliebten Haxenabend und Obazda, dazu frisches Göcklinger Bier **am 2. Juli 2021 ab 17:00 Uhr im Clubhaus des Tennisvereins.** Dazu sind alle herzlich eingeladen, um einen gemütlichen Abend auf unserer Anlage zu verbringen. Haxen nur auf Vorbestellung unter [info@tc-klm.de](mailto:info@tc-klm.de) oder Tel. 0162 2489659 bis zum 30.06.2021. Bewirtung gemäß Hygienegesetz RLP oder auch zum Mitnehmen. Der TC freut sich auf viele Gäste.

Die Vorstandschaft



## Rindfleisch / Fläschknepp

**Am Sonntag, den 04. Juli  
von 11<sup>00</sup> - 15<sup>00</sup> Uhr**

Rindfleisch / Fläschknepp mit  
Meerrettich und Brot  
im Sängersheim **zum Mitnehmen**  
**als auch zum Vor-Ort-Verzehr**  
(nach aktuellen Corona-Regeln).

**Nur auf Vorbestellung bis 01. Juli unter  
☎: 0176-82199290 / 06349-927525**

**Der GV Klingenmünster bedankt sich im Voraus  
und wünscht guten Appetit**



### Niederrotterbach

#### Müllsammelstelle am Friedhof

Aus gegebenen Anlass möchte ich darauf hinweisen, dass an der Sammelstelle nur Grünabfall entsorgt werden darf.

Plastikabfälle, Papier und anderer Restmüll muss mit nach Hause genommen werden und dort in den entsprechenden Abfallbehältern entsorgt werden.

In letzter Zeit mussten wir feststellen, dass sogar Gartenabfälle und anderer Hausmüll auf der Friedhofssammelstelle entsorgt werden.

Sollte jemand Beobachtungen diesbezüglich gemacht haben, bitte ich Sie darum, mich zu informieren.

*Rudi Schwöbel, Ortsbürgermeister*

#### PWV-Schaidt: Einladung zur Radwanderung

Der PWV-Schaidt unternimmt am **Mittwoch, den 23. Juni 2021** eine besondere Wanderung, nämlich eine Fahrradtour im nahegelegenen Bienwald. Der **Start ist um 14:00 Uhr** am **Schaidter Sportplatz**.

(Anm. d. Red.: Den vollständigen Artikel finden Sie unter der Ortsrubrik Steinfeld)

*Ernst Rieder, Wanderwart*



### Oberhausen

#### SpVgg Oberhausen/Barbelroth

##### Generalversammlung

Sollte die Corona-Situation es zulassen, wird die diesjährige Generalversammlung der SpVgg Oberhausen/Barbelroth unter Einhaltung der gültigen Auflagen und Bestimmungen am **Donnerstag, 08.07.2021, um 20:30 Uhr** im Sportheim in Barbelroth stattfinden. Hierzu ergeht an alle Mitglieder die herzliche Einladung, sich durch Anwesenheit an der Generalversammlung aktiv am Vereinsleben zu beteiligen und die Zukunft des Vereins mitzugestalten.

##### Die Tagesordnung sieht folgende Punkte vor:

1. Begrüßung und Rückblick durch den Vorstand
2. Bericht des Spielleiters
3. Bericht des Jugendspielleiters
4. Bericht der Rechner Spielbetrieb & Wirtschaftsbetrieb
5. Bericht der Kassenprüfer
6. Antrag auf Entlastung des Vorstands
7. Wünsche und Anträge

AS

#### Gottesdienst am Nachmittag

Am Sonntag, **20. Juni findet um 14:30 Uhr** ein besonderer Gottesdienst in der Kirche zu Barbelroth statt. Ruth Brudermann und Ingrid Schuhbaum werden zu Ehrenpresbyterinnen ernannt. Hierzu ergeht herzliche Einladung. Es besteht **keine** Anmeldepflicht mehr, die Sitzordnung ist etwas gelockert, Maskenpflicht besteht weiterhin.

*B. Bangerth*

**Taxi Zeller**  
Mietwagen Zeller 76887 Bad Bergzabern  
**Tel.: 06343 939132**  
Dialyse- Bestrahlung- und Rollstuhlfahrten  
werden von der Krankenkasse bezahlt.

**Hundemer - EDV Dienstleistung**  
PC & Mac Hilfe in Bad Bergzabern  
☎ +49 6343 9249830  
Info's unter [www.hundemer.de](http://www.hundemer.de)

**FORD**  
**RATEN-**  
**OFFENSIVE**

**GESCHENKT!**  
Moovi Mini E-Scooter  
im Wert von **580,- €\***

FORD PUMA MOVE	Anschaffungspreis	18.129,- €
	(ohne Überführungskosten) <sup>3</sup>	
Intelligenter Geschwindigkeitsbegrenzer mit Tempolimit-Anzeige,	Leasing-Sonderzahlung	0,- €
Zentralverriegelung inkl. Schlüssel mit Fernbedienung, LED-Rückleuchten, Ford Sync3 mit AppLink, Radio DAB	Nettodarlehensbetrag	18.129,- €
	Laufzeit	36 Monate
	Gesamtleistung	30.000 km
	Sollzinssatz p. a. (fest)	1,52 %
	Effektiver Jahreszins	1,53 %
	Voraussichtlicher Gesamtbetrag <sup>4</sup>	6.444,- €
36 monatl. Leasingraten von	Finanzleasingrate <sup>4</sup>	179,- €
<b>€ 179,-<sup>1,2</sup></b>		

Kraftstoffverbrauch (in l/100 km nach § 2 Nrn. 5, 6, 6a Pkw-EnVKV in der jeweils geltenden Fassung): Ford Puma Move: 6,6 (innerorts), 5,2 (außerorts), 5,7 (kombiniert); CO<sub>2</sub>-Emissionen: 128 g/km (kombiniert).

## GRAF HARDENBERG

BEGEISTERT FÜR MOBILITÄT

**FordStore**  
**AUTOHAUS**  
**GRAF HARDENBERG GMBH**

Rheinstraße 108  
76185 Karlsruhe  
Tel. 0721 56590 0

[www.grafhardenberg.de](http://www.grafhardenberg.de)

Beispielfoto von Fahrzeugen der Baureihe. Die Ausstattungsmerkmale der abgebildeten Fahrzeuge sind nicht Bestandteil der Angebote. <sup>1</sup> Ein km-Leasing-Angebot für Privatkunden der Ford Bank GmbH, Josef-Lammerting-Allee 24-34, 50933 Köln. Das Angebot gilt für noch nicht zugelassene, berechnete Ford PKW-Neufahrzeuge und stellt das repräsentative Beispiel nach § 6a Preisangabenverordnung dar. Ist der Leasingnehmer Verbraucher, besteht nach Vertragsschluss ein Widerrufsrecht. <sup>2</sup> Gilt für einen Ford Puma Move 1,0-l-EcoBoost-Benzinmotor 70 kW (95PS), 6-Gang-Schaltgetriebe, Start-Stopp-System, Euro 6d-ISC-FCM. <sup>3</sup> Die Überführungskosten 790,- inkl. Mehrwertsteuer werden separat in Rechnung gestellt. Angebot Gültig bis 30.09.2021. <sup>4</sup> Summe aus Leasing-Sonderzahlung und mtl. Leasingraten. Zzgl. bei Vertragsablauf ggf. Mehr- oder Minderkilometer sowie ggf. Ausgleichsbeträge für etwaigen übermäßigen Fzg.-Verschleiß; Mehrkilometer 0,04 €/km, Minderkilometer 0,02 €/km (5000 Mehr- oder Minderkilometer bleiben berechnungsfrei).  
\* Gilt nur für Privatkunden beim Kauf eines Neuwagens bis 30.09.2021.



## Oberotterbach

### Sprechstunde des Ortsbürgermeisters

Die Bürgermeister-Sprechstunde findet nach längerer Zwangspause wegen der Corona Pandemie, wieder jeden Mittwoch von 18:00 bis 19:00 Uhr im Rathaus statt.

Sollte dieser auf einen Feiertag fallen, entfällt die Sprechstunde.

*Heinz Oerther, Ortsbürgermeister*

## 9. Gemeinderatssitzung

### Einladung

Am **Donnerstag, 17. Juni 2021**, um **19:30 Uhr** findet in der **Otterbachhalle in Oberotterbach** eine **Gemeinderatssitzung** statt.

### Tagesordnung

#### Öffentlich:

1. Information über Eilentscheidungen gemäß § 48 GemO
2. Annahme von Spenden
- 2.1 Spende der VR-Bank-Stiftung für eine Geschwindigkeitsmessanlage
- 2.2 Spende über eine Sitzbank für die Ortsgemeinde
3. Neubesetzung des Kulturausschusses
4. Festlegung des Straßennamens der Straße im Neubaugebiet
5. Bericht entsprechend den Informationspflichten von Ehrenbeamtinnen/Ehrenbeamten nach § 119 Abs. 3 Landesbeamtengesetz (LBG)
6. Beschluss einer Satzung über die Bezeichnung eines Grundstücks an der „Weinstraße“ zur Ausübung eines besonderen Vorkaufsrechts gemäß § 25 Absatz 1 Nr. 2 BauGB
7. Anschaffung Urnensäulen-Ensemble  
- Auftragsvergabe
8. Bauvorhaben
9. Informationen des Ortsbürgermeisters
10. Informationen und Anfragen

#### Nichtöffentlich:

1. Grundstücksangelegenheiten
2. Mietangelegenheiten
3. Personalangelegenheiten
4. Informationen des Ortsbürgermeisters
5. Informationen und Anfragen

#### Hinweis:

Aus Gründen des Gesundheitsschutzes können aufgrund der aktuellen Corona-Pandemie-Situation nur begrenzte Kapazitäten der Öffentlichkeit zur Verfügung gestellt werden. Um die notwendigen Abstände zwischen den Teilnehmern gewährleisten zu können, kann die Besucherzahl daher bei Bedarf begrenzt werden. Weiterhin sind hygienische Schutzmaßnahmen zu ergreifen, insbesondere:

- Einhaltung des Mindestabstandes unter allen Anwesenden,
- Ausschluss von Personen mit akuten Atemwegs- und Lungenerkrankungen,
- Händehygiene
- **Negativer Coronatest verpflichtend (Es gilt: Getestet, Geimpft oder Genesen)**

Des Weiteren ist das Tragen einer Mund-Nasen-Bedeckung verpflichtend.

*Heinz Oerther, Ortsbürgermeister*



## Pleisweiler-Oberhofen

### Sprechstunde des Ortsbürgermeisters

Die Sprechstunde des Ortsbürgermeisters findet telefonisch statt, Tel. 0171 4461812. Bei Bedarf besteht die Möglichkeit ein Treffen zu vereinbaren, unter den aktuell vorherrschenden Hygienevorgaben.

*(Roland Gruschinski, Ortsbürgermeister)*



## Schweigen-Rechtenbach

### Skulpturengarten „frisch aufgestellt“!

Liebe Besucherinnen und Besucher, seit Mai sind im Gemeindepark 25 Kunstwerke von elf Bildhauer\*innen aufgestellt, die es zu entdecken gilt. Wir wollen Ihnen jede Woche eine Künstlerin/einen Künstler vorstellen und Ihren Spaziergang durch den Park mit einigen Informationen begleiten – heute über die in Vorderweidenthal lebende Künstlerin **Heidi Hielscher**.

„Wächter“, „Ritter“, „Aspro“ und „Artemisia“ sind die Titel der Skulpturen, denen wir im Park begegnen. Sie sind aus heimischen Hölzern gefertigt, aus Buche und Douglasie, denen die Bildhauerin mit der Kettensäge eine neue Gestalt gab, danach bemalt, lasiert, gekalkt und lackiert, teilweise sogar vergoldet hat.

Es sind schlichte, geometrisch inspirierte Formen, die Öffnungen sind Ausblicke und Durchblicke zugleich. „Wächter“ und „Ritter“, mit ihrem archaischen Ritzdekor aus Linien, Schnitten und Kerben, die sich zuweilen zu geheimnisvollen Zeichen verdichten, erinnern an Totems.

Die eingearbeiteten Fundstücke - „objets trouves“ - Beschläge, Ketten und Teilstücke aus Metall bilden einen interessanten Kontrast zum geschwärzten Holz. Aus ihrer ehemaligen Funktion heraus gelöst werden sie neu in Szene gesetzt und lassen somit neue Deutungen entstehen.

Beim „Ritter“ etwa erinnern die vergoldeten Eisenstäbe an Helm und Rüstung. Die weiß lasierte Stele „Artemisia“, die Wagemutige, steht erhaben daneben. Mit ihrem sparsamen Dekor will die Künstlerin an den einstigen Reichtum und an die Seeschlachten der kretischen Regentin im vorchristlichen Griechenland anknüpfen.

Die beiden kleineren Figuren „Aspro I+II“ (griech.: weiß) schließlich nehmen Bezug zu Heidi Hielschers 3-jährigen Aufenthalt auf einer griechischen Insel.



*Foto: Susanne Judd*



*Foto: Susanne Judd*

„Die Kunst ist meine Passion, meine Leidenschaft“ sagt Heidi Hielscher. In ihrem „Waldgarten“ in Vorderweidenthal hat sie den vielfältigsten Hölzern und uralten Eichenbalken neues Leben eingehaucht und ihre Liebe zur Schönheit der Natur zum Ausdruck bringen können. „Meine Werke sollen eine geistige Ausdruckskraft besitzen. Meine Lebenseinstellung, meine Haltung wollte ich genauso in ihnen ausdrücken. Die Durchbrüche sollen zeigen, wie wichtig Horizonschweigen

terung, Lernen, Bemühen und Streben nach „Durchblick“ für mich und unser aller Leben sind. Nicht stehenbleiben, sondern sich weiter entwickeln.“

Von Rainer Maria Rilke:

„Künstler sein heißt:

Nicht rechnen und zählen -

reifen wie ein Baum,

der seine Säfte nicht drängt

und getrost in den Stürmen des Frühlings steht -

ohne die Angst, dass dahinter kein Sommer kommen könnte.

Er kommt doch.

Aber er kommt nur zu den Geduldigen,

die da sind, als ob Ewigkeit vor ihnen läge,

so sorglos, still und weit.

Ich lerne es täglich,

lerne es unter Schmerzen, denen ich dankbar bin:

Geduld ist alles!“

[www.heidi-hielscher.de](http://www.heidi-hielscher.de)

### Skulpturen im Skulpturengarten 2021

„Wächter I“, Buche schwarz/rot bemalt, 200 cm, 1200.-€

„Ritter“, Douglasie+Eisen teilvergoldet, 208 cm, 1800.-€

„Artemisia“ (Die Wagemutige), Douglasie, 2-teilig, lasurweiß, Metall, 210 cm (incl. Sockel), 1800.-€

„Aspro 1+2“, Douglasie, gekalkt und lackiert, 40x80 cm, 750.-€

G. Zoller

## „Hähnel FER DEHÄÄM“ Sportverein

Liebe Mitbürger und Freunde des Sportvereins,

unter dem Motto: „HÄHNEL FER DEHÄÄM“ bieten wir am **Samstag, 26.06.2021, ab 11.00 Uhr** ganztägig, den „HÄHNEL KUMMT ZU DIR HÄÄM-SERVICE“ an: Halbes Hähnchen mit Pommes 9,50 € oder halbes Hähnchen mit Brot 8,50 €. Die Zubereitung und der Lieferservice erfolgen unter den aktuell geltenden Hygienevorschriften. Bestellungen mit Wunschlieferzeit werden **telefonisch unter 06342 9227449 bei Philipp Eisenmann bis Mittwoch, 23.06.2021**, entgegengenommen. Nicht immer werden wir die genaue Wunschlieferzeit für alle anbieten können und bitten deshalb heute bereits um Verständnis und ein wenig Flexibilität. Wir bitten ebenfalls darum, das Bargeld möglichst passend bereitzuhalten. Allen Bürgern, Mitgliedern, Fans und Gönnern danken wir für die Unterstützung.

Die Vorstandschaft



Schweighofen

## Rosenpflanzaktion

Erfreulicherweise hat auch Schweighofen schöne Rosenpflanzen vom Kreis bekommen, um kleine blühende Blickfänger im Dorf zu verteilen. Viele fleißige Hände haben sich in den letzten Monaten freundlich bereit erklärt die Pflanzen unter anderem an den Wegkreuzen, am Kriegerdenkmal und auf dem Friedhof zu setzen.

Noch sind sie klein, aber in Zukunft können wir uns dann an den schönen Blüten erfreuen.

Vielen Dank an alle Helfer mit grünem Daumen, die die Rosen gepflanzt haben.

Sarah Agne, Ortsbürgermeisterin

## Deutschland geht Waldbaden

Mittsommer – Sommersonnenwende. Diesem Tag liegt ein ganz besonderer Zauber inne. In dieser Zeit ist die Natur voller Leben und in seiner höchsten Kraft.

Diese Stimmung spiegelt sich auch in unserer Seele wider. Seit Menschengedenken wird diese Zeit u.a. mit Sonnenwendfeuern gefeiert. Achtsam tauchen wir ein in den grünen Wald. Der längste Tag des Jahres lädt ein, durch besondere Waldbaden-Übungen und Rituale, intensive Verbundenheit mit uns und der Natur zu spüren.

Gemeinsam mit anderen Menschen möchten wir deutschlandweit ein Zeichen setzen. Ein Zeichen dafür, wie wichtig das Ökosystem Wald für den Menschen ist und wie schonend wir jetzt und zukünftig mit ihm umgehen sollten. Der Wald erfüllt viele wichtige Funktionen wie die Reinigung der Luft, er kühlt sie, er ist Wasserspeicher, er produziert Sauerstoff und er schenkt dem Menschen Erholung, Entspannung und Regeneration.

Er ist eine kostbare Ressource zum Krafttanken und Abschalten.

Wahrscheinlich war noch nie so klar wie jetzt, dass wir unsere Wälder brauchen. Deutschland geht Waldbaden ist eine jährliche Benefizveranstaltung zugunsten der Vereine der Schutzgemeinschaft Deutscher Wald (SDW).

21. Juni 2021 (Montag) von 10.00 – 12.00 Uhr Waldbaden für Mütter

21. Juni 2021 (Montag) von 17.00 – 19.00 Uhr Waldbaden After Work

Treffpunkt: Bahnhofpunkt, 76889 Schweighofen  
Weitere Infos zur Veranstaltung und zu den verschiedenen Anbietern (Imme Colling für Schweighofen) finden Sie unter [www.deutschlandgeht-waldbaden.de](http://www.deutschlandgeht-waldbaden.de).

Imme Colling-Blüder

Benefiz-Aktion zu gunsten der bundesweiten  
Vereine der Schutzgemeinschaft Deutscher  
Wald (SDW)  
Waldbaden zur  
Sommersonnenwende am  
21. Juni 2021



Steinfeld

**PFÄLZERWALD VEREIN**  
[www.pvw-schaidt.de](http://www.pvw-schaidt.de)

1. Vorsitzende:	Elsner Rieck Tel. 06340 - 9455 E-Mail: <a href="mailto:elsner@pvw-schaidt.de">elsner@pvw-schaidt.de</a>	Gertraud-Götto-Str. 17 76744 Wörth/Schaidt
2. Vorsitzende:	Ernst Rieder Tel. 06340 - 8907 E-Mail: <a href="mailto:ernt.rieder@pvw-schaidt.de">ernt.rieder@pvw-schaidt.de</a>	Gertraud-Götto-Str. 13 76744 Wörth/Schaidt
Schriftführer:	Günther Rieck Tel. 06340 - 772 E-Mail: <a href="mailto:griech@pvw-schaidt.de">griech@pvw-schaidt.de</a>	Speyerer Str. 49 76744 Wörth/Schaidt
Markierer:	Norbert Hack Tel. 06340 - 5080715 E-Mail: <a href="mailto:norbert.hack@pvw-schaidt.de">norbert.hack@pvw-schaidt.de</a>	Bahnhofstraße 47 76889 Kapellen

### Einladung zur Radwanderung

Der PWV-Schaidt unternimmt am **Mittwoch, den 23. Juni 2021** eine besondere Wanderung, nämlich eine Fahrradtour im nahegelegenen Bienwald. Der **Start ist um 14:00 Uhr** am **Schaidter Sportplatz**.

Unter der Führung von Alois Geörger geht es gemütlich über Waldwege durch das Revier „Viehstrich“ im schattigen Bienwald. Viele historische Stellen befinden sich entlang des ca. 25 km Rundweges die zuhauf durch Hörensagen bekannt sind, aber die wenigsten von uns wissen, wo diese zu finden sind. Wer möchte, kann nebenbei auch noch Genaueres zu den Örtlichkeiten in Erfahrung bringen. Es sind mehrere Pausen vorgesehen, sodass die Veranstaltung 3 bis 4 Stunden an Zeit in Anspruch nehmen wird. Coronabedingte Abstände können in der weitläufigen Natur problemlos eingehalten werden, trotzdem empfehlen wir „Mund- Nasenmaske“ mitzunehmen. Wichtig und daher nicht vergessen werden sollte auch ein „Insektenschutzmittel“. Hinweis: Wir werden nach den Vorgaben des neuesten Perspektivplans der Landesregierung unterwegs sein, der am 20.06. 2021 veröffentlicht wird. Hierin sind die dann aktuellen Coronaschutzmaßnahmen geregelt.

Mit freundlichem Gruß  
Ernst Rieder, Wanderwart

## Musikverein Concordia Steinfeld lädt ein zum „Heidelbeerfest daheim“

Aufgrund der aktuellen Lage wird Steinfelds größtes und bekanntestes Fest, das Heidelbeerernte- und Musikfest, in diesem Jahr nicht in gewohntem Umfang stattfinden können. Dies ist besonders schade, da der Musikverein Concordia im Jahr 1911 gegründet wurde und

somit sein 110-jähriges Bestehen feiert. Doch die Musikerinnen und Musiker haben sich online zusammengefunden und beschlossen, mit einem „**Heidelbeerfest daheim**“ wenigstens ein bisschen Feststimmung aufkommen zu lassen. Und wie funktioniert das am besten? Natürlich mit Heidelbeerwein und Heidelbeerkuchen! Beides kann ab sofort bestellt und am **Heidelbeerfest-Sonntag, 4. Juli 2021** zwischen 10 und 12 Uhr, unter dem Vordach der Wiesenthalhalle unter Einhaltung der dann gültigen Abstands- und Hygieneregeln abgeholt werden. Für alle, die keine Möglichkeit haben, Kuchen und Wein abzuholen, wird zwischen 10 und 12 Uhr ein Lieferservice innerhalb Steinfelds angeboten. Bitte hierzu das Geld passend bereithalten, sodass die Übergabe an der Haustür kontaktlos stattfinden kann. Bestellungen nehmen Herbert Schömig (montags zw. 18 und 20 Uhr) unter Tel. 06343 9397274 und Jessica Martin (donnerstags zw. 18 und 20 Uhr) unter Tel. 06340 919755 entgegen. Gerne können Bestellungen auch per E-Mail an kontakt@musikverein-steinfeld.de geschickt werden. Die letzte Bestellmöglichkeit ist am Donnerstag, 24. Juni 2021. Preise: Flasche Heidelbeerwein 5 Euro, ¼ Heidelbeerkuchen 6 Euro, ½ Kuchen 9 Euro, ganzer Kuchen 18 Euro. Der gesamte Erlös des „Heidelbeerfests daheim“ kommt der Jugendarbeit des Musikvereins zugute.

MV Steinfeld



## Vorderweidenthal

### Gemeinderatssitzung - Terminankündigung

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger, die **nächste Gemeinderatssitzung** findet am **Montag, 21. Juni 2021**, um 18:30 Uhr im Dorfgemeinschaftshaus statt. Die Tagesordnung kann ab Mittwoch, 16. Juni 2021, an der Bekanntmachungstafel eingesehen werden.

*Volker Christmann, Ortsbürgermeister*

### Vorderweidenthaler Kultursommer

Der Dorfverein veranstaltet am kommenden Wochenende den Vorderweidenthaler Kultursommer, eine Kulturveranstaltung mit jeder Menge Musik und Spaß in unserem schönen Kirchgarten. Dabei wird an jedem Tag eine tolle Liveband auftreten! Auch wird es an allen Tagen leckere Speisen und kühle Getränke geben! Sonntags servieren wir als besonderen Leckerbissen Flääschknapp mit Meerrettichsoß zum Abendessen. Auf dem kompletten Festgelände werden die aktuell gültigen Coronaregeln eingehalten, die Tische stehen im passenden Abstand und die maximal zulässige Zahl an Personen pro Tisch wird ebenso eingehalten. Beim Verlassen des Tisches muss eine Maske getragen werden.



Tickets für 11,50 € können jederzeit online über folgende Internetadressen bestellt werden:

Freitag: [eventfrog.de/bombshells](https://eventfrog.de/bombshells)

Samstag: [eventfrog.de/fatherandson](https://eventfrog.de/fatherandson)

Sonntag: [eventfrog.de/klingsbachtaler](https://eventfrog.de/klingsbachtaler)

Oder einfach bei Niko Feldner anrufen oder eine Nachricht schicken (01728928648)!

Die Ortsgemeinde Vorderweidenthal und der Dorfverein unterm Rödelsstein e. V. freuen sich auf Ihren / Euren Besuch!

N.F.

## Kirchliche Nachrichten

### Kath. Pfarrei Hl. Katharina von Alexandrien

**Mittwoch, 16.06.** – Hl. Benno

7.30 Uhr Eucharistiefeier im Karmel

18.30 Uhr Eucharistiefeier in Schwanheim

**Donnerstag, 17.06.**

7.30 Uhr Eucharistiefeier im Karmel

18.30 Uhr Eucharistiefeier in Lug

**Freitag, 18.06.**

7.30 Uhr Eucharistiefeier im Karmel

18.30 Uhr Eucharistiefeier in der Christkönigskirche in Hauenstein

**Samstag, 19.06.** – Hl. Romuald

7.30 Uhr Eucharistiefeier im Karmel

18.00 Uhr Eucharistiefeier in Schwanheim

**Sonntag, 20.06.** – 12. Sonntag im Jahreskreis

8.00 Uhr Eucharistiefeier im Karmel

9.00 Uhr Eucharistiefeier in Lug

10.30 Uhr Eucharistiefeier in der Christkönigskirche in Hauenstein

**Montag, 21.06.** – Hl. Aloisius Gonzaga

7.30 Uhr Eucharistiefeier im Karmel

**Dienstag, 22.06.** – Hl. Paulinus, hl. Thomas Morus

7.30 Uhr Eucharistiefeier im Karmel

**Mittwoch, 23.06.**

7.30 Uhr Eucharistiefeier im Karmel

18.30 Uhr Eucharistiefeier in Schwanheim

*Kath. Pfarramt*

### Kath. Pfarrei Hl. Edith Stein, Bad Bergzabern

**Gottesdienste vom 16.06.-23.06.2021**

**Mittwoch, 16.06.21**

Bad Bergzabern, 18:00 Uhr Heilige Messe, anschließend Barmherzigkeitsrosenkranz

Birkenhördt, 18:00 Uhr Heilige Messe

**Donnerstag, 17.06.21**

Bad Bergzabern, 09:00 Uhr Heilige Messe

Schweighofen, 18:00 Uhr Heilige Messe

**Freitag, 18.06.21**

Steinfeld, 09:00 Uhr Heilige Messe

Bad Bergzabern, 16:45 Uhr Eucharistische Anbetung, 18:00 Uhr Amt

**Samstag, 19.06.21**

Schweighofen, 14:00 Uhr Taufe

Bad Bergzabern, 18:00 Uhr Vorabendmesse

Niederrotterbach, 18:00 Uhr Vorabendmesse als Freiluftgottesdienst, bei Regen in der Kirche in Steinfeld

**Sonntag, 20.06.21**

Kapsweyer, 09:00 Uhr Amt

Schweigen-Rechtenbach, 09:00 Uhr Amt

Bad Bergzabern, 10:30 Uhr Hochamt der Pfarrei

Steinfeld, 10:30 Uhr Amt

**Montag, 21.06.21**

Bad Bergzabern, 09:00 Uhr Heilige Messe

**Dienstag, 22.06.21**

Bad Bergzabern, 17:15 Uhr Rosenkranzgebet, 18:00 Uhr Heilige Messe

Kapsweyer, 18:00 Uhr Heilige Messe, anschließend Barmherzigkeitsrosenkranz

**Mittwoch, 23.06.21**

Bad Bergzabern, 18:00 Uhr Heilige Messe, anschließend Barmherzigkeitsrosenkranz

Birkenhördt, 18:00 Uhr Heilige Messe

**Öffnungszeiten des zentralen Pfarrbüros Bad Bergzabern:**

Dienstags, donnerstags und freitags von 09:00 bis 11:00 Uhr,

mittwochs von 15:00 bis 17:00 Uhr.

Alle Anfragen werden telefonisch bearbeitet. Bei Bedarf bekommen Sie einen Gesprächstermin.

Weinstraße 38, 76887 Bad Bergzabern; Tel: 06343-9375 664

Pfarramt.bad-bergzabern@bistum-speyer.de

**Hinweis zu den Gottesdienstbesuchen in „CORONA-ZEITEN“**

Bitte beachten Sie folgende ergänzende Vorschriften: Im unmittelbaren **Umfeld** der kirchlichen Einrichtungen und auf allen Plätzen der Kirchengemeinde gilt die **Maskenpflicht (FFP2 oder med. Masken)!**

Wir bitten um Ihre **vorherige telefonische Anmeldung für Sams- tags- Sonn- und Feiertagsgottesdienste bis Freitag 11:00 Uhr** im Pfarrbüro während der Öffnungszeiten. Gerne können Sie sich per E-Mail anmelden.

*Kath. Pfarramt*

## Kath. Pfarrei Hl. Maria Magdalena Klingenmünster

**Gottesdienste vom 16.06.2021-23.06.2021:**

**Mittwoch, 16.06.**

18.30 Uhr Göcklingen - Eucharistiefeier

**Donnerstag, 17.06.**

18.30 Uhr Eschbach - Eucharistiefeier

**Freitag, 18.06.**

18.30 Uhr Ranschbach - Eucharistiefeier

**Samstag, 19.06.**

Kollekte: für die Aufgaben der Pfarrei (KiGem)

15.00 Uhr Ingenheim - Eucharistiefeier mit Spendung der Firmung durch Domkapitular Peter Schappert (nur für die Firmlinge mit ihren Familien)

18.30 Uhr Eschbach - Eucharistiefeier mit Spendung der Firmung durch Domkapitular Peter Schappert (nur für die Firmlinge mit ihren Familien)

18.30 Uhr Rohrbach - Eucharistiefeier

**12. Sonntag im Jahreskreis, 20.06.**

Kollekte: für die Aufgaben der Pfarrei (KiGem)

09.00 Uhr Gleiszellen - Eucharistiefeier

09.00 Uhr Ingenheim - Eucharistiefeier

10.30 Uhr Klingenmünster - Eucharistiefeier mit Spendung der Firmung durch Domkapitular Peter Schappert (nur für die Firmlinge mit ihren Familien)

15.00 Uhr Göcklingen - Eucharistiefeier mit Spendung der Firmung durch Domkapitular Peter Schappert (nur für die Firmlinge mit ihren Familien)

**Montag, 21.06.**

08.30 Uhr Göcklingen - Rosenkranz

**Dienstag, 22.06.**

09.00 Uhr Rohrbach - Eucharistiefeier

**Mittwoch, 23.06.**

18.30 Uhr Göcklingen - Eucharistiefeier

**Anmelde- und telefonische Sprechzeiten:**

montags von 10.00 Uhr -11.00 Uhr

dienstags bis donnerstags 09.00 Uhr-11.00 Uhr

donnerstags zusätzlich 15.00 Uhr-18.00 Uhr

freitags: keine Anmeldungen mehr möglich / Pfarrbüro geschlossen

**Bitte nicht vergessen:**

eigenen Mund-Nasen-Schutz (FFP2-Maske oder medizinische Maske) und Gotteslob mitbringen

**Klostergarten Klingenmünster**

Wie jedes Jahr ruft der Klostergarten wieder seine fleißigen Helfer zur notwendigen Gartenpflege...

Es finden aus diesem Grund viele kleine Arbeitseinsätze statt, und zwar immer freitags ab 17.00 Uhr (wer erst später kann, darf gerne auch später kommen...)

Wir möchten daher alle Helfer, Freunde, Unterstützer, Gemeindeglieder und Bürger von Klingenmünster herzlich dazu einladen, an einem (oder mehr) dieser Freitage mitzuarbeiten.

Jede Unterstützung ist sehr willkommen. (bitte auch eigene Gartenschere, Eimer u.ä. mitbringen...)

Termine:

Freitag: 18.06. / Freitag: 25.06.

**Sekretärinnen:**

Tel. 06349 99598-0

**Seelsorger/innen:**

Unsere Seelsorger stehen Ihnen weiterhin telefonisch zur Verfügung: Pfarrer Marco Gabriel:

Tel. 06349 99598-12; mobil: 0151-14879971,

email: marco.gabriel@bistum-speyer.de

Kpl. P. Damian C. Ugwuanyi SMMM:

Tel. 06349 99598-21; Tel: 06343-9880543; mobil: 0151-14880001

email: damian.ugwuanyi@bistum-speyer.de

Gemeindereferentin Doris Burkhart:

Tel. 06349 799598-22; mobil: 0151-14879572,

email: doris.burkhart@bistum-speyer.de

Gemeindereferent Martin Dyjecinski:

Tel. 06349 99598-20; mobil: 0151-14880002,

email: martin.dyjecinski@bistum-speyer.de

**Pfarramt Klingenmünster**

Im Stift 13, 76889 Klingenmünster

Tel. 06349 995980,

E-Mail: pfarramt.klingenmuenster@bistum-speyer.de

Homepage: pfarrei-klingenmuenster.de

**Hotline** mit aktuellen Informationen der Pfarrei: 06349 99598-23

*Pk-ha*

## Prot. Kirchengemeinden Bad Bergzabern und Pleisweiler-Oberhofen

**Mittwoch, 16.06.2021**

19:00 Uhr Musikalischer Wochengottesdienst; Orgel: Helger Wahl, Bergkirche Bad Bergzabern, Pfarrerin Fabian

**Sonntag, 20.06.2021**

09:30 Uhr Gottesdienst, Marktkirche Bad Bergzabern, Dekan Zoller  
10:30 Uhr Gottesdienst mit Konfirmation, Prot. Kirche Pleisweiler-Oberhofen, Pfarrerin Fabian

**Mittwoch, 23.06.2021**

19:00 Uhr Musikalischer Wochengottesdienst; Orgel: Birgit Kern, Bergkirche Bad Bergzabern, Dekan Zoller

Es gelten Hygiene- und Sicherheitsregeln:

Alle Gottesdienstbesucher\*innen müssen eine medizinische Gesichtsmaske (OP-Maske), eine Maske der Standards KN95/N95 oder FFP2 oder eines vergleichbaren Standards tragen, auch am Platz. Es muss auf den Mindestabstand geachtet werden.

*Prot. Dekanat*

## Prot. Kirchengemeinden Barbelroth- Oberhausen, Dierbach, Kapellen-Drusweiler Niederhorbach



Wir laden herzlich ein zu unseren Gottesdiensten! Bitte beachten Sie die geltenden Hygieneregeln:

**Sonntag, 20.06.2021**

09:00 Uhr Gottesdienst, Prot. Kirche Niederhorbach

14:30 Uhr Gottesdienst, Prot. Kirche Barbelroth

jeweils mit Ernennung von Ehrenpresbytern

**Prot. Pfarramt Barbelroth - Kapellen-Drusweiler,**

Friedensstraße 7 in 76889 Barbelroth

Das Pfarramt ist montags nur für dringende Fälle erreichbar.

Tel: 06343 / 2498 - Mail: pfarramt.barbelroth@evkirchepfalz.de

## Prot. Kirchengemeinde Dörrenbach Oberotterbach Schweigen Rechtenbach

**Samstag, den 19. Juni 2021**

15:00 Uhr Taufe in der Prot. Kirche in Oberotterbach

**Sonntag, den 20. Juni 2021**

9:30 Uhr Gottesdienst in der Prot. Kirche in Schweigen mit Pfr. i.R. Norbert Unkrich

10:30 Uhr Gottesdienst mit Taufe in der Prot. Kirche in Oberotterbach mit Dekan Dietmar Zoller

Es gelten weiterhin die bekannten Hygieneregeln.

**Bürozeit im Pfarramt:** Montag und Mittwoch von 8.00 Uhr-12.00 Uhr

Prot. Pfarramt Dörrenbach Schweigen-Rechtenbach,

Hauptstr. 57, 76889 Dörrenbach

Tel. 06343 4794, Fax 5123

E-Mail: pfarramt.dörrenbach@evkirchepfalz.de

*Prot. Pfarramt*

## Prot. Kirchengemeinden Klingenmünster und Gleiszellen-Gleishorbach

Unsere Gottesdienste finden unter Beachtung folgender Regelungen statt: Wir führen Anwesenheitslisten und haben Sitzplätze mit Abstand markiert, wir verzichten auf Gemeindegesang und tragen durchgehend die Gesichtsmaske. Herzliche Einladung!

**Sonntag, 20.06.2021**

9.00 Uhr Gottesdienst in der Prot. Kirche Gleiszellen (Pfarrerin Wahlig)

10.00 Uhr Gottesdienst in der Prot. Kirche Klingenmünster (Pfarrerin Wahlig)

**Dienstag, 22.06.2021**

16.00 Uhr Präparandenstunde im Gemeinderaum Klingenmünster

17.00 Uhr Konfirmandenstunde im Gemeinderaum Klingenmünster

*Prot. Pfarramt*

## Prot. Kirchengemeinde Minfeld-Winden für Hergersweiler

**Sonntag, 20.06.2021**

10:30 Uhr Gottesdienst kompakt, Prot. Kirche Winden

**Sonntag, 27.06.2021**

10:30 Uhr Gottesdienst kompakt, Prot. Kirche Minfeld

**Bitte beachten Sie in jedem Fall aktuelle Änderungen im Schaukasten vor Ort und auf unserer homepage:** www.kirche-minfeld-winden.de

**Dort finden Sie auch alle Informationen zu digitalen Angeboten!**

**In unseren Kirchen gilt:**

- Bitte stets 1,5 Meter Abstand zu anderen halten.

- Die Besucherzahl im Gottesdienst ist begrenzt, Sitzplätze sind entsprechend markiert.
- Es muss durchgehend medizinischer Mund- und Nasenschutz oder FFP2-Maske getragen werden.
- Singen ist nicht möglich.
- Im Gottesdienst muss eine Teilnehmerliste mit Kontaktdaten geführt werden.

Bei **gutem Wetter** finden die Gottesdienste **im Freien** statt. Hier ist Singen erlaubt. Die Maske kann im Freien am Platz abgenommen werden.

#### Dienstag, 22.06.2021

15:15 Uhr Präparandenunterricht für Gruppe A, Prot. Gemeindehaus Minfeld

#### Dienstag, 29.06.2021

15:15 Uhr Präparandenunterricht für Gruppe B, Prot. Gemeindehaus Minfeld

#### Kleidersammlung für Bethel

Im Namen der Bodenschwinghschen Anstalten in Bethel sagen wir herzlichen Dank für Ihre Kleiderspende.

#### Wer läutet im Sterbefall?

Wenden Sie sich in allen kirchlichen Fragen zu Trauerfeiern (auch Läuten u.s.w.) am besten direkt ans Pfarramt, Tel. 07275-913080. Wir klären alles Weitere gerne mit Ihnen ab.

#### Bürozeiten im Pfarramt:

**In allen Fragen, dringenden Angelegenheiten ist Pfarrer Lang weiterhin jederzeit gerne für sie da!**

Prot. Pfarramt, Kirchgasse 4, 76872 Minfeld Tel. 07275-913080

Mail: pfarramt.minfeld.winden@evkirchepfalz.de

Internet: www.kirche-minfeld-winden.de

*Prot. Pfarramt*

## Protestantische Kirche in Niederotterbach, Kleinsteinfeld, Steinfeld, Bahnhof Schaidt; Kapsweyer

### Herzliche Einladung zum Gottesdienst

Unter Beachtung der aktuellen Pandemie-Regelungen, in Absprache mit den zuständigen Stellen von Staat und Kirche, kann derzeit der Sonntagsgottesdienst nur in der großen Kirche in Freckenfeld stattfinden;

Gemeindegottesdienst ist untersagt; ebenso wird auf die liturgische Beteiligung der Gemeinde verzichtet, d.h. Psalm, Vaterunser und Glaubensbekenntnis werden nur vom Pfarrer gesprochen; die Sitzplätze sind markiert, der Zugang begrenzt; der Gottesdienst findet in gekürzter Liturgie statt.

Bitte beachten Sie, dass während des gesamten Gottesdienst ein medizinischer Mundschutz zu tragen ist.

#### Sonntag, 20. Juni 2021

10:15 Uhr Gottesdienst

#### Konfirmation 2021 - Neue Termine

Da die Konfirmationen an den geplanten Terminen Judica und Palmam schlecht durchgeführt werden können, sind folgende alternative Termine angedacht:

Konfirmation in Niederotterbach am 29.08.2021

Konfirmation in Freckenfeld am 05.09.2021

Termine unter Vorbehalt!

#### Taufen in der Pandemie-Zeit

Schon im vergangenen Jahr wurden Kinder geboren, die aufgrund der Pandemie noch nicht getauft worden sind.

Das hat dazu geführt, dass Taufen auch außerhalb des Sonntagsgottesdienstes unter Einhaltung spezieller Pandemie-Bestimmungen möglich gemacht worden sind.

Wenn Sie nähere Informationen zur Taufe wünschen, wenden Sie sich bitte vertrauensvoll an Pfarrer Kleppel.

#### BETHEL-Sammlung

Vielen Dank für die zahlreichen Kleiderspenden zugunsten der diakonischen Werke in BETHEL.

#### Prot. Pfarramt Freckenfeld

Pfarrer Kleppel, Tel. 06340 8147

Montags ist das Pfarramt geschlossen.

Bürozeiten im Pfarramt (während der Schulzeit) Dienstag und Freitag 6:45 bis 7:30 Uhr, darüber hinaus sind jederzeit Termine nach Vereinbarung möglich.

*Prot. Pfarramt*

## Evangelische Stadtmission Bad Bergzabern

### Gottesdienste, Bibelgesprächskreise und andere Veranstaltungen

Teilweise waren die letzten Tage sehr drückend, schwül und heiß. Da tut eine Erfrischung, eine Erquickung immer gut: ein leckeres Eis oder ein kühles Getränk. Auch eine frische Brise tut einfach wohl.

Am Sonntag haben wir ein Wort mit in diese Woche bekommen, das uns einlädt, uns an Jesus zu wenden, weil er uns versteht und uns erfrischen will: „Kommt her zu mir, alle, die ihr mühselig und beladen seid; ich will euch erquickern.“ (Matthäus 11,28) Bei ihm bekommen wir das, was wir wirklich brauchen.

#### Donnerstag, 17. Juni 2021

19.30 Uhr BGR - Sitzung

#### Sonntag, 20. Juni 2021

18.00 Uhr Gottesdienst in Bad Bergzabern (mit Livestream)

20.00 Uhr Gottesdienst in Freckenfeld

Die Gottesdienst-Übertragung ist zu sehen unter <http://live.stadtmission-bergzabern.de> (auch noch die ganze Woche über).

Da wir Anwesenheitslisten führen müssen, bitten wir um vorherige Anmeldung:

per Telefon 06343-8530 oder per Email [anmeldung@stadtmission-bergzabern.de](mailto:anmeldung@stadtmission-bergzabern.de).



#### Kontakt

Info und Ansprechpartner: Gemeinschaftspastor Christoph Reumann, Tel. 06343 8530, Email [stadtmission.bergzabern@egvpfalz.de](mailto:stadtmission.bergzabern@egvpfalz.de).

*Stadtmission*

## Mennoniten Gemeinde Deutschhof evangelische Freikirche

Der Gottesdienst findet in der Kirche mit entsprechender Abstandsregelung statt. Die durch Corona bedingten Maßnahmen sind zu beachten.

#### Sonntag 20. Juni

#### Gottesdienst 10.00 Uhr

„An den Gottesdiensten werden vs. mehr als 10 Personen teilnehmen!“

Alle anderen Kreise treffen sich nach Absprache. Wenn Sie Fragen haben oder ein Gespräch suchen, dürfen Sie gerne Uwe Wedler (Gemeindeleiter) anrufen, Tel. 063431 1290.

*C. Schwalter*

## Religiöse Gemeinschaften

### Jehovas Zeugen - Versammlung Bad Bergzabern

Die Bibel enthält Prophezeiungen, die ankündigen, „was noch nicht getan worden ist“ (Jesaja 46:10). Eine Prophezeiung ist eine Mitteilung von Gott, oft eine Aussage über die Zukunft. Viele historische Ereignisse wurden lange im Voraus genau vorhergesagt. Und auch die heutigen Weltverhältnisse wurden im Detail beschrieben. Viele dieser Voraussagen haben sich bereits genau erfüllt, andere dagegen werden sich noch erfüllen. Mit Hilfe von Prophezeiungen können wir feststellen, an welchem Punkt wir uns in Gottes Zeitplan befinden.

Im halbstündigen Vortrag am Sonntag mit dem Thema: „**Dem prophetischen Wort Aufmerksamkeit schenken**“ wird unser Glaube an Gottes Fähigkeit gestärkt, die Zukunft zuverlässig vorausszusagen. Auch werden Gründe genannt, warum es lohnenswert ist, sich mit den Prophezeiungen der Bibel für unsere Zeit näher zu beschäftigen.

Bibeltext dieser Woche: „Keine Prophetie hat je ihren Ursprung im Willen eines Menschen gehabt. Vielmehr haben Menschen, vom Heiligen Geist geleitet, im Auftrag Gottes geredet.“ (2. Petrus 1:21; Neue Genfer Übersetzung)

**Unsere Gottesdienste finden bis auf weiteres als Videokonferenz statt!** Sie können gern daran teilnehmen. Schreiben Sie bitte an: [bibelkurs.bza@gmx.de](mailto:bibelkurs.bza@gmx.de); oder rufen Sie an: **Tel. 06343 925 30 49** und erfragen Sie die Zugangsdaten.v

Zusammenkunftszeiten: **Freitag 19:00 Uhr, Sonntag 10:00 Uhr**

Individuelle Bibelkurse führen wir gerne sowohl per Telefon als auch per Internet durch. Dies ist völlig unverbindlich und kostenlos. Bitte verwenden Sie dazu obige Kontaktdaten. Weitere Infos finden Sie auf [www.jw.org.de](http://www.jw.org.de).

*IH*

## Hinweis: Corona-Krise

Für den Fall, dass Ihr Mitteilungsblatt wegen des **Corona-Virus** nicht oder nur **eingeschränkt** hergestellt oder verteilt werden kann, haben wir alle Inhalte online freigeschaltet.

Das Team der LINUS WITTICH Medien KG

Nutzen Sie die Möglichkeit unter: [ol.wittich.de](http://ol.wittich.de)



Volkshochschule  
Bad Bergzabern

Königstr. 1  
Tel: 06343/ 61 94 011  
info@vhs-bergzabern.de  
www.vhs-bergzabern.de

Öffnungszeiten  
Mo, Di, Do, Fr: 9.30-13.00 Uhr

## vhs aktuell: Termine Juni-Juli

Näheres dazu im Programmheft, auf der Website oder in der Geschäftsstelle.

Die vhs-Angebote gelten nur unter den aktuellen Corona-Bestimmungen.

### V383 – Vorsorgen per Vollmacht

Mittwoch, 16.6.2021 17.00 – 19.00 Uhr, 0 €. **BITTE ANMELDEN!**

### Die vhs GOES OUTDOOR – Gesundheitsprogramm im Kurpark

#### G324 – Yoga für den Rücken

Freitag, 18.6.2021, 17.00 – 18.30 Uhr, 22 €

### Die vhs GOES OUTDOOR – Gesundheitsprogramm im Kurpark

#### G330 – Qi Gong im Park

Montag, 21.6.2021, 17.30 – 19.00 Uhr, 22 €

### V384 – Vortrag: Die Ernährung macht's

Vortrag: Freitag, 25.6.2021, 18.30 – 20.30 Uhr, 10 €. **BITTE ANMELDEN!**

### F101 – Motivfotografie

Samstag, 26.6.2021, 11.00 – 16.15 Uhr. Landau oder Weißenburg. Montag, 28.6.2021, 18.00 – 20.15 Uhr, Bildbesprechung in der vhs oder online. 43 €

### Die vhs GOES OUTDOOR – Gesundheitsprogramm im Kurpark

#### G323 – Yoga im Park

Freitag, 25.6.2021, 17.00 – 18.30 Uhr, 22 €

### K327 – Goldschmieden

Sonntag, 27.6.2021, 10.00 – 17.00 Uhr, 34 € +

### A308 – Die essbaren Wildkräuter. Kräuterführung

Sonntag, 11.7.2021, 10.30 – 15.00 Uhr, Schweighofen, Zughaltestelle, 10 €. **BITTE ANMELDEN!**

Konto vhs Bergzabern: Sparkasse, IBAN: DE21 5485 0010 0000 0000 75;  
VR Bank, IBAN: DE34 5489 1300 0000 0273 08

## up PAMINA vhs

### Veranstaltungen im Juli

#### Bauhaus und Dreiecksmoderne in Karlsruhe

Samstag, 03.07.2021, von 11-16 Uhr veranstaltet die up PAMINA einen Rundgang durch Karlsruhe zum Thema Bauhaus. Die Teilnahmegebühr beträgt 28 €.

Das Paradestück des Neuen Bauens in Karlsruhe ist die von Gropius und weiteren Architekten 1929 realisierte Siedlung Dammstock, durch die am Vormittag geführt wird. Nachmittags wird ein sogenannter reformierter Wohnblock von Herrmann Alker in Bahnhofsnähe besucht. Im Kontrast hierzu steht die Dreiecksmoderne in der eher romantisch anmutenden Klosestraße mit ihrem Zackenstil.

#### Bequem von zu Hause aus: Altägyptische Grabreliefs

Montag, 05.07.2021, von 13-14 Uhr veranstaltet die up PAMINA einen online-Vortrag zu Grabreliefs des alten Ägypten. Die Teilnahmegebühr beträgt 7,50 €.

Eine Kunsthistorikerin erklärt die detailreichen Steinreliefs aus dem Grab des Pyramidenvorstehers von Pharao Mykerinos (um 2400 v.Chr.) im Badischen Landesmuseum Karlsruhe. Diese geben einen umfassenden Einblick in das Leben der altägyptischen Oberschicht und deren Jenseitsvorstellung.

up PAMINA vhs

## Sport-Informationen

### Sommertraining der DLRG

Die DLRG Ortsgruppe Annweiler beginnt diese Woche mit dem Training im Rebmeerbäd Bad Bergzabern, jeweils mittwochs und freitags ab 18 Uhr. Alle Einzelheiten sind auf der Website [www.annweiler.dlrg.de](http://www.annweiler.dlrg.de) veröffentlicht (Rubrik „Neuigkeiten“). Bitte vorher unbedingt dort nachschauen!

Interessenten für das Rettungsschwimmabzeichen können sich mit uns in Verbindung setzen.

Anfängerschwimmkurse werden derzeit nicht angeboten.

F. Krause

Mit einer Familienanzeige erreichen Sie  
Verwandte, Freunde und Bekannte.

Jetzt buchen unter:  
Tel.: 06502 9147-0





pro Person  
**ab 1.998 €**  
 inkl. Flug, Busrundreise,  
 teilweise Halbpension  
 und Konzert  
 Buchungscode:  
 LW22

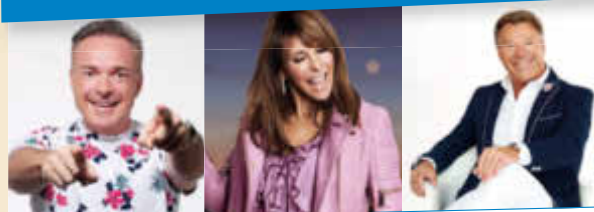
Vom 18.1. – 30.01.2022:

13-tägige Traumreise »Stars unter Afrikas Sternen«

# Namibia Rundreise 2022

✚ Windhoek und Umgebung - Sossusvlei - Swakopmund - Etosha

Konzert »Stars unter Afrikas Sternen«



Tim Toupet, Ireen Sheer und Patrick Lindner



Präsentation

Abenteuer

Weltumrundung

Erleben Sie eines der schönsten Länder der Welt und die einzigartige Atmosphäre eines Konzertes auf einer Namibischen Lodge, mit drei Highlights der deutschen Schlagerwelt: Ireen Sheer, Tim Toupet und Patrick Lindner. Das Konzert „**Stars unter Afrikas Sternen 2022**“ zugunsten der Reiner Meusch Stiftung FLY & HELP werden Sie noch lange in Erinnerung behalten.

Tauchen Sie auf dieser Busrundreise in die Schönheit Namibias ein und lassen Sie sich von der Vielfalt eines Landes fesseln, in dem Deutsch sogar noch oft gesprochen wird.

#### Inklusivleistungen:

- Linienflug mit renommierter Airline von Frankfurt nach Windhoek in der Economy Klasse
  - Flughafensteuern und Sicherheitsgebühren
  - Transfers im klimatisierten Reise- oder Minibus gemäß Reiseverlauf
  - 11 Übernachtungen in Hotels und Lodges der Mittelklasse, Unterbringung im Doppelzimmer (davon 6 Nächte auf Rundreise, 2 Nächte auf der 3,5\* Midgard Country Lodge und 3 Nächte in Windhoek im 4\* Safari Court Hotel)
  - 11x Frühstück, 5x Abendessen
  - **Präsentation „Abenteuer Weltumrundung“**
  - **Konzert »Stars unter Afrikas Sternen«**
  - **2 Stadtrundfahrten (Windhoek und Swakopmund)**
  - Besuch eines FLY & HELP Schulprojektes
  - Eintritte in die Nationalparks laut Reiseverlauf
  - Ausflugsangebote optional zubuchbar
  - Deutschsprachige Reiseleitung
  - Reisepreissicherungsschein
- Zumutbare Programmänderungen vorbehalten.



Ausführlicher Reiseverlauf unter: [www.schlagernacht-namibia.de](http://www.schlagernacht-namibia.de)



**50 € pro Person**

50 € pro Person vom Reisepreis kommen der Reiner Meusch Stiftung FLY & HELP zugute und werden für einen Schulbau in Afrika verwendet. [www.fly-and-help.de](http://www.fly-and-help.de)

E-Mail:  
[reisen@prime-promotion.de](mailto:reisen@prime-promotion.de)

[www.prime-promotion.de](http://www.prime-promotion.de)

Veranstalter: Prime Promotion GmbH

Jetzt buchen unter:

**Tel.: 0214-7348 9548**  
 (Mo.-Fr. 9-14 Uhr)




 ausgehen und  
**genießen**  
 designed by freepik

*wilker*

19.-20.  
 Juni 2021

**Wilkers WeinBegegnung N°02**  
 19. Juni ab 16 Uhr  
 5 Weine & 5 Pfälzer Tapas  
 Reservierung notwendig



**Wilkers Jahrgangverkostung 2021**  
 Probieren Sie am 20. Juni von 11-18 Uhr unsere aktuellen Weine und Sekte.  
 Reservierung notwendig

**Flammkuchenabende im Weingut Wilker**  
 Hausgemachte Flammkuchen, regionale Spezialitäten und mehr.  
 Reservierung erwünscht

**Weinprobe- & Verkauf:**  
 Mo. - Fr. 09:00 - 18:00 Uhr  
 Sa. 14:00 - 18:00 Uhr

**Juni - August 2021**  
 Jeden 1. & 3. Donnerstag im Monat  
 ab 18 Uhr

**September - Oktober 2021**  
 Jeden Donnerstag im  
 Monat ab 17 Uhr

Hauptstraße 30 • 76889 Pleisweiler-Oberhofen • Tel.: 06343/2202 • www.wilker.de

**Weinstube** *Pfalzgenuss*



**Abfall**  
 Kneipanlage hat wieder geöffnet!  
 Minigolf kann kostenlos gespielt werden!  
Die Stadt Bad Bergzabern hat es

**Flammkuchenspezialitäten** im Kurpark Bad Bergzabern

Kaffee & Kuchen    Eis    Tee, heiße Schokolade    Reinhard Glaser  
 Wein    Bier    kalte Getränke    Minigolf    0176 31137191  
Minigolf@kurpark@weib.de    0221  
www.pfalzgenusskurpark.de    reservierend

Kneipanlage    Relaxen    Focaccia    **KOSTENLOS**    Fitnessgeräte    Wifinger Schach



**Baden meets Pfalz 2.0**



**1 Online Weinprobe    2 Winzerfreunde    6 Weine**

Wir gehen in die nächste Runde. Dieses Mal erwartet Sie für 45,50 € ein noch vielfältigeres Paket aus Baden und der Pfalz, mit dem es sich perfekt an einem schönen Sommerabend auf der Terrasse verweilen lässt.

Tauchen Sie dabei ein in die Welt der beiden Winzer Florian Mangold (Baden) und Stefan Weber (Pfalz).  
 „Zwei Freunde, eine Leidenschaft. Der Wein!“

**Samstag, 26. Juni 2021 19.30 Uhr**

Anmeldung: [www.weingutweber.com](http://www.weingutweber.com)  
 Weingut Weber, Unterdorfstraße 36a,  
 76889 Oberrotterbach, Tel: 063427033



**AUSSCHANK  
 GEÖFFNET**

**IM WEINGUT LINDENHOF**

**20. JUNI**

**HEUCHELHEIM-KLINGEN**

**AB 12:00 UHR**

Reservierung erforderlich unter **0163 7683107**  
 Schutzmaßnahmen: nach den geltenden Richtlinien  
 am 13.6. und am 20.6.  
 - Chillout Lounge Music -

LASSEN SIE SICH VERWÖHNEN!  
 Genießen Sie unseren überregional bekannten  
 „Rebknorzenspieß“ und andere Leckereien.  
 Ab 14:00 Uhr: Kaffee und Kuchen



LINDENHOF

Lindenstraße 62 a · 76831 Heuchelheim-Klingen · Telefon 0163 7683107



[becks]

BRASSERIE

**Grill'n Chill** *Barbecue & Lounge Music*

**ANGRILLEN | 24.06.2021 | 18 UHR**

Danach immer am 2. und 4. Donnerstag im Monat.  
 Reservierung ☎ 0 63 43 / 93 65 86 85  
 [becks] · Königstraße 55-57 · Bad Bergzabern

[www.becks.bz](http://www.becks.bz) | [follow becks.bz](http://follow.becks.bz)






**ABSCHIED** nehmen

06502  
9147-0

**BESTATTUNGEN Albert**  
Inh. R. SCHNETZER



*Bestattungsdienstleistungen & Bestattungsvorsorge*

Alte Landstraße 13 · 76857 Gossersweiler-Stein  
Saarlandstraße 14 · 76855 Annweiler  
Tel. 0 63 46 / 51 67 · Fax 0 63 46 / 98 9153

[www.bestattungen-albert.de](http://www.bestattungen-albert.de)  
24 Stunden Bereitschaft

**NEU in Bad Bergzabern**

## Bestattungen Duchmann

- Bestattungen seit 4 Generationen
- Erfahren und einfühlsam stehen wir Ihnen im Trauerfall zur Seite
- Gerne beraten wir Sie auch zum Thema Bestattungsvorsorge



**Unsere Öffnungszeiten:**  
Mo. - Fr.: 9 Uhr - 12 Uhr  
und nach telefonischer Vereinbarung

Das Bestattungshaus in der Hauptstraße 107,  
76744 Schaidt bleibt weiterhin bestehen.  
**Wir sind Tag und Nacht für Sie erreichbar**

Inhaber: Ralf Duchmann

Pfarrgasse 3 • 76887 Bad Bergzabern Tel. 0175 - 56 25 795

**BESTATTUNGSINSTITUT**

HOFFMANN | FRICKE



**Ihr Ansprechpartner für  
individuelle Bestattungen und Vorsorge**

[www.bestattungen-hoffmann.de](http://www.bestattungen-hoffmann.de)

**Klingenmünster** • Weinstraße 42 • 06349 91015  
**Bad Bergzabern** • Petronellastraße 50 • 06343 92272  
**Wörth** • Kronenstraße 7 • 07271 968489

## An alle gedacht ?

Die Trauerdanksagung hilft Ihnen,  
beim Danken niemanden  
zu vergessen.



**LINUS WITTICH**

Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.



Auch in der Zeit der Trauer

sind wir für Sie da.

Eine Trauerdanksagung

Anzeige online aufgeben

**[anzeigen.wittich.de](http://anzeigen.wittich.de)**

Gerne auch telefonisch unter Tel. 06502 9147-0

## Wichtige Information für unsere Leser und Interessenten.

### Sie erreichen den Verlag

Mo. - Do.: 7.00 - 17.00 Uhr und Fr.: 7.00 - 16.00 Uhr  
Tel. 06502 9147-0. Annahme Klein- und Familienanzeigen:  
→ [service@wittich-foehren.de](mailto:service@wittich-foehren.de)

### Zustellung/Reklamation

Tel. 06502 9147-800 → [vertrieb@wittich-foehren.de](mailto:vertrieb@wittich-foehren.de)

### Mitteilungsblatt „Südpfalzkurier“

Lesen Sie die aktuelle Ausgabe „Südpfalzkurier“  
unter <http://epaper.wittich.de/101>

### Redaktions-Annahmeschluss

Mo., 9.00 Uhr VG  
bei Feiertagsvorverlegung ein bis zwei Werktage früher  
→ [mein.wittich.de](http://mein.wittich.de)

### Anzeigen-Annahmeschluss (für Privat- und Geschäftsanzeigen)

Mo., 9.00 Uhr  
bei Feiertagsvorverlegung ein bis zwei Werktage früher

### Ihre Ansprechpartner für Geschäftsanzeigen und Prospektwerbung



**Fritz Wünschel**  
Gebietsverkaufsleiter  
Mobil: 0151 16305411  
Tel.: 06343 939265  
[fritz.wuenschel@gmx.de](mailto:fritz.wuenschel@gmx.de)

LINUS WITTICH Medien KG | Europa-Allee 2 | 54343 Föhren



## GARTENSERVICE

### Professioneller Gärtner bietet an:

Baum-, Sträucher- und Heckenrückschnitte, Rodungen,  
Fällungen, Rollrasen verlegen u. v. m. – alles inkl. Abtransport

**flexibel – zuverlässig – kurzfristig möglich – Tel. 01 78 / 6 96 15 17**

06343 2315

1814 **JOHANNES EHRHARDT**

SCHREINEREI  
BESTATTUNGEN

Ihr Meisterbetrieb für:

• Parkettarbeiten von A-Z	• Bestattungsvorsorge
• Innenausbau	• Überführungen
• Einbauschränke	• Erledigung sämtl. Formalitäten
• Türen, Fenster, Rollläden	• Erd-, Feuer-, Seebestattung
• Fliegenschutzgitter	• Anonyme Bestattung
• Schlüsseldienst	• Friedwaldbestattung
• u.v.m	

Tag und Nacht erreichbar!    Hauptstr. 22 • 76889 Birkenhördt

**Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen**  
**03944-36160 | [www.wm-aw.de](http://www.wm-aw.de)**  
**Wohnmobilcenter Am Wasserturm**

## FAMILIEN leben

### ALLES GUTE ZUM GEBURTSTAG HEUTE



2 Jahre, dass wir Deinen Geburtstag  
nicht zusammen feiern können,  
mein **Werner Hauser**.  
Ich vermisse Dich jeden Tag,  
Du warst wie ein Vater für mich,  
diese Leere ist immer in mir.

Deine Stieftochter  
**Monica Mehrer-Rubiano**

Dieser Ausgabe liegt eine Beilage der Firma Ehrmann bei.

**Gasthof- Pension ALTE POST Familie Rupp**  
**Schwarzwälder Spar Pauschalen**  
Wir möchten wir Sie einladen den Sommer mit  
Schwarzwälder Augenblicke mit unseren Wanderangeboten in  
unserem einzigartigen Wellnesswald und natürlich in unserer  
herrlichen Schwarzwälder Landschaft zu erleben.



**Spar Tage für schnellentschlossene im Schwarzwald**  
**im Doppelzimmer mit DU / WC / TV und Balkon**  
**Vom 30.05.2021 bis 31.10.2021**

**5 x Übernachtung mit Frühstück und 3 x Halbpension und**  
**1x verwöhnen wir Sie mit einem Schwarzwälder**  
**Spezialitäten Vesper und Kirschwasser.**  
**A Person € 230,00**

**7 x Übernachtung mit Frühstück und 5 x Halbpension und**  
**1x verwöhnen wir Sie mit einem Schwarzwälder**  
**Spezialitäten Vesper und Kirschwasser.**  
**A Person € 325,00**

**Inklusive 1 Flasche Wein Spätlese und 1 Flasche Wasser auf**  
**dem Zimmer zur Anreise als Dankeschön für Ihre Buchung.**

**Zuzüglich der Schwarzwälder Gästekarte a € 2,00 am Tag !**  
**Für kostenloses Bus- und Bahn fahren**  
**im gesamten Schwarzwald !**

**Gasthof-Pension ALTE POST**  
**Familie Rupp**  
**Hauptstraße 56**  
**72178 Waldachtal – Lützenhardt**  
**Tel. 07443 / 8167**  
**[www.alte-post-waldachtal.de](http://www.alte-post-waldachtal.de)**

HEIMAT NEU ENTDECKEN

Treffpunkt  
Deutschland.de

REISE-  
PORTAL

Mit den kostenlosen Reisemagazinen  
der Treffpunkt Deutschland Reihe  
erhalten Sie den perfekten Begleiter  
für Ihren nächsten Ausflug oder Urlaub.

BAD BERGZABERN

## Bau der 500. „FLY & HELP“-Schule hat begonnen

-Anzeige-



**Kroppach, 20. Mai 2021**

Die Reiner Meutsch Stiftung FLY & HELP wird in diesem Jahr über 100 neue Schulgebäude in Entwicklungsländern bauen. Alle 3,5 Tage können sich somit hunderte Kinder über die Einweihung einer neuen Schule freuen! Der Bau der 500. FLY & HELP-Schule hat gerade in Togo begonnen.



Schule vorher

Die 500. Schule entsteht im Ort Atchanve im Süden Togos. Bisher lernen die 200 Kinder dort in provisorischen Hütten aus Stroh und Lehm. Bei Regen werden sie nass und der Unterricht muss ausfallen. Mitte Mai hat die feierliche Grundsteinlegung für das neue Gebäude mit 3 Klassenräumen, Büro, Lagerraum und Toiletten stattgefunden. Die Fertigstellung ist für Oktober geplant.

Anfangen hatte alles mit einer Weltumrundung im Kleinflugzeug des Stiftungsgründers Reiner Meutsch in 2010 und der Vision, innerhalb von 20 Jahren insgesamt 100 Schulen in Entwicklungsländern bauen zu wollen. Durch die treue Unterstützung zahlreicher Spender sind daraus nun in 11 Jahren bereits 500 Schulen in 45 Ländern weltweit geworden. „Ich bin so überwältigt davon, dass

wir nun bereits den Bau der 500. Schule beginnen können! Das hätte ich mir zu Beginn unserer Stiftungsarbeit nicht träumen lassen“, so Meutsch.

Der Weltenbummler freut sich auf jede Schuleröffnung, bei der er persönlich dabei sein kann! Dabei nimmt er auch oft Spender mit, um ihnen die Dankbarkeit der Kinder vor Ort zu zeigen, die so glücklich sind, nun lesen, schreiben und rechnen zu können. Insgesamt hat FLY & HELP bereits über 100.000 Kindern Bildung geschenkt. Ein Schulbau kostet im Durchschnitt ca. 50.000 Euro. Die Stiftung trägt das DZI-Spendensiegel – das Gütesiegel seriöser Spendenorganisationen. Alle Spenden kommen 1:1 bei den Projekten an, da Reiner Meutsch alle Verwaltungskosten privat trägt oder diese von Sponsoren übernommen werden.

Kontakt: [www.fly-help.de](http://www.fly-help.de)



Schule und Klassenzimmer nach Fertigstellung Oktober 2021

Allgäu

# Seenland erleben

Buchenberg · Sulzberg · Waltenhofen · Weitnau

Fordern Sie gleich Ihren gratis Prospekt mit Wandervorschlägen an!

- Klare Naturseen
- Landleben pur
- zentrale Lage
- gemütliche Unterkünfte
- großes Wanderwegenetz

Hier geht's zu unserer Seite



[AllgauerSeenland.de](http://AllgauerSeenland.de)

**Allgäuer Seenland**  
erfrischend natürlich

Rathausplatz 4  
87477 Sulzberg

Tel. 08376/920119  
Fax 08376/920140





Weitere  
Stellen  
finden Sie  
online

# JOBS IN IHRER REGION



Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir freundliche, selbstständig arbeitende Mitarbeiter mit Deutschkenntnissen in **Festanstellung oder Teilzeit**

**Reinigungskraft m/w/d**  
für **Zimmer und Wellnessbereich**

Wir freuen uns auf Sie!

Landhotel Hauer • Hauptstraße 31 • 76889 Pleisweiler-Oberhofen  
Tel.: 06343-700 700 oder Mail an: adam.hauer@landhotel-hauer.de

**Gaststube Stichel Fritz in Schweigen**  
sucht **Küchenhilfe** (m/w/d)

Arbeitszeit von 17.00 – 22.30 Uhr, Donnerstag – Sonntag  
Tel.: 0 63 42 / 91 99 40

Wir sorgen für eine  
saubere Umwelt



Seit über 40 Jahren sind wir ein mittelständisches, stetig wachsendes Unternehmen mit ca. 190 Mitarbeitern. Wir sind im umwelttechnischen Bereich tätig und suchen zum nächstmöglichen Zeitpunkt einen

Mitarbeiter als  
**Bürokaufmann (m/w/d)**  
in **Vollzeit**

für die Bereiche Fakturierung, (Lohn-)Buchhaltung und allgemeine Bürotätigkeiten.

Des Weiteren suchen wir einen  
**Sachbearbeiter (m/w/d)**  
in **Vollzeit**

für die Bereiche Rechnungsprüfung, Versicherungsmanagement, Lagerverwaltung, Fuhrparkmanagement

Sie sollten Erfahrung in den o.g. Tätigkeiten mitbringen und außerdem Kenntnisse in MS Word und MS Excel haben.

Wir bieten Ihnen einen sicheren Arbeitsplatz, eine verantwortungsvolle Tätigkeit und eine leistungsgerechte Vergütung.

**Klaus Dieter Zawisla GmbH**  
Mittelwegring 3+5 | 76751 Jockgrim  
07271 / 98 98 121 | bewerbung@zawisla.de

**H H HAMBSCHE TIEFBAU GMBH**

76756 Bellheim • In der Fellach 7 • Fon 0 72 72 / 93 270

Wir sind ein mittelständiges Unternehmen und vorwiegend regional im Kanal-, Leitungs- und Straßenbau tätig.

Wir  
suchen Sie!  
(m/w/d)  
AB SOFORT

**Bürokauffrau/-mann**  
**Kaufmännische/r Angestellte/r**  
für die **Finanz- und Lohnbuchhaltung**

**Ihre Aufgaben sind u.a.:**

- Vorbereitende Buchhaltung – gesamtes Rechnungswesen
- Lohnbuchhaltung (Kenntnisse im Baulohn von Vorteil)
- Allgemeine Büroorganisation und Verwaltung

**Ihr Profil:**

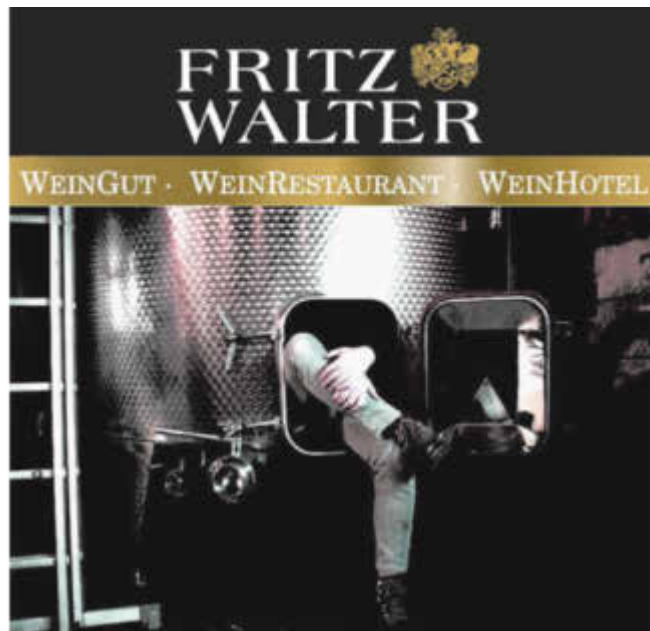
- Abgeschlossene kaufmännische Berufsausbildung
- Sicherer Umgang mit MS Office u.a.
- Selbstständiges und engagiertes Arbeiten im Team
- Unternehmerisches Denken und Handeln

**Sie erwarten:**

- Ein verantwortungsvoller & abwechslungsreicher Arbeitsplatz
- Eine angenehme Arbeitsatmosphäre
- Eine leistungsgerechte Bezahlung

Bitte bewerben Sie sich schriftlich oder per E-Mail: mail@hamsch-tiefbau.de

WIR BAUEN TIEF AUS LEIDENSCHAFT [www.hamsch-tiefbau.de](http://www.hamsch-tiefbau.de)



**WIR ERWEITERN UNSER TEAM!**  
AB SOFORT SUCHEN WIR IN AUSBILDUNG, TEILZEIT UND VOLLZEIT:  
**REZEPTIONIST/IN, HOTELFACHFRAU/-MANN,**  
**RESTAURANTFACHFRAU/-MANN,**  
**AUSHILFEN RESTAURANT/KÜCHE**  
**WEINTECHNOLOGE/IN, WINZER/IN, HOUSEKEEPING**

**JETZT BEWERBEN!**

MEHR INFORMATIONEN FINDEN SIE UNTER  
[WWW.FRITZ-WALTER.DE/JOBS](http://WWW.FRITZ-WALTER.DE/JOBS)

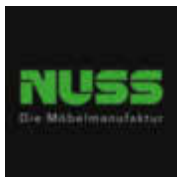
WEINGUT FRITZ WALTER – LANDAUER STRASSE 82 – 76889 NIEDERHORBACH  
TEL. 06343/93655-0 – [WWW.FRITZ-WALTER.DE](http://WWW.FRITZ-WALTER.DE)  
WeinRestaurant Montag - Freitag ab 17.00 Uhr,  
Samstag, Sonn- und Feiertag ab 11.00 Uhr geöffnet, Küche durchgehend.



Weitere  
Stellen  
finden Sie  
online

# JOBS IN IHRER REGION

## Schreinermeister (m/w/d) Schreinergehilfe (m/w/d) gesucht



Informationen zu den Stellenbeschreibungen finden Sie in der Rubrik -Über uns- auf [www.nuss-moebel.de](http://www.nuss-moebel.de)

## Zuverlässige Aushilfen (m/w/d) für Service auf Stundenbasis gesucht.

Landgasthof „Jägerhof“ · Fam. Mössinger  
Hauptstraße 40 · 76889 Birkenhördt  
Tel. 06343/1575 · [jaegerhof.moessinger@t-online.de](mailto:jaegerhof.moessinger@t-online.de)

Hier finden Sie ...  
einen Job mit Aussicht auf Heimat.



## BioMed-Klinik

Fachklinik für Onkologie,  
Immunologie und Hyperthermie  
Bad Bergzabern

Unser Unternehmen ist ein onkologisches Fachkrankenhaus. Seit 30 Jahren ergänzen wir die klassische Schulmedizin mit Methoden der komplementären Krebstherapie.

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir ab sofort

### Physiotherapeut (m/w/d) Voll- oder Teilzeit (Mo-Fr)

### Küchenhilfe (m/w/d) Teilzeit (50%) im Früh- und Spätdienst

Ausführlichere Informationen finden Sie auf unserer Internetseite [www.biomedklinik.de](http://www.biomedklinik.de)

Bewerbungsunterlagen bitte per E-Mail an [bewerbung@biomed-klinik.de](mailto:bewerbung@biomed-klinik.de)

oder postalisch an folgende Adresse:

**BioMed-Klinik Betriebs-GmbH,  
Tischbergerstr. 5 u. 8, 76887 Bad Bergzabern  
Lohnbuchhaltung Frau Beer**



Das MEDIAN Therapiezentrum Germersheim ist ein soziotherapeutisches Zentrum mit 64 stationären Plätzen für suchtkranke Männer und Frauen.

Für unser Therapiezentrum am Standort Germersheim suchen wir ab sofort Sie als

**Exam. Gesundheits-, Alten- und Krankenpfleger (m/w/d)  
überwiegend für den Nachtdienst  
(50 - 100 % Stellenumfang, auch 450-€-Basis ist möglich)  
- KEINE PFLEGE! -**

### Ihre Aufgabenschwerpunkte

- Sie organisieren die medizinische Versorgung unserer Klienten innerhalb und außerhalb des Hauses
- Einzelne Tätigkeiten im medizinisch-pflegerischen Bereich, zum Beispiel Medikamentenausgabe, Verbandswechsel, Suchtmittelkontrollen, etc.
- Unterstützung der Klienten im Bereich Gesundheit

### Ihr Profil

- Eine erfolgreich abgeschlossene Ausbildung als exam. Gesundheits-, Alten- und Krankenpfleger (m/w/d)
- Freude am Umgang mit Menschen
- Eigenverantwortliches Arbeiten und Organisieren
- Sicheres und freundliches Auftreten

### Wir bieten Ihnen

- Eine verantwortungsvolle und interessante Aufgabe mit einem breiten Gestaltungs- und Verantwortungsspielraum in einem leistungsstarken Unternehmen
- Optimale Arbeitsplatzbedingungen
- Ein freundliches Arbeitsklima in einem engagierten Team
- Qualifizierte interne und externe Weiterbildungsmöglichkeiten.

### Wir haben Ihr Interesse geweckt?

Dann freuen wir uns über Ihre aussagekräftige Bewerbung unter Angabe Ihres nächstmöglichen Starttermins.

Ihre Fragen beantwortet gern die Kaufmännische Assistentin, Verwaltungsleitung Frau Melanie Geiermann, unter Telefon +49 (0) 7274 9482-25 oder [melanie.geiermann@median-kliniken.de](mailto:melanie.geiermann@median-kliniken.de)

**MEDIAN Therapiezentrum Germersheim**  
Hans-Sachs-Straße 11 · 76726 Germersheim · [www.median-kliniken.de](http://www.median-kliniken.de)

## Stellenausschreibung

Die **Ortsgemeinde Freckenfeld** sucht zum nächstmöglichen Zeitpunkt **eine Hilfskraft (m/w/d)** für die Unterhaltung der gemeindlichen Einrichtungen und für die Pflege von Grünanlagen auf Stundenbasis.

Die Einstellung erfolgt in einem geringfügigen Beschäftigungsverhältnis (450-€-Job). Vorausgesetzt wird ein hohes Maß an zeitlicher Flexibilität und die körperliche Geeignetheit für die genannten Aufgaben.

Bitte senden Sie Ihre vollständigen, aussagefähigen Unterlagen per E-Mail oder in schriftlicher Form bis zum 15.07.2021 an die:

**Verbandsgemeindeverwaltung | Personalamt  
Gartenstraße 8 | 76870 Kandel  
oder per E-Mail an [personalamt@vg-kandel.de](mailto:personalamt@vg-kandel.de)**

Telefonische Auskünfte erhalten Sie bei Herrn Ortsbürgermeister Martin Thürewächter unter der **Tel.-Nr.: 06340-919858**.

Mit Ihrer Bewerbung stimmen Sie der weiteren internen Verarbeitung und Speicherung Ihrer personenbezogenen Daten zu dienstlichen Zwecken gemäß der Europäischen Datenschutz-Grundverordnung (DS-GVO) und des Landesdatenschutzgesetzes Rheinland-Pfalz zu. Die datenschutzrechtliche Vernichtung nach Abschluss des Stellenbesetzungsverfahrens wird garantiert.

Es wird ausdrücklich darauf hingewiesen, dass die Bewerbungsunterlagen nach Abschluss des Verfahrens nicht zurückgeschickt, sondern datenschutzgerecht vernichtet werden. Wir bitten daher, lediglich Kopien der Bewerbungsunterlagen einzureichen.

Im Zusammenhang mit der Bewerbung entstehende Kosten können nicht erstattet werden.

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir ab sofort einen flexiblen, zuverlässigen und erfahrenen **Kfz-Mechatroniker (m/w/d) in Vollzeit**



Brückwiesenstr. 7  
76889 Kapellen-Drusweiler  
Tel. 0 63 43 / 93 93 16

Für unser Gästehaus in Heuchelheim suchen wir **eine zuverlässige Reinigungskraft.**  
Tel.: 06349/6351

**Reinigungskraft in Teilzeit/450€ gesucht !**  
nähere Informationen unter 06343/942181  
Celenus Parkklinik Bad Bergzabern  
Welsch Monja-Hauswirtschaftsleitung

## Öffentliche Ausschreibung nach VOB/A

**Auftraggeber:** Verbandsgemeinde Kandel

**Kontakt:** Zentrale Vergabestelle Wörth / Kandel /  
Hagenbach, Tel.: 07271 /131- 242

**Maßnahme:** Servicezentrum Feuerwehr Kandel

**Leistung:** Sanierung Waschplatz

**Hauptmassen:**

- 110,00 m<sup>2</sup> halbstarre Deckschicht einbauen
- 110,00 m<sup>2</sup> Gussasphalt fräsen

**Ort der Leistung:** 76870 Kandel, Landauer Straße 32,  
Feuerwehrgerätehaus

**Vergabenummer:** KAN-HEN-2021/24

**Vollständige Texte und Ausschreibungsunterlagen unter:**  
<https://www.subreport.de/E12985365>



## ORTSGEMEINDE HATZENBÜHL STELLENAUSSCHREIBUNG

Für die Kindertagesstätte Wirbelwind in Hatzenbühl suchen wir zum nächstmöglichen Zeitpunkt mehrere

**staatl. anerkannte Erzieher  
(w/m/d)**

zunächst befristet und in Vollzeitbeschäftigung.

**Sind Sie interessiert?** Dann entnehmen Sie bitte detaillierte Informationen zu der Stellenausschreibung den Internetseiten der Verbandsgemeinde Jockgrim ([www.jobs.vg-jockgrim.de](http://www.jobs.vg-jockgrim.de)).

 **Friseur/-in** (m/w/d)   
in Voll- oder Teilzeit nach Bad Bergzabern gesucht.  
Tel.: 06343/9510534

**Die Prot. Kirchengemeinde Klingen sucht für ihre Kindertagesstätte „Pustebume“ in Klingen zum nächstmöglichen Zeitpunkt**

➤ **Eine Leitung für die Kindertagesstätte (m/w/d),**  
in Teilzeit 30 Stunden pro Woche.

Die Kindertagesstätte verfügt über 43 Kita-Plätze, davon sind 30 Ganztagsplätze.

Wir bieten unter der Voraussetzung der Qualifikation als staatlich anerkannte/r Erzieher/-in bzw. Sozialpädagoge/-in FH mit Führungserfahrung eine interessante Tätigkeit mit hoher Eigenverantwortung und wünschen uns eine Person mit ausgeprägter Leitungs- und Sozialkompetenz, die ein Team von ca. 9 Mitarbeiter(inne)n führen kann, die Weiterentwicklung des Einrichtungskonzeptes voranbringt und zur Zusammenarbeit mit der Prot. Kirchengemeinde Klingen bereit ist.

Auf Sie wartet ein kompetentes Team, das einen wertschätzenden Umgang miteinander pflegt und sich gegenseitig stützt.

Die Vergütung erfolgt nach dem Tarifvertrag für den öffentlichen Dienst (TVöD). Voraussetzung für die Einstellung ist die Mitgliedschaft in einer christlichen Kirche (ACK) und eine positive kirchliche Grundhaltung.

Ihre Bewerbung richten Sie bitte bis **2. Juli 2021** an das Dekanat Bad Bergzabern, Dekan Dietmar Zoller, Weinstraße 48, 76887 Bad Bergzabern.



# TEAMPLAYER GESUCHT!

Ausbildung oder **duales Studium** im Beamtenverhältnis  
im Innen- oder Außendienst – klingt ganz nach Dir?



## JETZT FÜR 2022 BEWERBEN



Folge uns auf Instagram:  
[@karriere.finanzamt](https://www.instagram.com/karriere.finanzamt)



Infos & Onlinebewerbung:  
[www.jobs.fin-rlp.de](http://www.jobs.fin-rlp.de)



**DANIEL SCHMIDT**  
**SANITÄR HEIZUNG SOLAR**  
 Rülzheim | Niederrotterbach  
**Tel. 0 72 72 / 54 55**

[www.bouche-shk.de](http://www.bouche-shk.de)



**PRO-Markisen**  
 zu bärenstarken Festpreisen  
 auch bei Reparaturen & Neubespannungen  
 Klingenmünster • Gebr. Prommer  
**Tel: 06349-927777**  
 pro.sonnenschutzsysteme@gmail.com

seit 20 Jahren

**Sommer, Sonne, Wohnungseinbruch**  
 Die Einbruchszahlen steigen wieder. Viele Wohnungen und Firmen sind betroffen. Die Polizeiberichte aus Rheinland-Pfalz, dem Saarland und Baden-Württemberg, der letzten beiden Wochen, zeigen das ganz deutlich.  
**Schützen Sie sich und Ihr Eigentum.**



Einbruch Alarm- und Gefahrenmeldeanlagen, Rauchwarnmelder  
 Videoüberwachung, Video-Türsprechanlagen, Rollladenmotorisierung  
 Hausnotruf u.v.m. kompetenter Service, unverbindliche Beratung  
 Michael Dopf, Unterm Felsenberg 5a, 76887 Böllenborn  
 Tel.: 06343-988418, 06821-3098234, 0177-6999388, info@michael-dopf.de  
[www.Sicherheitstechnik-Dopf.de](http://www.Sicherheitstechnik-Dopf.de)



**Suchen Sie Unterstützung bei der Pflege?**  
**Wir vermitteln Pflegekräfte!**

Rufen Sie uns an: **+49(0)6343 989510-0**  
 Schreiben Sie uns: [info@seniorenpflege24.net](mailto:info@seniorenpflege24.net)

Seniorenpflege24.net  
 Vermittlungsagentur UG  
 Steinfeldstr. 2  
 76887 Bad Bergzabern

[www.seniorenpflege24.net](http://www.seniorenpflege24.net)

**2 Meister  
 1 Name**



**MALERBETRIEB  
 Weinheimer**

**Wir wünschen ein  
 buntes Fußballerlebnis**

76889 Oberhausen/Barbelroth  
 Telefon 0 63 43 / 28 78  
 E-Mail: [malermester-weinheimer@web.de](mailto:malermester-weinheimer@web.de)  
[www.weinheimer-malermester.de](http://www.weinheimer-malermester.de)

**Schweigen-Rechtenbach  
 Wohnerlebnis am Deutschen Weintor  
 Erstbezug 2021 - Erdgeschoss**



<b>3 ZKB, AR, Gäste-WC, Terrasse</b>	
<b>Wfl. ca.143,03 m<sup>2</sup></b>	<b>€ 450.000</b>
<b>Gewerbe-Nutzfläche als Büro/Praxis usw.</b>	
<b>Nutzfläche ca.143,03 m<sup>2</sup></b>	<b>€ 450.000</b>
<b>Ladenfläche mit Schaufenster, Eigenbedarf          oder Kapitalanlage, Nutzfläche ca. 66,29 m<sup>2</sup></b>	<b>€ 200.000</b>

**Alle Objekte können auch bei Bedarf angemietet werden!**



76877 Offenbach  
 Hochstadter Str. 2 b  
**Tel. 06348/6145597**

[www.gensheimer-immo.de](http://www.gensheimer-immo.de)



**BEILAGEN-SERVICE**  
 KONTAKT: [beilagen@wittich-foehren.de](mailto:beilagen@wittich-foehren.de)  
 +++ Zuverlässig +++ Unkompliziert +++ Garantiert +++

**Ist Ihr Abfluss verstopft?**  
 24-Stunden-Service • Klingenmünster

Schnell und günstig: Tag & Nacht  
**Rohrreinigungsschnelldienst**

**Albert**

**Telefon 06349/ 996026**  
 Mobil: 0178/558 3332



**Die Gartenprofis RS**  
**Alles rund um den Garten**



**Kontakt**  
 Die Gartenprofis RS  
 Ansprechpartner: Herr Scheitz  
 ☎ +49 176 692 773 48  
 @ [info@die-gartenprofis-rs.de](mailto:info@die-gartenprofis-rs.de)  
[www.die-gartenprofis-rs.de](http://www.die-gartenprofis-rs.de)

Beratung, Besichtigung und Angebot **KOSTENFREI!**

**Baumpflege • Gartenpflege • GaLaBau**